

13 чэрвеня 1996 г.  
чацвер, № 148—149  
(22951—22952)



# ЗВЯЗДА

## БЕЛАРУСЬ ВІНШУЕ РАСІЮ СА СВЯТАМ

Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка, прэм'ер-міністр Міхаіл Чыгір і міністр замежных спраў Уладзімір Сянько з нагоды гадавіны прыняцця Дэкларацыі аб дзяржаўным суверэнітэце Расійскай Федэрацыі накіравалі віншавальныя тэлеграмы сваім расійскім калегам Барысу Ельцыну, Віктару Чарнамырдыну і Яўгену Прымакову.

Кіраўнік нашай дзяржавы, у прыватнасці, пажадаў расійскаму народу працівання і дабрабыту. Аляксандр Лукашэнка выказаў надзею, што падпісаны 2 красавіка беларуска-расійскі Дагавор аб утварэнні Супольніцтва будзе і надалей выконвацца на карысць народаў дзвюх краін.

Як паведаміў карэспандэнт Навэскай і Паўнамоцны Пасол Рэспублікі Беларусь у Расіі Віктар Даніленка, напярэдадні віншавальныя тэлеграмы былі перададзены расійскаму боку.

БЕЛТА.

## СА СПРАВАЗДАЧАЙ — ДА ПРЕЗІДЭНТА

З мэтай удакладнення становаішча на месцах Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь А. Р. Лукашэнка прыняў рашэнне заслухаць даклады кіраўнікоў аблвыканкомаў і Мінгарвыканкомаў.

Як паведаміла прэс-служба Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь, 12 чэрвеня адбылася сустрэча Аляксандра Лукашэнка з мэрм г. Мінска Уладзімірам Ямошчынскім, на якой кіраўнік сталіцы далажыў аб сітуацыі ў асноўных сферах жыцця горада, адказаў на пытанні кіраўніка дзяржавы.

Сярод іншых абмеркаваныя праблемы будаўніцтва жылля і, у прыватнасці, увяду жылля высокай ступені гатоўнасці, будынкаў, збудаваных рэспубліканскай і гарадской уласнасцю; рамонт дарог і будынкаў у горадах.

Вялікая ўвага была ўдзелена пытанню арганізацыі святкавання Дня вызвалення Мінска ад нямецка-фашыскай акупацыі, Дня Незалежнасці Рэспублікі Беларусь, а таксама мерапрыемстваў, звязаных з правядзеннем 22 чэрвеня — у гадавіну пачатку Вялікай Айчыннай вайны — Дня жалобы.

Прэзідэнт выказаў падзяку У. В. Ямошчыну за актыўную работу па своечасовай выплаце заробтнай платы работнікам бюджэтай сферы, а таксама пенсій у г. Мінску.

13 чэрвеня аб сітуацыі ў вобласці Прэзідэнт будзе дакладваць старшыня Брэсцкага аблвыканкома У. А. Заламай.

БЕЛТА.

## НАДВОР'Е

## БЕЛАРУСЬ ЧАКАЕ ЗАМАРАЗКАЎ?

Не, сапраўды, з надвор'ем робіцца нешта незвычайнае: то дождж зарадаіць, то спякота ўстаноўіцца такая, што не прадрыжыць.

А тут яшчэ адзін сюрырыз, падобна, зноў чакае жыхароў нашай краіны. Размова, дарэчы, не аб чарговым хваліх гарачага паветра. Зусім наадварот. Сялетняе лета, відаць, вырашыла ашчаслівіць усіх сваімі нечаканымі падарункамі і ў якасці аднаго з іх паднесці... замаразі. У сярэдзіне чэрвеня.

Як паведамілі карэспандэнты «Звязды» ў Белгірамеце, замаразі чакаюцца ў ноч на 15 чэрвеня, а таксама ў нядзелю і панядзелак, разумеючы, таксама ноччу. Закрануць яны паўднёва-заходнюю частку краіны, Брэсцкую, Гродзенскую і частку Мінскай вобласці. Звязваючы сіноптыкі такую аномалію з арктычным паветрам, якое да гэтых часлаў «даімчыцца» да Беларусі. Праўда, верагоднасць таго, што замаразі сапраўды будуць, — 50 працэнтаў. Скажам так, 50:50. Такім чынам, гаспадары ўласных агародаў, рабіце адпаведныя высновы.

Ігар ГРЫШЫН.



ФОТАСЛОВА  
Яўген ПЯСЕЦКІ

Заможны край, ў якім адведку досыць  
Салодкіх пернікаў і горкіх бізаноў,  
У якім цвікоў на ўсіх прарокаў хопіць,  
На ўсе ўлады хопіць халупёў.  
Слухмяны край, ў якім скрозь сон не чуюць,  
Як стогнуць дзеці і грымяць грамы,

Не бачаць, як прагнуўшыся катуюць  
І ўпотаў ладзяць баль сярод чумы.  
Мой любы край... Адвечнаю раллёю  
Сыду ў той свет, дзе не бываць журбе,  
Каб ўкленчыць перад Праведным суддзёю  
Няхай бы кроплю шчасця для цябе!

Старшыні Камітэта дзяржаўнай бяспекі Рэспублікі Беларусь генерал-маёр МАЦКЕВІЧУ У. А.  
Міністру ўнутраных спраў Рэспублікі Беларусь генерал-маёр АГАЛЬЦУ В. С.  
Начальніку Службы бяспекі Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь палкоўніку БАРОДЗІЧУ Ю. Ф.

Сёння ў 9 гадзін раніцы ў якасці заложнікаў былі захоплены 15 выхаванцаў і 2 выхавальніцы дзіцячага сада № 511 г. Мінска. Тэрарыст меў пры сабе самаробнае выбуховае ўстройство.

У адпаведнасці з існуючымі планами ў дзеянне былі неадкладна ўведзены спецыяльныя падраздзяленні КДБ і МУС, Службы бяспекі. Кіраўнікі аперацыі, камандзіры спецыяльных падраздзяленняў і іх асабовы састаў дзейнічалі дакладна, зладжана і эфектыўна. У 11.50 тэрарыст быў знішчаны, выбуховае ўстройство аб'яшходжана. Ніхто з заложнікаў не пацярпеў.

Аб'яўляю падзяку ўсім удзельнікам аперацыі. Тых, хто вызначыўся, прашу прадставіць да ўзнагарод.

Выказваю ўпэўненасць у тым, што асабовы састаў арганізацыі дзяржаўнай і ўнутраных спраў, Службы бяспекі і ў далейшым будзе дзейнічаць гэтак жа дакладна і рашуча, забяспечваючы мір і спакой на нашай зямлі і бяспеку нашых людзей.

Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь А. ЛУКАШЭНКА.

## КАЛЕКТЫВУ ДЗІЦЯЧАГА САДА № 511 г. Мінска

Дарагія супрацоўніцы дзіцячага сада!

Сёння вы перажылі жудасную па сваёй жорсткасці падзею — захоп малалетніх дзяцей у якасці заложнікаў.

У гэтай крытычнай сітуацыі вы праявілі вытрымку і мужнасць, падтрымліваючы і абараняючы вашых выхаванцаў. Выказваю вам за гэта сваю глыбокую ўдзячнасць.

Разам з вамі я перажываў гэтыя драматычныя хвіліны, рабіў усё магчымае, каб пазбегнуць трагедыі.

Высокі прафесіяналізм праявілі супрацоўнікі нашых праваахоўных органаў, афіцэры спецыяльных падраздзяленняў. Менш чым праз тры гадзіны злачынца, які захапіў заложнікаў, быў знішчаны, а выбуховае ўстройство, што было ў яго, аб'яшходжана.

Я запэўніваю вас, а таксама ўсіх жыхароў рэспублікі ў тым, што і ў далейшым такія злачынныя спробы будуць спыняцца самым рашучым чынам. У нас ёсць чым і каму абараніць нашых дзяцей, нашых грамадзян.

Прэзідэнт Рэспублікі Беларусь А. ЛУКАШЭНКА.

## ПАДРАБЯЗНАСЦІ

Ніхто з дзяцей, узятых напярэдадні тэрарыстам у заложнікі, учора ў дзіцячы садок не прыйшоў

Жыць стала яшчэ больш страшна. Захоп дзяцей заложнікамі ў цэнтры параўнальна спакойнай беларускай сталіцы, пра што учора паведаміла «Звязда», аддаваўся ў падсвядомасці кожнага з нас яшчэ адным сігналам трывогі, страху. Спадзяёмся, з учарашняга рэпартажа чытачы адчулі жудасную атмасферу, якая панавала ў мінскай садку № 511 і вакол яго. Сёння ўжо вядомы падрабязнасці, з'явіліся новыя факты.

ДЗЕЦЯМ СКАЗАЛІ,  
ШТО ІДУЦЬ ЗДЫМКА КІНАФІЛЬМА

— Страх мы адчулі толькі сёння. У панядзелак жа не было калі палохацца. Дзейнічалі.

Такімі словамі пачала учора гутарку выконваючая абавязкі загадчыцы садка № 511 Людміла Сквацова.

Уваходныя дзверы былі зачынены. Падумалася: садок не працуе. Аказалася: ціхая гадзіна. І ўсё ж многія сёння сюды не прыйшлі. З групы заложнікаў — ніхто.

На Аляксандра Зюлькова пазаўчора раніцай у садку ніхто не звярнуў увагі. Ён прайшоў на дзвюх паверх. Дзеці старэйшай групы, а таксама некалькі з лагapedычнай якраз енедалі. Пасля яго нага крыку, што мае выбуховае ўстройство, сумніў у рашучасці ўчынку не засталася. Спрацавала пачуццё, якое і падказала: гэты здольны на ўсё. У сталойцы знаходзілася 17 дзяцей. Чаты-

рох ён пасля выпусціў. Разам са сваімі выхаванцамі засталіся Ларыса Сакалова і лагaped Наталля Сакіна.

Эмоцыі ў такім становішчы — дрэнны дарадца. Роботнікі садка асватні дзяцей тэрмінова, без лішняй мітусні, вывелі з будынка.

Пасля Ларыса Сакалова расказа, што напярэдадні ёй онілася маці. Так бывае, па яе словах, заўсёды перад няшчасцем. Сон спраўдзіўся. З тэрарыстам Ларыса Іванаўна сябе паводзіла надзвычай мудра. Супакойвала, казала, што ўсе ягонныя патрабаванні будуць выкананы. Калегі паведамілі — нават гладыла. Зюлькову дзяцей не чапаў. Даваў нават выпіць сок, пагуляць з цацкамі. Толькі з часам яны, напэўна, асэнсуюць сітуацыю, у якую трапілі. Тым болей, дзецям казалі, што здымаецца кінафільм.

З работнікаў садка той ноччу ніхто добра не спаў. Праз сон крычалі. Стрэх. Страх. Што ўжо казаць пра няшчасных бацькоў...

Пакуль ішлі перамовы тэрарыста з прадстаўнікамі ўлады, дзеці пацху перайшлі ў прыбіральню. Адтуль іх праз акно выцягнулі на вуліцу. Следам выйшла Ларыса Сакалова. Па словах выконваючай абавязкі загадчыцы дзіцячага садка, Наталля Сакіна засталася ў будынку пад прыкрыццём і апекай спецыялаўцаў.

Безумоўна, калі б жанчыны паводзілі

сябе іначай — не так разважліва — магла б адбыцца трагедыя. Гонар ім і слава.

## АПЕРАЦЫЯ

Адразу ж, як толькі факт захопу дзяцей тэрарыстам пацвердзіўся, быў створаны спецыяльны штаб на чале з намеснікам міністра ўнутраных спраў І. Юркіным. Туды таксама ўвайшлі першы намеснік КДБ Л. Ерын, начальнік Службы бяспекі Прэзідэнта Ю. Бародзіч, начальнік сталічнай міліцыі Б. Тарлеўскі.

Ю. Бародзіч пасля расказаў, што па дазвол на ўдзел у аперацыі прыйшлося звяртацца да Аляксандра Лукашэнка.

— Прэзідэнт даў «дабро», і мы выехалі на месца.

Удзел у ёй таксама прынялі спецыяльныя падраздзяленні КДБ («Альфа») і МУС («Алмаз»).

Першы намеснік Генеральнага пракурора краіны Уладзімір Кандрацьеў учора ў гутарцы са мной расказаў, як прыходзілася ўгаворваць тэрарыста, адцягваючы ягоную ўвагу ад дзяцей. Калі па запатрабаванню Зюлькова прывезлі ягоную справу аб накіраванні на лячэнне і той азнаёміўся з ёй. Кандрацьеў сказаў:

— Бацьце, па вашай просьбе справа два разы разглядалася. Давайце абмяркуем усё ў пракуратуры.

(Заканчэнне на 2-й стар.)

## ТРАНСПАРТ ПАВІНЕН АКУПЛЯЦА НА 80 ПРАЦЭНТАЎ. ЧАКАЙЦЕ ПАВЫШЭННЯ ТАРЫФАЎ

У адпаведнасці з рашэннем кіраўніцтва рэспублікі акупнасць гарадскога транспарту да канца бягучага года павінна склаасці 80 працэнтаў.

Паводле слоў намесніка Мінгарвыканкома Пятра Сямашкі, акупнасць сталічнага транспарту ў канцы 1994—пачатку 1995 года складала 18—20 працэнтаў, у красавіку бягучага года гэты працэнт павялічыўся да 48-і.

Адной з мераў павышэння акупнасці транспартнікі называюць павелічэнне платы за праезд. Па меркаванню Пятра Сямашкі, гэта адбудзецца дзесьці ў жніўні-верасні бягучага года — прыкладна ў 2,5 раза. Талончык, такім чынам, будзе каштаваць 4 тысячы рублёў.

## СТАЛІЧНЫ ТРАНСПАРТ: ДРЭННА І ЯШЧЭ ГОРШ

Каля паловы рухомага саставу транспартнага парка сталіцы зношана больш чым на 50 працэнтаў.

Як адзначыў намеснік старшыні Мінгарвыканкома Пётр Сямашка, за апошні 3-4 гады абнаўленне было вельмі дрэнным. Летась горад атрымаў 41 аўтобус, 37 тралейбусаў і 4 трамваі, былі адрамантаваны 251 аўтобус і тралейбус, 10 трамваяў.

Рамонт, які выконваецца завод «Белрамкамунмаш» і Гомельскі рамонтны завод, абыходзіцца ў капеечку: аднаўленне тралейбуса патрабуе каля 300 мільёнаў рублёў.

Новая ж машына каштуе ад 900 мільёнаў да 1 мільярда рублёў.

У бягучым годзе бюджэтам выдзелена 25,5 мільярда рублёў на набыццё транспарту, аднак, паводле слоў Пятра Сямашкі, патрэбна сума ў 5-6 разоў большая. Павелічэнне рухомага саставу метро таксама ўяўляецца складаным: кошт аднаго вагона дасягае амаль 5 мільярдаў рублёў.

Мінгарвыканком праводзіць мерапрыемствы па ўдасканаленню транспартнай сістэмы сталіцы: скасоўваюцца ранейшыя і ўводзяцца новыя маршруты, аўтобусныя маршруты пераносзяцца да кальцавой дарогі, а цэнтр плануецца абслугоўваць толькі электратранспарт.

## САМЫ ВЫГАДНЫ ГАРАДСКІ ТРАНСПАРТ — МЕТРО

Акупнасць сталічнага метро ў красавіку бягучага года скла-ла 100 працэнтаў.

З уводзеннем новых станцый нагрук на гэты від транспарту ўзраста на 20 працэнтаў. Адпаведна ўзнікла неабходнасць павелічэння рухомага саставу (сёння жыхароў і гасцей сталіцы перавоззяць 132 вагоны метро). Аднак высокі кошт (каля 5 мільярдаў рублёў) рыжскіх і пецябургскіх вагонаў ускладняе вырашэнне гэтай праблемы.

Разам з тым вырашаць яе прыйдзецца даволі хутка. У снежні 1997 года плануецца ўвядзенне ў эксплуатацыю станцый «Парызанская», «Аўтазаводская», «Магілёўская».

Жанна КАТЛЯРОВА.

# СТРАХ



## БЕЛАРУСЬ З КІНАЭКРАНА БУДЗЕ ВІТАЦЬ СВЕТ

Прэзідэнт Аляксандр Лукашэнка сустрэўся 12 чэрвеня ў сваёй рэзідэнцыі са здымачнай групай прэзентацыйнага фільма «Прывітанне з Беларусі» на чале з вядомым кінарэжысёрам Алегам Белавусавым. Сустрэча насіла не зусім традыцыйны характар: Прэзідэнт прыняў удзел у здымках гэтай карціны.

Фільм «Прывітанне з Беларусі» рыхтуецца па заказе амерыканскай рэкламнай фірмы «Лео Бернет». Фінансаванне гэтай сваясаслабнай візітнай карткі краіны ажыццяўляецца не за кошт дзяржаўных сродкаў, а за грошы беларуска-індыйска-амерыканскага сумеснага прадпрыемства «БЕЛКОМ».

Дваццаціхвілінны дакументальны фільм раскажа аб прыродзе і культуры нашай рэспублікі, аб яе эканамічным і навуковым патэнцыяле, заканадаўстве, гарантыях замежным укладчыкам. Адна з задач гэтай кінастужкі — прыцягненне ў Беларусь за-

межных інвестыцый. У прыватнасці, Прэзідэнт падкрэсліў, што з усіх краін былога СССР Беларусь найбольш спрыяльная для інвестыцый. Тым больш, што дагавор, падпісаны з Расіяй, Казахстанам і Кыргызстанам, дае магчымасць свабодна перамяшчацца капіталам, таварам, рабочай сіле.

На думку аўтараў карціны, удзел у ёй Аляксандра Лукашэнкі дасць магчымасць надаць фільму неабходнае гучанне за мяжой.

У час сустрэчы з Прэзідэнтам Алег Белавусаў задаў пытанне, якое іншы раз гучыць у выступленнях некаторых прадпрыемстваў: «Навошта ўкладаць грошы ў Беларусь, калі ўсё роўна канчатковае рашэнне будзе прымацца ў Маскве?» Аляксандр Лукашэнка адказаў: «Лёс Беларусі ніколі не будзе вырашацца ў расійскай сталіцы, ды і сама Расія да гэтага не імкнецца».

Эдуард ПІВАВАР,  
БЕЛТА.

## БЕЛАРУСЬ МАЕ ДОСТУП У СУСВЕТНЫЯ СІСТЭМЫ СУВЯЗІ

Увод у эксплуатацыю агульнадзяржаўнай сеткі перадачы даных «БелПак» адкрывае для рэспублікі вялікія перспектывы ў развіцці якаснай сувязі.

Паводле слоў спецыялістаў, з дапамогай яе можна ўваходзіць у такія сусветныя сістэмы, як «Спрінт», «Ін-тэрнет». І таму невыпадкова напярэдадні афіцыйнага адкрыцця станцыі Прэзідэнт Беларусі Аляксандр Лукашэнка сустрэўся 12 чэрвеня з віцэ-прэзідэнтам Рычардам Г. Бролі і дырэктарам міжнароднага гандлю і базавых службаў на тэрыторыі СНД В. Арло Гасры амерыканскай кампаніі «Глобал Уан», дзякуючы супрацоўніцтва з якой і ажыццёўлены гэты важны для нас праект. Паводле слоў кіраўніка дзяржавы, тых, хто жадае

выйграць тэндэр на яго будаўніцтва, было нямала. У свой час прапановы паступілі ад фірмаў з Францыі, Японіі, Англіі, Канады. Ён выказаў пажаданне кампаніі расшыраць і ўмяцоўваць свае сувязі з нашай рэспублікай і ў далейшым.

Міністр сувязі і інфарматыкі Уладзімір Ганчарэнка, які прысутнічаў на сустрэчы, адзначыў, што ў канцы месяца ў Беларусь з'явіцца і свая нацыянальная тэлефонная станцыя. Гэта дасць магчымасць выйсці на сусветны ўзровень абмену інфармацыяй, асабліва пры пасылцы рознай дакументацыі. Таму што новае абсталяванне мае шэраг ступеняў абароны пры перадачы даных.

Міхаіл ЖУРАВОВІЧ,  
БЕЛТА.

## ПРАДУКТЫ У БЕЛАРУСЬ ДОЙДУЦЬ БЕЗ СТРАТ

К канцу лета амерыканская транспартная кампанія «Сі-Лэнд» рыхтуецца падвезці да Брэста па пяці рэфрыжэратарных паяздоў у тыдзень. Ёсць надзея, што рэфрыжэратарны паток са скорасавальнымі грузамі з ЗША праз Заходнюю Еўропу ў Беларусь і Расію хутка пойдзе па чыгунках, склаўшы канкурэнцыю аўтатрансарту. Гэта дазволіць прывесці ў ход перагрузачныя магутнасці на станцыі Брэст, якія простаіваюць, павялічыць аб'ём грузаабароту на ўчастку Брэст—Краснае. Далучэнне да падобнага віду перавозак чыгуначнага транспарту зробіць іх больш рэнта-

бельнымі і менш згубнымі для экалогіі. Бо дагэтуль рэфрыжэратарныя кантэйнеры перавозіліся з Ротэрдама па аўтадарозе аж да Новасібірска, тады як электрыфікаваны і экалагічна чысты ўчастак чыгуныкі Брэст—Масква працуе напauсілы з-за адсутнасці грузаў. Варта дадаць, што кожны з «абяцаных» пяці паяздоў складаецца з 20 платформаў. Так што эфектыўнасць перавозак у наўнасці. Цяпер трэба тэрмінова падумаць пра абсталяванне кантэйнерных тэрміналаў, абучэнне абслуговага персаналу.

Уладзімір ЦАСЮК.

Леанід МАЛЬЦАЎ:

## «ТАКІХ МАБІЛЬНЫХ СІЛ, ЯК У НАС, НЯМА НІ Ў АДНОЙ ДЗЯРЖАВЕ»

Няхай спецыялісты мяркуюць, ці варта аспрэчваць гэтую думку міністра абароны, але для журналістаў убачанае пазаўчора ў Брэсцкім гарнізоне шмат у чым было даволі пераконаўчым. Напэўна, такімі ж не зусім звычнымі будучы для чытача і некаторыя іншыя погляды міністра.

Армія не траціць грошы, яна іх эканоміць — так парываў міністр прапановы ў сённяшні цяжкі час аддаць гаручае для самалётаў сельскай гаспадарцы. Так, гадзіна палёту на знішчальніку каштуе цяпер 16 тысяч долараў, але страта кваліфікацыі лётчыкаў заўтра будзе абходзіцца непараўнальна даражэй.

Армейскае жыццё раней цяжка было ўявіць без прававерак. Міністр ліквідаваў іх усе, акрамя гадавой, і тую збіраецца адмяніць, бо салдат павінен быць гатовы заўсёды.

Мальцаў супраць 100-працэнтнага пераходу арміі на кантрактную службу, як да гэтага ідзе Расія. Прычыны зноў жа ў будучым недахваце ваенных спецыялістаў (хоць 5 часцей, дзе літаральна ўсе кантрактнікі, у беларускім войску ўжо ёсць).

Увогуле, каб стаць кантрактнікам, мала мець толькі жаданне і падрыхтоўку, трэба яшчэ, каб чалавек з аўтаматам быў сапраўдным грамадзянінам сваёй краіны. Міністр лічыць памылкай, што гэтым раней мала займаліся.

Фота  
Рамана КАБЯКА (БЕЛТА).



## РОЗГАЛАС СТРАХ

(Заканчэнне. Пачатак на 1-й стар.)

Той адмовіўся. Па словах Кандрацэва, стаяла задача засяродзіць увагу тэарыста на паперы, каб ён зняў руку з загваздки.

У той дзень многім міліцыянерам я задаваў адно і тое ж пытанне:

— Дык ці ёсць у тэарыста выбуховы ўсплёск?

Адказу не было.

Але кожны спадзяваўся: «Раптам звычайны блеф?»

На шчасце, не быў выкарыстаны снайпер. Бо, па словах намесніка міністра ўнутраных спраў Івана Юркіна, такая версія існавала. Калі б гэта адбылося — выбухам былі б пашкоджаны нават вокны бліжэйшых дамоў: акрамя пораху ў дыпламаце, у гаспадарчай сумцы знаходзіліся тратылавая шашка і падшыпніковыя шарыкі (для ўзмацнення выбуху). Што б сталася з заложнікамі і ўдзельнікамі аперацыі — гаварыць не трэба.

Слушнай была і замена журналістаў. Тэарыст патрабаваў прадстаўнікоў праграмы «Взгляд». Відаць, яму растлумачылі, што да Масквы далёка. Прапанавалі беларускіх калегаў. А іх функцыі выконвалі два «альфаўцы», а таксама спецыяліст па выбуховых установах, якому і ўдалося высветліць іх наяўнасць у дыпламаце.

... Убачыўшы знікненне дзяцей, Зюлькоў закрываў:

— Калі так будзеце дзейнічаць, я ўзарву!

На гэта ён ужо быў гатовы. Тады адзін з удзельнікаў аперацыі і выстраліў яму ў галаву. Я запытаў Уладзіміра Кандрацэва:

— Чаму ж не адбылося выбуху?

— Напэўна, тэарыст не змог пацягнуць загваздку.

Нехта хутка выкінуў дыпламат на вуліцу. Але аперацыя на гэтым не скончылася. За работу ўзяліся мінеры, якім было не прасцей.

На пытанне: «Ці можна было не страляць?» кіраўнік мінскай міліцыі Б. Тарлецкі адказаў:

— Каб можна было, не стралялі б...

Зрэшты, з вышэйнапісанага гэта становіцца відавочным.

ТЭАРЫСТ. ХТО ЁН: ВАР'ЯТ, АЛКАГОЛІК, ПАКРЫЎДЖАНЫ?

Работнікі садка расказалі, што Аляксандр Зюлькоў адразу выпусціў дваіх дзяцей, якія моцна плакалі. Знаходзілася там дзяўчынка, што моцна

закалася. Любы стрэс для яе — бяда. Сказалі аб гэтым тэарысту. Той перапытаў, ці праўда, і адпусціў. Я ўжо казаў, што ён дазволіў дзецям гуляць, піць сокі. Дарэчы, у «Навінках» Зюлькоў лячыўся ад алкагалізму. Ён запатрабаваў медыцынскую картку і сваю справу, сказаўшы:

— Я знайду, хто мяне туды засунуў.

Акрамя журналістаў праграмы «Взгляд» ён дамагаўся сустрэчы з вядомым маскоўскім адвакатам Макаравым.

Пакуль цяжка казаць, ці меў былі вадзіцель, які служыў некалі ў спецназе, падстава для крыўды. Бясспрэчна адно: да сваіх дзеянняў рыхтаваўся грунтоўна і паводзіў сябе без страшных «бэзак». Калі, вядома, не лічыць самага жудаснага ўчынку...

Тэарысты, як правіла, не закончаныя вар'яты. Толькі нармальныя духоўна, маральна чалавек можа выключыць магчымасць браць у заложнікі дзяцей. Кіруючыся ж псіхалогіяй тэарыста — жорсткай і бесчалавечнай — выбар бясспроўгрышны. Нават захоп самалёта больш рызыкоўны. Яскравая эвалюцыя тэарызму...

Калі ж адпусціць, што Зюлькоў псіхічна хворы, то адказнасць мусіць панесці той, хто павінен кантраляваць такіх суб'ектаў.

## ДАВАЙЦЕ НА ГЭТЫ РАЗ НЕ ШУКАЙЦЕ ЧОРНУЮ КОШКУ Ў ЦЭМНЫМ ПАКОІ

Першы намеснік старшыні КДБ В. Ерын адразу пасля аперацыі заявіў:

— Ніякай палітычнай падаплекі ў тэарыста не было.

Тым не менш, мне ўжо даводзілася ад некалькіх чалавек чуць меркаванне: спектакль. Выраслі прадэманстраваць зладжанасць сілавых міністэрстваў, іх прафесіяналізм пасля габэбных разгонаў веснавых маніфестацый.

Спадзяюся, так думаць адзінакі. Абыдземся хоць тут без палітыкі. Я сам асуджаю дубінкавую палітыку, сведкамі якой мы наўдана сталі. Ды не трэба ўсё змешваць у адну кучу.

Разам з тым дзяржава заўсёды нясе адказнасць за такія факты. Страх, які зноў пасяліўся ў беларускіх сем'ях, застаецца там на доўга. І яго не зніць ніякай ідэалогіяй, ніякімі запэўніваннямі. Страх — субстанцыя падсвядома. І гэта на доўга...

Міхась ТАЛОЧКА.

## НАРМАТЫЎ РЫЗЫКІ АДЗІНЫ

Рашэннем праўлення Нацыянальнага банка Беларусі з 1 ліпеня гэтага года ўстанаўліваецца адзіны нарматыў максімальнай велічыні рызыкі на аднаго пазычальніка, уключаючы і міжбанкаўскі крэдыт, не больш за 20 працэнтаў ад уласнага капіталу банка.

Гэта зроблена, улічваючы эканамічную сітуацыю ў рэспубліцы, у адпаведнасці з Асноўнымі напрамкамі грашова-кредытнай палітыкі Рэспублікі Беларусь на 1996 год.

Банкі, якія будуць мець на 1 ліпеня перавышэнні вышэйзгаданага нарматыву, абавязаны ліквідаваць іх да 1 студзеня 1997 года. А выдача буйных крэдытаў, якія перавышаюць нарматыў, будзе праводзіцца ў выключных выпадках з дазволу Савета дырэктараў Нацыянальнага банка.

Прэс-служба Нацыянальнага банка.

## ІНФАРМ-КАКТЭЙЛЬ

У амерыканскім штаце Нью-Джэрсі знайшоўся дзяло, які ўзяўся «дапамагчы» няўдачнікам, якія праігралі ў латарэю. За невялікія сумы (ад 7 да 24 долараў) ён пачаў прадаваць праіграўшым і жадаючым фінансаванага рэваншу абыякавым «зачараваным талісманами» — пярсцёнкі, калькулятары на сонечных батарэйках і іншыя дробязі, гарантуючы 93-працэнтны шанец на выйгрыш. Калі лік яго кліентаў пераваліў за 2 тысячы, афера была выяўлена. «Латарэйны доктар» аштрафаваны на 500 тысяч долараў.

Рэйтар. Улады кітайскага горада Чандэ ў правінцы Хунань вырашылі ўвесці сцяну даўжынёй у два паловай кіламетры і ўпрыгожыць яе тысячай вершаў старажытных і сучасных паэтаў. Зразумела, сцяна будзе мець, акрамя агульнаадукацыйнага і эстэтычнага, чыста прыкладнае прызначэнне. З завяршэннем яе будаўніцтва ўдвая павялічыцца працягласць дамбы, якая павінна абараняць горад ад паводак.

Рэйтар. Агенты сакрэтнай службы Ізраіля тэрмінова шукаюць часовае жыллё для выбранага прэм'ер-міністра краіны Біньяміна Нетаньягу. Кватэра ў Іерусаліме, якую зняў Нетаньягу, прызнана неадпаведнай патрабаванням бяспекі. Яго ўласная іерусалімска кватэра зараз на рамоне, а афіцыйная рэзідэнцыя прэм'ер-міністра ў тым жа Іерусаліме таксама пераабсталяваецца з мэтай ўзмацнення мераў бяспекі. Для завяршэння работ патрабуецца яшчэ не менш як два месяцы.

Асашэйтэд Прэс.

## ПЕЛЕНГ-НАВІНЫ

### МАСКВА ДА ВЫБАРУ ПАДРЫХТАВАЛАСЯ. А ДА ТЭРАКТАУ?

У сераду а палове першай гадзіны ночы (час маскоўскі) на станцыі сталічнага метро «Тулская» прагрымеў выбух. Спецыялісты лічаць, што ўзарвана безабалонкавае выбуховое ўстройства з гадзініковым механізмам. У выніку выбуху ўстройства, эквівалентнага прыкладна 500 грамамі тратылу, пацярпелі 16 чалавек. Трое з іх, двое жанчын і мужчына, загінулі адразу, чацвёрты памёр па дарозе ў шпіталь. Выбух быў настолькі моцны, што прыйшлося разрэзаць вагон, у якім знаходзіліся выбуховыя ўстройства і цэлыя трох загінуўшых. Іх не маглі дастаць на працягу некалькіх гадзін. Мэр Масквы Юрый Лужкоў, які пабыў на месцы катастрофы, заявіў, што гэта не «чачэнскі след». Ён звязвае гэты тэарыстычны акт з перадвыбарнай барацьбой у Расіі. Транспартная пракуратура ўзбудзіла па гэтым факту крымінальную справу па артыкулу 213 — тэрарызм. Як заявіў Лужкоў, Барыс Ельцын прыняў рашэнне не адмяняць у гэтай сувязі мітынгі ў Маскве на Васільевскім спуску, у якіх возмуць удзел некалькі соцень тысяч маскоўцаў. Ельцын таксама накіраваў тэлеграму жыхарам Масквы, у якой гэты інцыдэнт названы «дзікай, варварскай акцыяй напярэдадні выбараў». Між тым, пасля выбуху ў метро ў міліцыю паступілі паведамленні аб магчымым працягу тэрактаў. Па словах мэра Масквы, невядомы па тэлефоне «02» заявіў: «Гэта не ўсё. Чакайце працягу». Лужкоў сказаў, што хоць і прыняты меры па забеспячэнню бяспекі маскоўцаў, поўнае выключэнне верагоднасці тэрактаў у вялікім горадзе немагчыма.

### ІРА — «ЗА», УНІЯНІСТЫ — «СУПРАЦЬ»

Учора завяршылася дыскусія, у выніку якой былі затрыманы на двое сутак ўсеабоковыя перамовы па будучыні Паўночнай Ірландыі. Былы амерыканскі сенатар Джордж Мічэл зацвердзаны на пасаду старшыні перамоў. Брытанскі міністр, адказны за палітыку Паўночнай Ірландыі, назваў гэта паваротным пунктам. Аднак дэмакратычныя уніяністы і яшчэ адна больш дробная уніянісцкая партыя абвінавачвалі Мічэла ў падтрымцы нацыяналістаў, якія выступаюць за аб'яднанне Ірландыі, і не згодны з яго кандыдатурай. Ірландская рэспубліканская армія супраць Мічэла нічога не мае.

### КІТАЙ ВЕТЛІВА ПАПРАСІЎ «ГРЫНІСАЎЦАЎ» ПАКІНУЦЬ ЯГО ТЭРЫТАРЫЯЛЬНЫЯ ВОДЫ

Судна, якое належыць арганізацыі «Грынпіс», было перахоплена кітайскімі ваеннымі караблямі і яму было загадана пакінуць тэрытарыяльныя воды Кітая. Карабел гэтай арганізацыі накіроўваўся ў порт Шанхай з акцыяй пратэсту супраць кітайскіх ядзерных выпрабаванняў. Кітай папярэдне даслаў на судна радыётэлеграму, што гэта акцыя з'яўляецца прамым парушэннем заканадаўства. Журналісты, якія знаходзіліся на борце судна, паведамляюць, што заява кітайскага боку была перададзена без усялякай канфрантацыі, у ветлівай і сяброўскай атмасферы. Чарговае ядзернае выпрабаванне Кітай прызначыў на суботу. Пекін паведамляе, што перш, чым ён далучыцца да дамовай аб забароне ядзерных выпрабаванняў, у верасні будзе праведзены яшчэ адзін выбух.

### ІНДЫЯ: МЕСЯЦ БЕЗ СТАБІЛЬНАГА ўРАДА

Учора ў Індыйскім парламенце праводзілася тайнае галасаванне па новаму індыйскаму ўраду. Больш за месяц палітычная сітуацыя ў краіне няясная. Прэм'ер-міністр Гаўда, які ўзначальвае кааліцыю «Шматпартыйны аб'яднаны фронт», спадзяецца на аб'яднаную падтрымку з боку партыі індыйскіх кангрэс. Карэспандэнт Бі-бі-сі ў Дэлі паведамляе, што хоць і чакаецца, што кааліцыя пераможа ў галасаванні, пытанне яе стабільнасці застаецца адкрытым.

### У ВІНІКУ ВЫБУХУ У ГАНДЛЁВЫМ ЦЭНТРАХ ПАЦЯРПЕЛА БОЛЬШ ЗА 200 ЧАЛАВЕК

У бразільскім горадзе Сан-Паулу ў гандлёвым цэнтры адбыўся моцны выбух. Загінула 37 чалавек, 200 атрымалі раненні. Паліцыя лічыць, што прычынай моцнага пажару стаў выбух газавага балона ў рэстаране. Выбуховай хваляй была разбурана столь і абваліўся другі паверх універмага.

Радый «Свабода»,  
«Голас Амерыкі»,  
Радый 101,2 і «Радый-РОКС»  
слухай Сяргей ПРОТАС.



## ЖЫЦЦЕ

ДАЧА ЯК ПРАДМЕТ  
ЭКАНАМІЧНАЙ НЕАБХОДНАСЦІ?

**Л**ЕТАМ, асабліва ў выхадныя дні, Мінск пусцее настолькі, што становіцца горадам, цалкам прымаальным для жыцця і нават для сякага-такга адпачынку. Справа не ў студэнтах, якія ад'язджаюць ці на сезонныя работы, ці на практыку, ці на вёску да дзядулі (туды ж, пры неабходнасці і па магчымасці, адпраўляюць і школьнікаў). І, зразумела, справа не ў тых нашых супрададзях, якія адлятаюць ці адліваюцца на міжземнаморскія курорты і якія дасягнулі поспеху ў жыцці, — іх не так многа. Рашаючую ролю ў апусценні горада іграюць дачы. Не, нават так — дача.

Адлечыцца на 4—6, радзей — 8 сотках можна. Там дастаткова месца для летняй хаткі, для прыняцця сонечных ваннаў і для настольных гульняў. З рухавых забав можна рэкамендаваць скачкі з шастом, гэта значыць у вышыню, таму што, скачучы ў даўжыню, вы рызыкуеце апынуцца на кусце агрэсту ці, што значна горш, на чужой тэрыторыі.

Аднак што датычыцца дачы як падсобнай гаспадаркі, якая прыносіць прыбытак, адчувальны ў сённяшніх эканамічных умовах, то ў чалавека, які не мае гэтых запаветных 6 сотак, такая пастаноўка пытання выклікае недавер ці хаця б цікаўнасць.

Дык ці на самай справе дача ўяўляе сабой рэнтабельнае прадпрыемства або някі ўраджай не ў стане акупіць выдаткі, якія ідуць на забеспячэнне гэтых 6 сотак штогод? Па адказ мы звярнуліся да воліты сям'і дачнікаў са шматгадовым стажам, людзей працалюбных і разумных ва ўсіх адносінах. Узяты ў якасці прыкладу дачны ўчастак знаходзіцца на адлегласці 50 кіламетраў ад горада і ўяўляе сабой тэрыторыю ў 8 сотак (2 з якіх заняты не выкарчаванымі пакуль пнямі) са стандартным пералікам збудаванняў: стаянка для машыны з пад'язной дарожкай, кветнік, цяпліца і градкі — многа градак з вузенькімі

сцэжамі між імі. І, вядома ж, дом: шырэйшы і ніжэйшы, чым большасць збудаванняў, у архітэктуры якіх галоўны той жа прынцып, што і ў архітэктуры небаскробаў: чым вышэй — тым лепш. Агароджаны гэтыя 8 сотак «сцяной» кустоў і дрэў, зразумела, пладова-ягаднага профілю.

У якую суму гаспадарам абышлася сяўба 1996 г. на дачным участку? Давайце разбірацца па пунктах: плёнкі для цяпліцы — 150.000 рублёў (25 метраў па 6000 рублёў за метр), мінеральныя і арганічныя ўгнаенні для глебы — 250.000 (па словах дачнікаў, на гэтым артыкуле яны эканомілі, урэзаўшы неабходную колькасць ўгнаенняў), насенне (кабакі, перац, памідоры, агуркі, салата, радыска, морква, капуста) — 150.000 рублёў (насенне іншых культур збіраецца ўвосьне з градак разам з ураджаем). Для вырошчвання сельскагаспадарчых культур больш нічога, уласна, і не трэба, акрамя зямлі, вільгачы, сонечнага цяпла. Праўда, некаторыя агароднікі і садаводы ўпэўнены, што раслінам патрэбна яшчэ і душэўнае цяпло.

І яшчэ адзін артыкул расходаў — транспарціроўка працоўнай сілы да месца сезонных работ і назад. Паездка ў адзін бок за 50 кіламетраў на машыне каштуе каля 15.000 рублёў, на электрыцы — 6000 за адзін білет, на аўтобусе — 8500 для аднаго чалавека. Калі працоўная сям'я — менавіта аб такой ідзе гаворка — кожную пятніцу едзе на дачу, а ў нядзелю — дадому, то за 25—30 тыдняў (з красавіка па кастрычнік) іх старэнькія «Жыгулі» з'ядуць на бензіне

750.000—900.000 рублёў. Прашу адзначыць, што на электрыцы дабрацца да дачы не толькі менш зручна і больш стомна, але і больш дорага, таму што паездка да дачы для сям'і з чатырох чалавек каштуе ўсё 24.000. Пераадольваць жа гэтую адлегласць на аўтобусе яшчэ больш складана.

Высока першая: уласны аўтамабіль, няхай гэта нават разваліна яшчэ тая, неабходны для эканоміі здароўя, часу і грошай.

Іншыя штодзённые выдаткі, звязаныя з жыццядзейнасцю дачніка, не ўлічваюцца — яны аднолькавыя ў горадзе і за яго мяжой. Падлічыўшы ўсе выдаткі, мы атрымліваем лічбу ў 1.300.000—1.450.000 рублёў.

Куды больш складана ацаніць мяркуемы ўраджай, нават калі параўнаць яго з мінулым, — цяжка, пагадзіцеся, гэта выразіць у грашовым эквіваленце. Можна адштурхоўвацца ад запэўніванняў дачнікаў аб тым, што, напрыклад, варэння з сабраных з участка ягад і плодў хапае аж да сакавіка-красавіка, а кансерваванага агародніна, часнак, фасолі, высушанага зялёнага — да новага ўраджаю. У неабмежаваным ужыванні вітамінаў і клятчаткі летам-восенню можна не сумнявацца. Толькі адна культура калі і вырошчваецца на гэтай дачы, то толькі для ўжывання ў ежу тут, на лецішчы, — дык гэта бульба.

У ацэнцы рэнтабельнасці дачы можна выбраць і іншы падыход: што можна набыць на 1.500.000 рублёў з агародніны і садавіны. Летам 1995 г. вядома, напрыклад, клубніц каштавала каля 200.000 (інфармацыя ад суразмоўцы з добрай памяццю). 10 вядзёр

ягад на цэлы год — не так ужо і многа для сям'і з чатырох чалавек. З гэтага пункту гледжання дача таксама не выглядае безнадзейным прадпрыемствам.

Толькі некаторыя ўладальнікі дачных участкаў, людзі, схільныя да аналізу, прызнаюць, што за час, які чалавек прысвячае вырошчванню ўраджаю, можна зарабіць больш, падпрацоўваючы іншым спосабам, аднак такі варыянт мала прыгодны для непрадпрыемальных, малаактыўных працаўнікоў, для пенсіянераў. Акрамя таго, ён пазбаўлены тых бяспрэчных пераваг, якія дае праца на дачным участку: свежае паветра для сябе і сваіх дзяцей, свабодны графік і магчымасць увесць час прыглядаць за нашчадкамі, а таксама пачуццё задавальнення, якое суправаджае ўжыванне ўласнага памідора.

Высока другая: з пункту гледжання затрачанага часу дачу наўрад ці можна прызнаць бяспрэчна рэнтабельнай, але з пункту гледжання ўдалага спалучэння адпачынку і працы, якая прыносіць відэачны плён, здаровых эмоцый на фоне адносна чыстых паветра і харчу... Не пашкодзіла б, услед за задавальненнем цікаўнасці, утаймаваць свой скептыцызм, відаць, і аўтару.

Высока трэцяя, алошняя: нягледзячы на тое пачуццё палёгі, якое атрымліваеш вясной, калі бачыш супрамадзян, абвешаных рукамі і сумкамі с саджанцамі, якія штурмуюць гарадскі, а затым прыгарадны грамадскі транспарт (дрэннае забеспячэнне яким выклікае абурэнне), ад дачнага ўчастка я б не адмовілася.

**Р. С. Пафас у канцы артыкула тлумачыцца не толькі ўласным светаўспрыманнем таго, хто пісаў, колькі вынікае са шматлікіх гутарак з дачнікамі. У рэнтабельнасці сваёй дачы ўпэўнены кожны добры гаспадар.**

**Вольга СТАЎРОЎСКАЯ.**

**П**АСЛЯ СМЕРЦІ ЖОНКІ Тодар пачаў слабей. Ляжаў на ложку, а калі наступілі цёплыя дні, часта сядзеў каля хаты на лаўцы і драмаў. Ён жыў праз адну хату ад маёй дачы, якую я ў свой час набыў у вёсцы.

Дзяцей у яго не было. Мы былі ў прыватных адносінах, хаця Тодар па ўзросту прыходзіўся мне бацькам. У канцы красавіка я пераехаў жыць у вёску і прыглядаў за старым воляй-няволяй прыйшоўся мне. То прадукты трэба прынесці з магазіна, то звязіць у райцэнтр да доктара. А затым Тодару яшчэ больш лагорушала, і я прапанаваў легчы ў бальніцу. Але стары адмовіўся:

— Адляжусь ў зямельцы. Лепш, Пятровіч, мяне ў сельсавет завезі.

— Калі падаткі якія, то я магу і сам заплаціць? — прапанаваў я.

— Мне па адной справе трэба, — Тодар падняў усхлую руку, тым самым спыніўшы мае распцы.

Я пагаліў старога, памог апраўчы чыстую кашулю і па яго просьбе зашпіліў на ўсе гузікі. Да сельсавета было каля двух кіламетраў і праз пяць мінут «Масквіч» прытармазіў каля двухпавярховага будынка са сцягам над уваходам.

Правёў Тодара ў кабінет сакратара, а сам пайшоў у мясцовы магазін. Калі ж мы вярнуліся назад, калі хаты старога, аблакаціўшыся на веснічкі, стаяў пляменнік Тодара, гэты пяцідзесяцігадовы бычок. Твар бронзавы, галава ўрасла ў плечы.

— Во насланне! — сказаў стары, адчыняючы дзверцы, — відаць, у роце перасохла.

— Я дзядзьку шукаю, а ён вунь раз'язджае, — пляменнік падышоў і павітаўся за руку. — А я падумаў, можа ў бальніцы часам...

— Так ужо твая душа баліць за дзядзьку, а хлеба і кавалачка не прывёз, — буркнуў стары.

— Што хлеб, я вунь выпіць прывёз, — пляменнік сунуў руку за пазуху і паказаў бутэльку «чарніла». Стары падаўся да хаты, пляменнік, штосьці тлумачычы, — за ім.

А вечарам Тодар абурася:

— Глядзецца на яго не магу. Балбоча, балбоча, што да чаго не магу ўцяміць... а то неак сунуў мне чырвоную кніжачку і пытае:

— А ты ведаеш, хто я такі?

А хто ты? Бася!

Гісторыю з чырвонай кніжачкай стары раскавае часта. Пляменнік уступіў у дружыну і, падыпіўшы, прыехаў да дзядзькі. Пачаў хваляцца і паказаў Тодару пасведчанне дружнінкі. Дзядзька ў дакументах разбіраўся слаба, але чырвоны колер кніжачкі ўспрыняў павольна.

Наступіў ліпень. Спяткотны, з начнымі наваляніцкамі, было душна, а стары не мог сагрэцца, хаця дзве грэлікі пастаянна ляжалі ў нагах. Дні Тодара былі на зыходзе. Ён амаль не еў, але гаварыў многа. Успамінаў, як ваяваў у Прусіі, як высалялі з хутара, як... Але неак неўпрыкмет стары пачынаў блытацца, гаворка губляла сэнс і ўжо цяжка было разабраць словы.

У нядзелю я не адыходзіў ад Тодара, а калі ён супакойся і заснуў, пайшоў да сябе. Калі ж вярнуўся, стары ляжаў з адкрытым ротам і цяжка дыхаў.

— Мікалаевіч! Што? — я нахіліўся над Тодарам. Ён вяла паказаў рукой на люстэрка, якое вісела над ложкам.

— Памірае, просіць, каб люстэрка завесіць, — міглынула думка. Схапіўшы нейкую ўстуху, накінуў яе на люстэрка і глянў на старога. Ён махнуў рукой: маўляў, не тое робіш, паспрабаваў штосьці сказаць, але толькі глытнуў паветра і захлоп...

Пад вечар прыйшоў сусед і мы памылі Тодара.

дара. Апраўніў у касцюм, паклалі на дзве лаўкі і запалілі свечкі.

Назаўтра з горада прывёз прадукты, туну зрабіў калгас, а гарэлка стаяла ў каморцы. Тодар яшчэ пры жыцці купіў дзве скрынкі. Жонка з суседкай пачалі гатаваць закускі, а я падаўся за вёску, да могілак.

Зямля лёгкая, пясчак-мылец, і гадзіны праз тры з магілы ўжо была відаць толькі мая галава. Падраўноўваю сценкі, падчысчаю дно, а калі разгледзіцца, аж здрыгануўся ад нечаканасці. На краі магілы стаіць пляменнік Тодара. Стаіць манументальна, шырока расставіўшы ногі, расхрыстаны і ўспатнелы.

— Ты ведаеш, хто я такі ёсць? — пляменнік п'яны, у куточках губ закіпае пена. Я пазіраю ўгору і машынальна прыпадаю рыдлёўку

Трэба будзе на памінках за стол саджаць, як і тых мужыч, якія адчыняюць браму, раскідваюць яловыя галінкі, мітусяцца, стараюцца.

Пляменнік цярпозы і ціхі. Затое яго жонка адчувае сябе гаспадыняй. Штосьці шукае ў шафе, варочае ў кумы і грукае ў каморцы.

Ехаць па святара няма каму. Пляменнік проціць мяне. Едзе. Спідарожнік адчувае сябе вінаватым, штосьці пачынае гаварыць, апраўдвацца.

Праз паўгадзіны едзе назад. Баццошка кірпаты і вясёлы. Матушка таксама жвавае кабет, гаварлівае.

— Баццошка, мы не зусім у курсе, выбачайце, а колькі заплаціць трэба? Вось наследнік, гаспадар! — ківаю я на пляменніка.

— Калі са свечкамі, то тысяч дзвесце тры-



цаць, — адказала матушка. Пляменнік туза-нуўся на сядзенні.

Прыехалі. Матушка раздала людзям свечкі, і святар пачаў адпяваць. Тут падыходзіць мая жонка і шэпча на вуха. Выходжу з хаты. На ганку сутыкаюся з жонкай пляменніка.

— Баццошка трэба заплаціць, а мы грошай не ўзялі. Можа ў вас знойдуцца? — пытае жанчына.

— Ды я ж чужы чалавек! Ніхто! Як усе яны! — паказаў я на людзей, якія стаяць на вуліцы. Мой адказ не спадабаўся жанчыне.

— Ну навошта так? Усё ж прыцэлямі былі.

А тут жа збоку топчача пляменнік, хваляецца. Я нічога не адказваю і вяртаюся ў сени.

Присутныя тушаць свечкі. Адпяванне закончылася. Выносяць кумы і туну. Ставляць на машыну, і працэсія рушыла да могілак. Пляменнік у апошняю хвіліну, усё ж ухітрыўся выпіць і цяпер першы ішоў за машынай, выпіраў хусцінкай вочы і штосьці гаварыў дзядзьку-нябожчыку. Лоб нябожчыка пакрывала вузкая паперка з магнічнымі словамі, якую паклаў святар. А над усімі ляцеў тапаліны пух, ды пара горлікі папалала ў тапалюх.

Калі вярнуліся з могілак, сталы былі ўжо накрыты. Ліпа і Гэля асабістага запрашэння не чакалі, уладкаваліся ў куточку і пакуль астатнія тапталіся ў дзвярах, зрабілі па чарцы.

Грошы я неўпрыкмет перадаў матушцы. Святар сказаў малітву, і ўсе выпілі. Перад другой чаркай у хату ўвайшоў брыгадзір. Зняў шапку і прыгладзіў рэдкія валасы.

— Спазініся правесці Тодара... самы сенакос, туды-сюды...

Брыгадзіра пасадылі каля баццошкі. Напоўнілі шкалі.

— То жай Тодару спіцца спакойна, — брыгадзір узяў двама закарэзнымі пальцамі шкалі і смачна выпіў. Слова па дзядзьку вырашыў сказаць і пляменнік.

— Майго роднага дзядзьку вы добра ведаеце. Ведаеце і хто я такі. Гэта не сакрэт. Гэта можа тут камусьці і не спадабаецца, але гэтага маёнтка, — пляменнік паглядзеў на нізкую столь, — я адзіны законны наследнік, я наследны прынц... няхай камусьці і не падабаецца.

— Што ты, Ліпа? Чаго ты?

— А я ўспомніла, як дзядзька мяне крапі-вой па лытках насібаў. Я ў гады... а ён крапі-вой... ой, дзядзечка, ой, родненькі.

Я сяджу насупраць люстэрка і не п'ю, хаця і хочацца. Трэба адвесці дамоў баццошку.

— Коля, чаго тут... дам табе каня... яшчэ не позна і бульбу пасадзіць, — кажа брыгадзір. Але пляменнік ужо не можа стрымацца, і цёмны твар яго пакрываецца светлымі плямамі.

У люстэрку я бачу спіны і твары людзей, а ў галаве круціцца адна думка: «Чаму стары паказаў на люстэрка?» А люстэрка старэнькае. Падраўнае шкло ў пачочанай шашалем раме.

Пляменнік закончыў сваё слова і выцер рукой рот. Выпілі, і адразу стала веселей. Пачалі між сабой гаварыць і бадзёра закусваць.

Гляджу на покуць. Над галавой баццошкі абраз, з-за якога выглядаюць дубчыкі вярбы, сухія, перавязаныя блакітнай стужкай. Вось тут мяне і азарыла думка. «А за люстэркам ляжыць штосьці важнае».

Пачалі наліваць трэцюю чарку, і тут аказалася, што гарэлкі не хапае, і ніхто не нясе. Вывез з-за стала.

— А што, гарэлкі ўжо няма? — пытаюся ў жонкі пляменніка.

— Няма! Хоціць, не вяселле...

— Няўжо дзве скрынкі выпілі? — здзіўляюся я і іду ў сени. Кабета следам. На дзвярах каморы замок.

— А гэта што такое? — паказваю на замок.

— Нічога, а каму не падабаецца, — жанчына зрабіла паўзу, — то і парог недалёка.

— Добра. Хай будзе так, — адказваю я і вяртаюся ў хату. Выходу няма. Калі цяпер не загляну за люстэрка, то другога выпадку не будзе. Перагнуўся над ложкам, сунуў руку за люстэрка і дастаў згорнуты папалам ліст паперы.

Гляннуў я на паперку і аб'явіў:

— Як законы наследнік прашу паставіць на стол гарэлку!

Усе ўстаўліліся на мяне і нічога не могуць зразумець. Пляменнік прыпадніўся, а яго жонка застыла ў праёме дзвярэй. Перадаю заяшчанне святару. Баццошка чытае, схіліўшы галаву ўгледзецца і брыгадзір.

— Ісцінна наследны прынц! — весела аб'яўляе баццошка. Святар з гумарам.

— Табе, Коля, ужо каня не трэба, — кажа брыгадзір. — Табе дзядзька і цвіка не пакінуў.

Пляменнік абмяк, як праколаты мячык. Спаткаў абвісілі шчокі, затым плечы, і ён апусціўся на табурэтку. Яго жонка моўчкі паклала ў маю працягнутую руку ключ ад каморы.

Калі я ўвайшоў у пакой з бутэлькамі гарэлкі, прысутныя сустрэлі мяне прыхільна. І я сказаў слова пра дзядзьку Тодара. Атрымалася штосьці ўзнёслае і доўгае. Але нічога.

— Далібог праўда! — звонка выгукнула Ліпа.

— Што праўда — тое праўда, — пагадзіўся і брыгадзір! А калі паднімаў чарговую чарку, пачуўся шум электрычні. Самазванец са сваёй палавінай адбыў у горад.

\*\*\*

Я пішу п'есу. Мае драмы дзесьці блукаюць па тэатрах, але гэтая трагедыя дужа крутая. Не згубіцца. Прысудзіны ўчастак моцна зарос лебядой. Трэба скасіць, але ўсё рукі не даходзяць. Каса не кляпаная. Разгулялася пустазелле і на Тодаравых сотках.

Трэба штосьці пасадзіць. Але гэта ўжо наступнай вясной можна будзе пусціць зямлю пад бульбу. Хаця з ёю клопату шмат. Барану, абганяй да вядзі зацпую вайну з пала-сатым жуком, у якой ён усё роўна пераможа.

Не, лепей пасаджу вінаград. Праз год-другі ўжо можна націснуць віна. Буду пісаць п'есы ды чакаць, пакуль віно адбродзіць ды адста-іцца. Зрэшты можна і не чакаць.

**Сымон СІСТУНОВІЧ.**



ЗАЦВЕРДЖАНА пастановай Кабінета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 6 чэрвеня 1996 г. № 372

## ПАЛАЖЭННЕ

## АБ ВЫПУСКУ, АБАРАЧЭННІ І ПАГАШЭННІ ЖЫЛЛЁВЫХ АБЛІГАЦЫЙ

## АГУЛЬНЫЯ ПАЛАЖЭННІ

1. Гэта палажэнне распрацавана ў адпаведнасці з Законамі Рэспублікі Беларусь «Аб каштоўных паперах і фондавых біржах», «Аб уласнасці ў Рэспубліцы Беларусь», «Аб інвестыцыйнай дзейнасці ў Рэспубліцы Беларусь» у мэтах прававога забеспячэння выкарыстання розных пазабюджэтных крыніц фінансавання будаўніцтва жылля на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь пры дапамозе выпуску ў абарачэнне жыллёвых аблігацый.

2. Жыллёвая аблігацыя з'яўляецца каштоўнай паперай, якая сведчыць аб унясенні яе ўладальнікам грашовых сродкаў на будаўніцтва пэўнага памеру агульнай плошчы жылля. Жыллёвая аблігацыя мае намінальны кошт у грашовай адзінцы Рэспублікі Беларусь і эквівалент гэтага кошту, выражаны ў квадратных метрах агульнай плошчы жылля. Указаны ў жыллёвай аблігацыі эквівалент не падлягае змяненню.

Эквівалент намінальнага кошту адной жыллёвай аблігацыі не можа быць менш за 0,1 квадратнага метра агульнай плошчы жылля.

3. Жыллёвыя аблігацыі маюць права набываць грамадзяне Рэспублікі Беларусь, замежныя грамадзяне і асобы без грамадзянства, якія пражываюць на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь, а таксама юрыдычныя асобы, зарэгістраваныя на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь.

4. Эмітэнтамі жыллёвых аблігацый маюць права выступаць юрыдычныя асобы, зарэгістраваныя на тэрыторыі Рэспублікі Беларусь, якія маюць адведзеныя ў ўстаноўленым парадку зямельны ўчастак пад жыллёвае будаўніцтва, неабходную праяктную дакументацыю і валодаюць правамі забудовышчыка.

5. Эмітэнт да часу выпуску ў абарачэнне жыллёвых аблігацый абавязаны мець або адпаведную гарантыю банка, або дагавор страхавання жыллёвых аблігацый. Тэрмін дзеяння банкаўскай гарантыі або ўказанага дагавора страхавання не можа быць меншым, чым тэрмін дзеяння жыллёвых аблігацый.

6. Аб'ём эмсіі жыллёвых аблігацый у эквіваленце агульнай плошчы жылля не можа перавышаць агульную плошчу жылля на будаўніцтва якога эмітэнту прадастаўлены права забудовышчыка.

7. Даход па жыллёвых аблігацыях не выплачваецца.

## ВЫПУСК ЖЫЛЛЁВЫХ АБЛІГАЦЫЙ

8. Выпуск жыллёвых аблігацый ажыццяўляецца эмітэнтам у адпаведнасці з патрабаваннямі Закона Рэспублікі Беларусь «Аб каштоўных паперах і фондавых біржах».

біржах».

Рашэнне аб выпуску жыллёвых аблігацый павінна змяшчаць:

поўную назву і юрыдычны адрас эмітэнта;

памер статутнага фонду эмітэнта, умовы забяспечэння пазыкі, мэты і прадмет яго дзейнасці, а таксама пералік кіруючых службовых асоб эмітэнта;

даняя аб размяшчэнні або выпуску новых каштоўных папер;

мета выпуску жыллёвых аблігацый;

указанне віду аблігацый;

агульную суму эмсіі і колькасць жыллёвых аблігацый, намінальны кошт жыллёвай аблігацыі і эквівалент гэтага кошту, выражаны ў квадратных метрах агульнай плошчы жылля;

парадак аплаты жыллёвых аблігацый;

тэрмін вяртання сродкаў пры адмове ад выпуску жыллёвых аблігацый;

іншыя пытанні, звязаныя з выпускам жыллёвых аблігацый.

9. Да выпуску дапускаюцца жыллёвыя аблігацыі, што прайшлі дзяржаўную рэгістрацыю ў Інспекцыі па каштоўных паперах Міністэрства фінансаў.

10. Для дзяржаўнай рэгістрацыі жыллёвых аблігацый эмітэнт прадастаўляе наступныя дакументы:

заяву аб рэгістрацыі жыллёвых аблігацый;

натарыяльна завераную копію рашэння аб выпуску жыллёвых аблігацый, аформленага ў адпаведнасці з пунктам 8 гэтага Палажэння;

натарыяльна завераную копію статута эмітэнта;

два экзemplары тэксту кароткай інфармацыі аб адкрытым продажы жыллёвых аблігацый;

два экзemplары праспекта эмсіі;

натарыяльна завераную копію банкаўскай гарантыі або дагавора страхавання жыллёвых аблігацый.

11. Дзяржаўная рэгістрацыя (або адмова ў рэгістрацыі) жыллёвай аблігацыі павінна быць праведзена не пазней як за 30 дзён з моманту падчыны заявы аб рэгістрацыі з прыкладаннем неабходных дакументаў. Пры рэгістрацыі жыллёвай аблігацыі ёй прысвойваецца нумар дзяржаўнай рэгістрацыі.

Адмова ў рэгістрацыі можа адбыцца толькі па матывах парушэння ўстаноўленага парадку або неадпаведнасці прадастаўленых дакументаў патрабаванням заканадаўства.

Паведамленне аб дзяржаўнай рэгістрацыі жыллёвых аблігацый (або аб адмове ў рэгістрацыі) даводзіцца Інспекцыяй па каштоўных паперах Міністэрства

фінансаў да ведама эмітэнта ў пісьмовай выглядзе.

Адмова ў рэгістрацыі можа быць абскарджана ў судовым парадку.

Інспекцыя па каштоўных паперах Міністэрства фінансаў мае права прыпыніць або забараніць выпуск жыллёвых аблігацый у выпадку, калі ён ажыццяўляецца з парушэннем дзеючага заканадаўства.

12. Абавязковымі рэквізітамі жыллёвай аблігацыі з'яўляюцца:

назва каштоўнай паперы — «Жыллёвая аблігацыя»;

поўная назва і юрыдычны адрас эмітэнта;

поўная назва або імя лакупніка; намінальны кошт і эквівалент гэтага кошту, выражаны ў квадратных метрах агульнай плошчы жылля;

дата выпуску;

парадак і ўмовы пагашэння;

нумар дзяржаўнай рэгістрацыі, серыя і парадкавы нумар жыллёвай аблігацыі;

узоры подпісаў (факсіміль) упўнаважаных асоб эмітэнта і правы, што вынікаюць з валодання жыллёвай аблігацыяй.

13. Эмітэнт у месячны тэрмін абавязаны апублікаваць у сродках масавай інфармацыі кароткую інфармацыю аб выпуску жыллёвых аблігацый у форме, даступнай для мяркуюмага кола інвестараў.

## АБАРАЧЭННЕ І ПАГАШЭННЕ ЖЫЛЛЁВЫХ АБЛІГАЦЫЙ

14. Продаж жыллёвых аблігацый можа ажыццяўляцца самім эмітэнтам або прафесійным удзельнікам рынку каштоўных папер.

Абарачэнне жыллёвых аблігацый на рынку каштоўных папер праводзіцца ў адпаведнасці з дзеючым заканадаўствам.

15. Пры набыцці жыллёвай аблігацыі прад'яўляюцца наступныя дакументы:

фізічнай асобай — пашпарт або іншы дакумент, які засведчвае асобу;

юрыдычнай асобай — даверанасць на атрыманне жыллёвай аблігацыі, копія плацежнага дакумента аб яе аплаце і дакумент, які засведчвае асобу прадаўцы.

16. Аплата жыллёвых аблігацый праводзіцца шляхам безнаўнага або наўнага разліку ва ўстаноўленым парадку.

17. Уладальнік жыллёвай аблігацыі мае права плаціць яе да заканчэння тэрміну дзеяння і атрымаць кошт, праіндэксаваны з улікам інфляцыі на момант здачы. Жыллёвыя аблігацыі прымаюцца эмітэнтам па месцы іх распаўсюджвання без абмежаванняў.

Пры здачы жыллёвай аблігацыі фізі-

чная асоба прад'яўляе пашпарт або іншы дакумент, які засведчвае асобу, а юрыдычная асоба — пісьмовую заяву, падпісаную кіраўніком і галоўным бухгалтарам і завераную пятачкай.

18. Пагашэнне жыллёвых аблігацый аформляецца актам здачы-прыёмкі ўстаноўленай эмітэнтам формы. Вяртанне сродкаў па здадзеным жыллёвым аблігацыях ажыццяўляецца на працягу месяца з дня афармлення акта здачы-прыёмкі.

19. Жыллёвыя аблігацыі ўваходзяць у састаў маёмасці, што перадаецца ў спадчыну, у парадку, устаноўленым заканадаўствам Рэспублікі Беларусь.

20. Эмітэнт абавязаны не радзей аднаго разу ў паўгоддзе даваць справаздачу перад уладальнікам жыллёвых аблігацый аб сваёй дзейнасці і публікаваць гадавы баланс па форме і ў тэрміны, устаноўленыя Інспекцыяй па каштоўных паперах Міністэрства фінансаў, пасля пацвярджэння аўдытарам дакладнасці ўказаных у балансе звестак.

## АБМЕН ЖЫЛЛЁВЫХ АБЛІГАЦЫЙ НА ЖЫЛЛЁ

21. Фізічная або юрыдычная асоба, якая валодае жыллёвымі аблігацыямі, эк-

вівалент намінальнай вартасці якіх складае не менш чым 40 працэнтаў агульнай плошчы кватэры (жылога дома), мае права на заключэнне з эмітэнтам дагавора аб долевым будаўніцтве жылля, у якім агаворваюцца тэрміны і ўмовы перадачы эмітэнтам ва ўласнасць уладальніка жыллёвых аблігацый канкрэтнага жыллага памяшкання. Аб сваім намеры заключыць такі дагавор уладальнік аблігацый паведамляе эмітэнту шляхам падчыны заявы ў пісьмовай форме.

Эмітэнт на працягу месяца пасля атрымання заявы ад уладальніка жыллёвых аблігацый абавязаны заключыць з ім дагавор аб долевым будаўніцтве жылля.

22. Пры заключэнні дагавора аб долевым будаўніцтве жылля ўладальнік перадае эмітэнту жыллёвыя аблігацыі, якія ён мае.

23. Пры згодзе эмітэнта ўладальнік жыллёвых аблігацый можа ў кошт аплаты жылля поўнаасцю або часткова пакрыць розніцу паміж коштам кватэры (жылога дома) і перададзенымі эмітэнту жыллёвымі аблігацыямі пры належнай яму нерухомаасцю або іншай маёмасцю.

24. Пасля падпісання акта ўводу ў эксплуатацыю жыллага дома і поўнай аплаты жылля ўладальнікам жыллёвых аблігацый эмітэнт у месячны тэрмін перадае яму неабходныя дакументы для афармлення ва ўстаноўленым парадку правы ўласнасці на жыллое памяшканне.

## У КАБІНЕЦЕ МІНІСТРАЎ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

Кабінет Міністраў Рэспублікі Беларусь у мэтах выканання Указа Прэзідэнта Рэспублікі Беларусь ад 22 снежня 1995 года № 516 «Аб некаторых мерах па развіццю жыллёвага будаўніцтва» прынятай пастановай зацвердзіў Часовае палажэнне аб парадку індэксацыі гаявых узносаў, якія вяртаюць грамадзянам у выпадку іх выхаду з жыллёва-будаўнічых кааператываў.

Рэкамендавана пашырыць парадак індэксацыі паявых узносаў, якія вяртаюць грамадзянам у выпадку іх выхаду з жыллёва-будаўнічых кааператываў, на індэксацыю плацяжоў, што вяртае заказчык (збудовышчык) удзельнікам жыллёвага будаўніцтва (фізічным і юрыдычным асобам) на долевых асновах.

Міністэрству архітэктуры і будаўніцтва даручана зацвердзіць ва ўстаноўленым парадку формы дакументаў і метадычныя ўказанні па індэксацыі названых узносаў і плацяжоў.

Кабінет Міністраў Рэспублікі Беларусь прыняў прапанову Міністэрства ўнутраных спраў, угодную з Міністэрствам замежных спраў, Міністэрствам юстыцыі, Міністэрствам фінансаў, аб заключэнні пагаднення паміж урадам Рэспублікі Беларусь і ўрадам Дзяржавы Ізраіль аб супрацоўніцтве ў галіне барацьбы са злачынасцю. На правядзенне перагавораў і падпісанне ўказанага пагаднення ўпаўнаважаны міністр унутраных спраў Валодзімір Агалец.

## Франц ВІТКО:

## «АСНОВА САЦЫЯЛЬНАЙ АБАРОНЫ ЛЮДЗЕЙ — СТАБІЛЬНАЯ ЭКАНОМІКА»

Нагледзячы на вядомую тэлеграму Прэзідэнта ў адрас Кабінета Міністраў, міністэрстваў, іншых цэнтральных органаў кіравання з патрабаваннем разлічыцца з запазчанасцю па заработнай плаце да 20 мая, сітуацыя застаецца вельмі складанай. Пракаменціраваць яе наш карэспандэнт папрасіў намесніка старшын Федэральнага прафсаюзаў Беларусі Франца Вітко.

— Вярта нагадаць, што ўпершыню падобнае ўказанне з'явілася на пачатку сакавіка. Тады сапраўды былі выдаткаваны патрэбныя кредитныя рэсурсы, і прадпрыемствы ў асноўным здолелі разлічыцца са сваімі работнікамі. запазчанасць знізілася з 900 да 32,5 мільярда рублёў. Зараз сітуацыя ўскладняецца зноў. Па стану на канец мая, даўгі па зарплатах склалі 893 мільярды. Найбольш цяжкае становішча ў аграпрамысловым комплексе, на які прыпадае ледзь не палова ўсіх неплацяжоў (гэта з улікам таго, што там зарплата нават ніжэйшая за так званую «рысу беднасці»). Далей. Прамысловыя прадпрыемствы завінавацілі работнікаў каля 305 мільярдаў. Няпростая сітуацыя

ў бюджэтай сферы, асабліва напружана перыяду масавых водпусकाў.

Таму становішча відавочнае: тыя адміністрацыйныя меры, што прымаюцца зараз уладнымі структурамі, праблемы не вырашаюць. Эканаміка развіваецца па сваіх законах і змяняць іх немагчыма.

— У такім разе, лагічнае пытанне — што рабіць? І дзе, на думку прафсаюзаў, выйсце?

— Ведаецца, прафсаюзы ніколі не ставілі пытанне спрыччэння: давай, маўляў, зарплату — і кропка. Мы разумеем, што аснова сацыяльнай абароны людзей — гэта стабільная эканоміка. Бо даваць можна толькі тое, што выраблена, што ёсць. Таму перш-наперш нам трэба аздараўляць эканоміку.

— Але якім чынам?

— Гэту праблему мы разглядалі неаднаразова, у тым ліку апошні раз на пачатку мая на пасяджэнні Нацыянальнага савета па працоўных і сацыяльных пытаннях. У выніку мы вырацавалі цэлы комплекс мераў, якія зараз накіраваны на разгляд ва ўладныя структуры. Калі коротка, гаворка ідзе аб наступным.

Па-першае, на нашу думку, трэба правесці інвентарызацыю ўсёй выпус-

камай прадукцыі, каб ведаць дакладна: ці мае яна стабільныя рынкі збыту. У рэшце рэшт, досыць працаваць на склад, з улікам гэтага, для канкурэнтна-здольных прадпрыемстваў павінны быць створаны найбольш спрыяльныя ўмовы гаспадарання, а затым, жадаем мы таго ці не, трэба будзе рэструктурызаваць.

Далей. Не сакрэт, што зараз за горла нашу эканоміку трымае менавіта фінансавы крызіс. Крассамосна: на сёння кредитная запазчанасць прадпрыемстваў перавышае даходную частку рэспубліканскага бюджэту ў два разы. Прычым праблема стала ўжо амаль чыста ўнутрыбеларускай. Таму патрэбна комплекс мерапрыемстваў, якія рэанімуе фінансавую сферу. Сярод іх, на нашу думку, павінны быць і адтэрміноўка ўплаты запазчанасцей за энергаснабшчыцы па падатках і падатковых плацяжах, і адпаведныя гарантыі з боку дзяржавы для інвестараў, і жорсткі кантроль за рэжымам эканоміі матэрыяльных і энергетычных рэсурсаў — праблема, дарчы, аб якой зараз па не-разумелых прычынах чуецца ўсё менш і менш. Каб не рабіць эксперт цалкам

рых маладых спецыялістаў, якім трэба будзе працаваць у раёнах, забруджаных радыёнуклідамі.

Кабінет Міністраў паставіў распаўсюдзіць з 1 чэрвеня 1996 года дзеянне пункта 3 Пастановы Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 7 снежня 1993 года № 826 і абзаца першага пункта 6 Пастановы Савета Міністраў Рэспублікі Беларусь ад 30 чэрвеня 1994 г. № 481 адпаведна на дактароў і кандыдатаў навук, якія працуюць у арганізацыях Нацыянальнай дзяржаўнай тэлерадыёкампаніі, фінансуюмых за кошт сродкаў дзяржаўнага бюджэту.

Прэс-служба Кабінета Міністраў — БЕЛТА.

## СУЧАСНАЯ БЕЛАРУСКАЯ ДЗЯРЖАЎНАЯ СІМВОЛІКА АТРЫМАЛА НАВУКОВАЕ І ГЕРАЛЬДЫЧНАЕ АБГРУНТАВАННЕ

Завершаны конкурс на лепшы тлумачальны тэкст да Дзяржаўнага герба і Дзяржаўнага сцяга Рэспублікі Беларусь. Конкурс праходзіў з 25 снежня 1995-га па 1 мая 1996 года ў адпаведнасці з прэзідэнцкім Указам «Аб некаторых мерах па забеспячэнню статусу дзяржаўнай сімволікі».

Як паведамілі карэспандэнту БЕЛТА ў Галоўным упраўленні грамадска-палітычнай інфармацыі Адміністрацыі Прэзідэнта, на конкурс паступіла 27 аўтарскіх тэкстаў. Ідэі конкурсу выклікалі шырокі грамадскі рэзананс і прывабілі ў лік яго ўдзельнікаў вядомых вучоных, дзяржаўных культур і мастацтва, студэнцкую моладзь, вэтэранаў вайны і працы. Упершыню за апошнія 70 гадоў (герб і сцяг, якія сталі асновай для цяперашніх сімвалаў, былі прыняты адпаведна ў 1926 і 1951 гадах) створана поўная сістэма навуковай комплекснай аргументацыі і геральдычнае абгрунтаванне сучаснай беларускай дзяржаўнай сімволікі.

Па выніках конкурсу журы прыняло наступнае рашэнне: першыя прэміі прысуджаныя рабоце вядомага скульптара Уладзіміра Ляпсцова, які выбраў відарыс герба Рэспублікі Беларусь, што ўпрыгожвае фасад рэзідэнцыі Прэзідэнта, а таксама рабоце пісьменніка Аляксандра Савіцкага. У гадзі вайны ён камандаваў партызанскай групай падрыўнікоў.

Паколькі на конкурс паступіла значная колькасць якасных з навуковага і мастацкага пункту гледжання работ, журы вырашыла замест прадугледжаных палажэннем аб конкурсе дзюжых прэміяў прысудзіць тры. Іх удастоены вядучы навуковы супрацоўнік Інстытута гісторыі Акадэміі навук Беларусі, доктар гістарычных навук, прафесар, намеснік старшыні гістарычнай камісіі Прэзідыума АН Беларусі, член-карэспандэнт Міжнароднай славянскай акадэміі навук, адукацыі, мастацтваў і культуры Леанід Пабаль, старшы выкладчы кафедры гісторыі Беларусі новага і навіейшага часу БДУ Валерыі Касмылёў, паэт Браніслаў Спрычан.

Памятнымі прызамі Прэзідэнта Беларусі журы рэкамендавала адзначыць работы старшага выкладчыка кафедры археалогіі, этнаграфіі і дапаможных гістарычных дысцыплін гістарычнага факультэта Белдзяржуніверсітэта Аляксандра Стукава, навуковага публіцыста Эдуарда Самусенкі, студэнткі першага курса гістарычнага факультэта Беларускага дзяржаўнага педагогічнага ўніверсітэта імя Максіма Танка Кацярыны Хромчанка, старэйшага беларускага паэта, члена Саюза беларускіх пісьменнікаў Пятра Прыходзькі і дацэнта Беларускай дзяржаўнай політэхнічнай акадэміі кандыдата гістарычных навук Дамітрыя Хромчанкі.

Па выніках конкурсу прапануецца выдаць зборнік лепшых работ, а таксама стварыць рабочую групу, якая падрыхтуе для ўключэння ў школьныя і вузаўскія падручнікі аб агульных артыкул аб сучаснай беларускай дзяржаўнай сімволіцы. Прадугледжваецца, што Прэзідэнт рэспублікі Аляксандр Лукашэнка ў бліжэйшы час сустрэнецца з пераможцамі конкурсу.

БЕЛТА.

цы пакуль рана. Але ў гэтым сэнсе вялікіх хваляванняў быць не павінна: да думкі прафсаюзаў прыслухоўваліся заўсёды.

— Тым не менш, зараз падстаў для аптымізму няма. Вы ўжо казалі, што агульная запазчанасць па зарплате набліжаецца да 900 млрд. рублёў. У той жа час, паводле апошніх назіранняў, вядома: калі даўгі нашых прадпрыемстваў падбіраюцца да лічбы ў 1 трыльён, рэзка абвастраецца сацыяльная напружанасць. На ваш погляд, наколькі рэальны ў бліжэйшы час выбух?

— Хаця лакальных канфліктаў, відаць, усё ж такі не пазбегнуць, у бліжэйшыя месяцы сітуацыя ў цэлым будзе знаходзіцца пад кантролем. Прынамсі, падчас традыцыйнага летняга зацішша.

Разам з тым я не выключаю, што ўжо ўвосень сацыяльная тэмпература можа рэзка ўзрасці. Я не хачу рабіць нейкія прагнозы, але ўсё будзе залежаць ад агульнага стану нашай эканомікі, ад таго, ці будуць за гэты час прыняты канкрэтныя меры па яе аздараўленню.

Сяргей ГРЫБ.



## КАМУНАЛЬНЫЯ ПАРАДОКСЫ

СТРАТА ПАЧУЦЦЯ  
РЭАЛЬНАСЦІ

Завітаў неяк у бухгалтэрыю сваёй ЖЭС, каб удакладніць суму аплаты за кватэру і камунальныя паслугі за месяц. У цёмным цесным калідоры знаходзілася некалькі наведвальнікаў і работнікаў гэтай камунальнай установы, сярод якіх была і бухгалтарка. Яны спрабавалі растлумачыць увешанаму ордэнам і медалямі ветэрану адну бюспрэчную ісціну. Але іх пераканаўчыя довады разбіліся, як хваля аб камень, не даходзілі да яго сьведомасці.

— Чаму за ўборку лесвіцы і вывазку смецця бераце з мяне 37 тысяч рублёў у месяц?! За карыстанне ж кватэрай мне належыць пяцідзесяціпрацэнтная сідка! — гучаў яго голас, які быў чуваць нават у двары.

Не мог зразумець, бядак, што прыватызаваная трохпакетная кватэра цяпер належыць яму, а не дзяржаве і ўсе расходы па яе ўтрыманню ён павінен аплачваць сам.

Калі ён жыў у дзяржаўнай кватэры, тлумачылі яму, тады прадастаўлялася пяцідзесяціпрацэнтная сідка па аплаце плошчы, а за ўборку лесвіцы і вываз смецця плата з яго не бралася, як, дарэчы, не бярацца яна да гэтага часу з жыллёвым неправатызаваным кватэрам. Цяпер жа, калі жыллё знаходзіцца ў яго асабістай уласнасці, льготы па аплаце жылплошчы аўтаматычна адпала, а па ўборцы лесвіцы і вывазу смецця яна не прадастаўлялася і раней. Гэтыя работы выконваюць ЖЭСамі толькі ў дамах, якія ім належыць, а ўладальнікі прыватызаваных кватэр іх аплачваюць за свой кошт у памеры, роўным квартплате.

Па ўсім было відаць, што незадаволены ветэран будзе непакоей па гэтым пытанню вышэйшым інстанцыям. А я падумаў: а што заспяваеш, галубок, калі з часам прыйдзеца плаціць яшчэ і падаткі за нерухомае і зямлю, на якой знаходзіцца твая кватэра?

Прыпомнілася рэпліка аднаго былога савецкага каментатара, які, адказваючы на прашэнне пратэнзі тэлеглядачоў, якія жадалі атрымаць такую ж зарплату, як у Амерыцы, а цэны на ўсё каб заставаліся нашымі, капецкімі, сказаў: «Вы хочаце мець усё лепшае, што ёсць у сацыялістычным і ўсё лепшае, што ёсць у капіталістычным свеце. Але так быць не можа. Выбірайце штосьці адно».

Вось так і наш ветэран: хоча жыць ва ўласнай кватэры і карыстацца льготамі ўладальнікаў камунальнага жылля. Ружовая мара, інакш не скажаш.

Міхаіл ЖУКАЎ.

г. Баранавічы.

## КРЫЎДНА

І ПАСТАВІЛІ Ё КВАТЭРЫ  
ЗАМЕСТ ТЭЛЕФОНА...  
ТАКСАФОН

У 1988 годзе я моцна захварэла, была паралізаваная, прыкаваная да ложка, з-за чаго і стала інвалідам II групы. Зварнулася ў гарадскую тэлефонную сетку, каб паставілі мне тэлефон. І з-за адсутнасці нумароў, які пры гэтым растлумачылі, паставілі мне ў кватэры таксафон.

У снежні мінулага года праводзілася тэлефонізацыя нашага дома, але мне да гэтага часу ніхто нумара не даў. Нахай бы за грошы прапанавалі, дык пра мяне нават і не ўспомнілі. Я пазваніла ў абанентны аддзел, і мне сказалі: чакайце паштоўку. Толькі ні паштоўкі, нічога. А цэны на паслугі сувязістаў падскокнулі на такую вышыню, што мне такія грошы і не сніліся. Я нават не ведаю, колькі зараз каштуе ўстаноўка тэлефона.

Як вядома, інвалідаў павінны абслугоўваць у першую чаргу, а атрымліваюцца, што зусім забываюцца.

Ганна КОЦУР.

г. Брэст.

## РЭКЛАМАЦЫЯ

## ТРЭБА ВЫПУСКАЦЬ НЕ НА СКЛАД, А ДЛЯ ЛЮДЗЕЙ

Вырашыла напісаць вось з якой нагоды. Летась я купіла тры падвясныя паліцы вытворчасці Дзяржынскай мэблевай фабрыкі.

Калі ж іх прыладкавалі на сцяну, дык убачылі, што яны з сур'ёзным бракам: некаторыя месцы ўвогуле былі не пафарбаваны, дзверцы і магніты аб'ём прыкручаны, няправільна і няроўна, фурнітура адклеілася. А залпацла я за гэтыя паліцы дорага, як кажучы, па сусветных цэнах. Аднак прыйшлося прасіць сваякоў, каб перавесілі крывыя дзверцы, выправілі іншыя недахопы-недаробкі. Мне хутка трэба будзе купляць набор мэблі для кухні, то я лепш вазьму імпортную кухню. Скажам, польскія кухонныя гарнітуры — таннейшыя і зробленыя без браку. Ёсць над чым падумаць нашым вытворцам.

Вясной захацелася прыдбаць лёгкія туфлі, каб яны былі зручнымі для маіх хворых ног. Пайшла ў фірменны магазін фабрыкі «Прамень», у краму, што па вуліцы Кірава, якая гандлюе абуткам усіх фабрык рэспублікі. І, ра-

зумеўце, нідзе нічога для сябе не знайшла: увесь абутак дарагі, зроблены з цвёрдай скуры, непрыгожы, падэшвы цяжкія, як цагліны, нават тапкі, якія ў застойныя часы былі па 2 руб. 50 кап., зараз каштуюць 143.000. Скажыце, каму яны патрэбны? Ні моладзь, ні старыя іх не бяруць. Тады я завітала на стадыён «Дынама» і купіла там італьянскія басаножкі з натуральнай белай скуры і лёгкай падэшвай за 195.000 рублёў. Паўнату ў іх можна рэгуляваць з дапамогай засцежкаў. У такім абутку не сорамна выйсці і ў людзі. Вялікі дзякуй прадпрыемствам, якія прывезлі гэты лёгкі абутак з-за мяжы.

Вось і хацелася б, каб нашы фабрыкі навучыліся выпускаць прадукцыю не на склад, а для людзей. І каб кожны выраблены тавар быў таным, зручным, радаваў вока і душу пакупніка. Гэта, дарэчы, датычыць амаль усіх тавараў, якія ў нас вырабляюцца.

Алена КАНДРАШЭВІЧ.

г. Мінск.

## ПЫТАННЕ РУБАМ

«АДСЯЛІЛІ»  
ЗА 50-КІЛАМЕТРОВУЮ  
ЗОНУ. ЧАМУ?

Аказваецца, не абавязкова быць геніем, выдатнай, таленавітай асобай, каб прыдумаць, стварыць што-небудзь незвычайнае, адметнае. Гэта даказалі работнікі былога Міністэрства аўтамабільнага транспарту. Не доўга думаючы, яны ўзялі такі парадак пасажырскіх перавозак. Калі ад аўтавакзала да твайго населенага пункта 50 і больш кіламетраў, то гэта ўжо лічыцца міжгароднім маршрутам. Цікава, адкуль узялася такая «круглая» мяжа? А чаму не 40, 45 ці 55 кіламетраў?

Напрыклад, тая ж вёска Бубны, цэнтр калгаса «Чырвоны Кастрычнік», знаходзіцца ў межах Вілейскага раёна, але паколькі да яе амаль 60 кіламетраў, то аўтобусу прысвоілі статус міжгародняга. Значыць, замест 220 рублёў за кіламетр плаці зараз, вясковец, па 280 рублёў. Паколькі рэйс лічыцца міжгароднім, то разам з павышэннем платы за праезд адмянілі льготныя білеты для пасажыраў-пенсіянераў і тым самым паставілі іх у няроўны ўмовы. Да кожнага прыпынку на гэтым маршруце пенсіянер едзе за поўны кошт, без 50-працэнтнай сідкі. А з большасці вёсак Вілейшчыны пенсіянеры катаюцца на прыгарадных аўтобусах па льготных білетах.

Дык чаму атрымалася (узаконена!) такая дыскрымінацыя, прычым не толькі для пажылых людзей, якія жывуць далёка ад райцэнтра? Прычым і так заўсёды былі пакрыўджанымі жыхары аддаленых вёсак, якім і даўжэй, і даражэй абыходзілася павязка ў райцэнтр. А калі цяпер яны апынуліся за 50-кіламетровай «зонай», дык і ўвогуле сталі людзьмі «другога гатунку».

Я разумею сітуацыю, у якой працуюць зараз аўтобуснікі. У іх не акупляюцца расходы па перавозцы пасажыраў. А пры пустой гарадской, раённай казне наўрад ці можна разлічваць на штомесячны буйныя датацыі з бюджэту. Але ж не з ішчэн маламаёмныя пенсіянеры, увогуле небагатыя зараз вясковцы плаціць дзіркі ў бюджэце.

Таму, каб не крыўдзіць, а абараніць пенсіянераў і ўвогуле ўсіх, хто карыстаецца зараз так званым міжгароднім аўтобусам, прапаную адмяніць іх у межах аднаго раёна, колькі б ні было тут населеных пунктаў. Вядома, гэта не павінна закрануць транзітныя аўтобусы, якія праходзяць праз раён. Там ніхай застаюцца высокія цэны за праезд, тым больш, што звычайна курсіруюць камфартэблыя «карусы».

Казімір ЛУБНЕЎСкі,  
ганаровы член Саюза журналістаў  
Рэспублікі Беларусь.

г. Вілейка.

## ЮРЫДЫЧНАЯ КАНСУЛЬТАЦЫЯ

## АБ СУМЕСНАЙ СЛУЖБЕ БЛІЗКІХ СВАЯКОЎ

Часта паступаюць пытанні аб законнасці работы ў саўгасах і іншых дзяржаўных сельскагаспадарчых прадпрыемствах жонак і дзяцей дырэктараў гэтых прадпрыемстваў у якасці галоўных аграномаў, галоўных звазнікаў, галоўных спецыялістаў па камерцыйных пытаннях, інспектараў па кадрах, маўляў, яны ж па сваёй рабоце падпарадкоўваюцца непасрэдна дырэктарам — сваім самым бліжкім.

Адказ на такія пытанні змяшчаецца ў артыкуле 20 Кодэкса законаў аб працы Рэспублікі Беларусь. У гэтым артыкуле прама запісана, што забараняецца сумесная служба на адным і тым жа дзяржаўным прадпрыемстве, ва ўстанове, арганізацыі асоб, якія знаходзяцца паміж сабой у бліжэйшым сваяцтве (бацькі, муж і жонка, браты, сёстры, сыны, дачкі, а таксама браты, сёстры, бацькі і дзеці мужа і жонкі), калі іх служба звязана з непасрэднай падпарадкаванасцю ці падкантрольнасцю аднаго з іх другою.

Праўда, у другой частцы артыкула 20 КЗАП Рэспублікі Беларусь прадугледжана, што ў неабходных выпадках выключэнні з гэтага правіла могуць устанавівацца Кабінетам Міністраў Рэспублікі Беларусь.

Зыходзячы са сказанага і ўлічваючы спецыфіку некаторых відаў працоўнай дзейнасці служачых, Савет Міністраў БССР 23 сакавіка 1973 года зацвердзіў Пералік работнікаў прадпрыемстваў, устаноў і арганізацый, у адносінах да якіх могуць дапусціцца выключэнні з правіла аб абмежаванні сумеснай службы сваякоў, прадугледжанага арт. 20 КЗАП. І ў гэты Пералік, разам з некаторымі работнікамі розных галін народнай гаспадаркі, уваходзяць спецыялісты сельскай гаспадаркі, якія працуюць у дзяржаўных сельскагаспадарчых прадпрыемствах (арганізацыях) ці размешчаных у сельскай мясцовасці навукова-даследчых устаноў па сельскай гаспадарцы.

Таму, кіруючыся вышэйпералічаным, як спецыялісты сельскай гаспадаркі, жонка ці дзеці могуць працаваць галоўнымі аграномамі ці галоўнымі звазнікамі саўгаса ці іншага дзяржаўнага сельскагаспадарчага прадпрыемства з непасрэднай падпарадкаванасцю дырэктарам — сваім мужам ці бацькам.

Што ж датычыць інспектара па кадрах ці галоўнага спецыяліста па камерцыйных пытаннях, якія таксама непасрэдна падпарадкоўваюцца дырэктарам прадпрыемстваў, то жонкі і

дзеці не маюць права працаваць на гэтых пасадах, калі прадпрыемства ўзначальваюць іх мужы ці бацькі.

Таму, калі дзесяць ў саўгасах ці іншых дзяржаўных сельскагаспадарчых прадпрыемствах ёсць выпадкі прыёму на гэтыя пасады сваіх жонак ці дзяцей і яны пакуль працуюць на гэтых пасадах, то дырэктары павінны неадкладна выправіць дапушчанае ў свой час парушэнне закона: адмяніць загады аб прыёме сваёй жонкі ці сына на пасаду інспектара па кадрах ці галоўнага спецыяліста па камерцыйных пытаннях і перавесці іх на такую работу ў саўгасе ці іншым дзяржаўным сельгаспрадпрыемстве, дзе б яны непасрэдна падпарадкоўваліся іншай службовай асобе, якая не з'яўляецца ім бліжэйшым сваяком (напрыклад, начальніку аддзялення, начальніку майстэрня і г. д.) ці аказвае ім садзейнічанне ў працэдураў аднаўлення іх аднаўлення і спецыяльнасцю ў размешчаных на тэрыторыі гаспадаркі ці пазіраве ў ўстановах адукацыі, аховы здароўя, культуры, сувязі і г. д.

В. ДАМАШЭВІЧ,  
галоўны спецыяліст юрыдычнага  
аддзела Савета Федэрацыі прафсаюзаў.

## АДКАЗ НА ПЫТАННІ ЧЫТАЧА

У МІНСКУ НЕ ЁСЦЕ ТАК  
ДОБРА, АЛЕ НЕ ЁСЦЕ  
ТАК І ДРЭННА

У рэдакцыю амаль штодзённа прыходзяць пісьмы, у якіх прыводзяцца факты розных недахопаў. А вось міначні І. Бялоў, што жыве па праспекце Машэрава, даслаў допіс, у якім указваецца цэлы «букет» парушэнняў і пралікаў у гандлі, на прадпрыемствах па перапрацоўцы мяса-малочнай прадукцыі, грамадскім пасажырскім аўта транспарце, у добраўпарадкаванні і іншых сацыяльна-бытовых сферах сталіцы.

Закранутыя праблемы, узяттыя чытачом, разгледжаны Мінскім гарадскім выканаўчым камітэтам. Намеснік старшынні І. В. Бялоў даслаў у рэдакцыю падрабязнае рэзюмэ. Некаторыя адказы з яго на пастаўленыя пытанні мы палічылі вартымі таго, каб надрукаваць іх у «Звяздзе».

— Па фактах парушэнняў санітарных правілаў на прадпрыемствах гандлю ў 1995 г. санітэміслужбай аштрафаваны 4528 адказных асоб на суму 866.668.000 рублёў. Перададзена ў следчыя органы 51 справа, з якіх 26 прыняты да выканання. Прыпынена часова або пастаянна эксплуатацыя 720 аб'ектаў, закрыты і знесены 542 кіёскі, пазбаўлены ліцэнзій на прапановы ЦГЭ 136 фірмаў. Забракавана 46.184 кг недабраякасных прадуктаў ці з прайшоўшым тэрмінам захоўвання.

— Рэкамендацыі па паліпшэнню якасці праддаваемай мяса-малочнай прадукцыі, выкладзеныя ў пісьме, вывучаны спецыялістамі гармазаводаў, мясаперапрацоўчых прадпрыемстваў і кіраўніцтва Мінскасельгасхарчу.

На кожным прадпрыемстве распрацаваны мерапрыемствы па паліпшэнню санітарна-тэхнічнага стану і якасці выпускаемай прадукцыі. У выніку тут прымаюцца меры па поўнай перапрацоўцы малочнай і мясной сыравіны.

Высокія цэны на малочныя і мясныя прадукты залежаць ад кошту сыравіны, з якой яны вырабляюцца. Аднак на прадпрыемствах распрацаваны мерапрыемствы па зніжэнню сабекошту выпускаемай прадукцыі, прадугледжаны комплексныя меры па эканоміі цэпазнаўчых, выпуску новых відаў, нетрадыцыйнай прадукцыі, скарачэнню колькасці кіраўніцкага апарату. Толькі сёлета ўжо асвоена 36 новых відаў мясных і 9 назваў малочных прадуктаў.

— Пастаўку свініны ў гандлёвую сетку горада ажыццяўляюць два халадзільныя камбінаты, на якіх строга сачаць за асноўнымі паказчыкамі атрымліваемай і рэалізуемай прадукцыі. Пастаянна праводзяцца правёркі гандлёвай сеткі горада ўпраўленнем гандлю, санітэміслужбай і іншымі інстанцыямі.

— У сувязі з нізкімі нарыхтоўкамі малака ў зімовы перыяд і аб'ёмам вытворчасці малочнымі заводамі г. Мінска пастаўлялася яна 1,5 працэнта тлустасці. Акрамя таго, у яго дабаўляўся вітамін С, які паліпшае бялагічную каштоўнасць, павышае ўстойлівасць арганізма чалавека да розных захворванняў.

Цяпер нарыхтоўкі малака павялічыліся, таму выпускаецца яна 2,5 працэнта тлустасці. Якасць яго штодзённа кантралюецца лабараторыямі малочных заводаў.

— У горадзе арганізавана 106 жыллёва-эксплуатацыйных службаў, якія ствараюць тэрытарыяльна 10 раённых рамонтна-эксплуатацыйных аб'яднанняў. Адным з напрамкаў вытворчай дзейнасці іх з'яўляецца санітарнае ўтрыманне месцаў агульнага карыстання ў жылых дамах і прыдамых тэрыторыях. Толькі ўнутрыдворных тэрыторый падлягае ўборцы 27,5 млн. кв. м.

Прывядзёна ў парадак гэтых плошчаў ажыццяўляецца канторай па механізацыі ўборцы і ЖРЭА раёнаў. Фактычная колькасць дворнікаў-прыбіральшчыкаў на 1.03.96 г. складала 4043 чалавекі.

— Уладкаванне тэрнікетных агароджаў на вулічна-дарожнай сетцы горада абумоўлена неабходнасцю рэгулявання пешаходных патокаў з мэтай зніжэння дарожна-транспартных здарэнняў у месцах інтэнсіўнага руху. Замяніць металічныя турнікеты жывой агароджай не заўсёды магчыма: уздоўж вуліц па зялёных зонах пракладзены інжынерныя камунікацыі, якія не дазваляюць праводзіць азеланенне з улікам нарматыўных патрабаванняў. Таксама забаронена пасадак зялёных насаджэнняў у зонах «трохвугольнікаў бачнасці» на перакрыжаваннях вуліц па патрабаваннях ДАІ для забеспячэння бяспекі руху.

Што датычыць пытання рэкламы на пасажырскім транспарце, то ў апошні час было закуплена ў Германіі звыш 100 аўтобусаў. На некаторых з іх сапраўды змешчана рэклама замежных фірмаў. Улічваючы, што яна не рэкламуе рэчы, забароненыя адпаведнымі заканадаўчымі актамі, напрыклад: тытунёвыя і спіртныя вырабы і да т. п., а таксама адсутнасць неабходных сродкаў для перафарбоўвання рухомага саставу (кошт перафарбоўкі аднаго аўтобуса складае каля 7 млн. руб.) прынята рашэнне аб ліквідацыі замежнай рэкламы пры правядзенні чарговых капітальных рамонтаў аўтобусаў.

Як можна зразумець нават з вышэйпрыведзеных адказаў, у Мінску не ўсё так і добра, але ў той жа час не так ужо ўсё і дрэнна. Значыць, застаецца пакуль адно: спадзявацца на лепшае.

Матэрыялы старонкі падрыхтаваў  
да друку Іван БРАЛКА.



## КАЛЕКТЫЎНАЕ АБ'ЯДНАННЕ «ПІНСКДРЭУ»:



# Высокая якасць, прэстыж, міжнароднае прызнанне

Прадукцыю калектыўнага аб'яднання «Пінскдрэў» сёння, бадай, няма вялікай патрэбы прадстаўляць на айчынным рынку. Многія з нас штодзень паспяхова карыстаюцца запалкамі, якія вырабляюцца ў Пінску. Не сумняваюся, што вялікай папулярнасцю сярод насельніцтва карыстаюцца корпусная мэбля, кухонныя наборы, фанера, ДСП. Асаблівае месца ў шырокім асартыменце прадукцыі «Пінскдрэва» займае мяккая мэбля, якая знайшла свайго пакупніка не толькі на прасторах СНД, але і ў многіх краінах далёкага замежжа.

Пацярджэннем сказанага стала нядаўняя юбілейная выстаўка ў польскім горадзе Познані «Мэбля-96», дзе да таго ж праходзіла выстаўка дрэваапрацоўчага абсталявання.

Свае экспазіцыі прадставілі многія заходнія фірмы Іспаніі, Францыі, Італіі, Германіі, Чэхіі, Польшчы. Візітнай карткай прадукцыі рэспублікі былога Саюза была экспазіцыя «Пінскдрэва». Пінчане на 80 квадратных метрах выставілі на паказ як корпусную мэбля, так і некаторыя іншыя віды прадукцыі. Асабліва цікава для заходніх партнёраў уяўляла мэбля з масіўнай драўніны — вольхі, асіны.

Вялікую ўвагу іншаземцы праявілі і да пінскага стэнда фанеры і драўнянаструктавых матэрыялаў, што пацвердзілася вялікай колькасцю прапаноў аб супрацоўніцтве.

Выстаўку ў Познані наведаў прэзідэнт Польшчы Квасінеўскі.

Экспазіцыю «Пінскдрэва» агледзеў пасол Беларусі ў Рэспубліцы Польшча Віктар Бурскі. Ён быў прыемна здзіўлены, убачыўшы землякоў, і даў высокую ацэнку іх экспанатам, зазначыўшы, што пінчане ў дрэваапрацоўцы і вытворчасці мэблі зрабілі вялікі крок наперад.

Аб выніках сустрэчы з паслом, аб уражаннях ад познаньскай выстаўкі, наша размова з генеральным дырэктарам «Пінскдрэва» Ларанам АРЫНІЧАМ.



АРАН СЦЯПАНА-ВІЧ, пасла выстаўкі ў Познані вы можаце сказаць, што выставачныя плошчы

«Пінскдрэва» спрацавалі не ўхаластую?

— Вядома. Я, як і мае калегі, задаволены тым, што мы змаглі прыняць удзел у гэтым мерапрыемстве. І нам удалося як на іншых паглядзець, так і сябе паказаць. На гэты раз наш калектыў быў прадстаўлены сапраўды ў новым ракурсе. І мы не толькі прадстаўлялі прадукцыю дрэваапрацоўкі, у аснове якой — мяккая мэбля, але і з'яўляліся саліднымі вытворцамі корпуснай мэблі.

Скажу вам, што атрымаць выставачныя плошчы ў Познані было не зусім проста. І толькі з-за таго, што познаньская выстаўка была юбілейнай, 75-й па ліку.

І мне вельмі прыемна, што прадукцыя «Пінскдрэва», глядзелася дастойна ў параўнанні з экспазіцыямі вядомых замежных фірмаў, у аснове якіх пераважала мяккая мэбля.

Гэта адзначыў і пасол РБ у Польшчы Віктар Бурскі. Думаю, што наш удзел у познаньскай выстаўцы

выклікаў вялікую цікавасць з боку заходніх партнёраў і ў хуткім часе ў нас з'явіцца добрыя кантракты і прапановы. Першыя з іх ужо ў нас ёсць.

Жыццё даказала, што мы сапраўды на правільным шляху, што наш калектыў нацэлены на заўтрашні дзень як у пытаннях рынчонай эканомікі па частцы прыватызацыі, так і ў пытаннях выхаду на міжнародны рынак, умацавання свайго іміджу.

Я дакладна разумею, што наперадзе нас чакае вялікая работа, асабліва ў галіне тэхнічнага пераўзбраення прадпрыемства.

Дарэчы, пачынаючы дзесяці з 1992 года мы ўдзяляем максімум увагі тэхнічнаму пераўзбраенню, укараненню «ноу-хаў», асваенню новых відаў прадукцыі, што дае свой плён.

Толькі за 1995 год у дзяржбюджэт мы заплацілі 93 млрд. рублёў. І штогод нарошчвае аб'ёмы вытворчасці. У гэтым годзе ў нас ёсць зноў прырост: за пяць месяцаў 1996 года ён склаў 108 працэнтаў у супастаўных цэнах у параўнанні з тым жа перыядам мінулага года.

А яшчэ зусім нядаўна ў нас было вельмі складанае фінансавое становішча. Упаў збыт. Але рабочы энтузіязм, добрасумленнасць дазволілі «Пінскдрэву» ўтрымацца

на плаву. І вынік гаворыць сам за сябе.

— Ларан Сцяпанавіч, тое, што прадукцыя «Пінскдрэва» з'яўляецца прэстыжнай не толькі ў рэспубліцы, — факт. Але гэта, так сказаць, заслуга тэхналогіі. А як ацэньваюць у цэлым магчымасці вашага калектыва, яго здольнасці працаваць у новых умовах?

— Мяркуйце самі. Нядаўна нашаму аб'яднанню прысвоены ганаровыя прызы ў Іспаніі і ЗША. У ліпені ў Мадрыдзе адбудзецца міжнародны форум, куды збяруцца дзелавыя людзі свету.

Тым калектывам, якія найбольш вызначыліся ў рынчонай эканоміцы, будуць уручаны дыпломы, хрустальныя зоркі. Сярод ўзнагароджаных значыцца і «Пінскдрэў». Такого высокага гонару за маю 14-гадовую бытнасць на пасадзе кіраўніка аб'яднання пінчане дабіваюцца чацвёрты раз.

Ну, а ў пачатку 1996 года нам прысуджана яшчэ адна ўзнагарода: прэстыжны і ганаровы дыплом



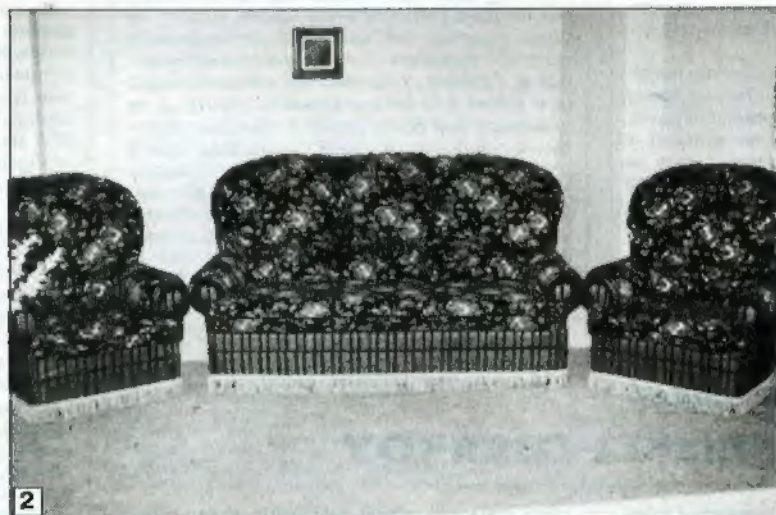
«Факел Бірмінгама». Дарэчы, другі год запар.

Думаю, няма патрэбы гаварыць пра значнасць гэтых ўзнагарод для Беларусі. Аднак я ведаю дакладна: гэтыя ўзнагароды гавораць аб добрым іміджы рэспублікі за мяжой. Згадзіцеся, што гэта нямала.

Гутарыў  
Уладзімір ЗДАНОВІЧ.



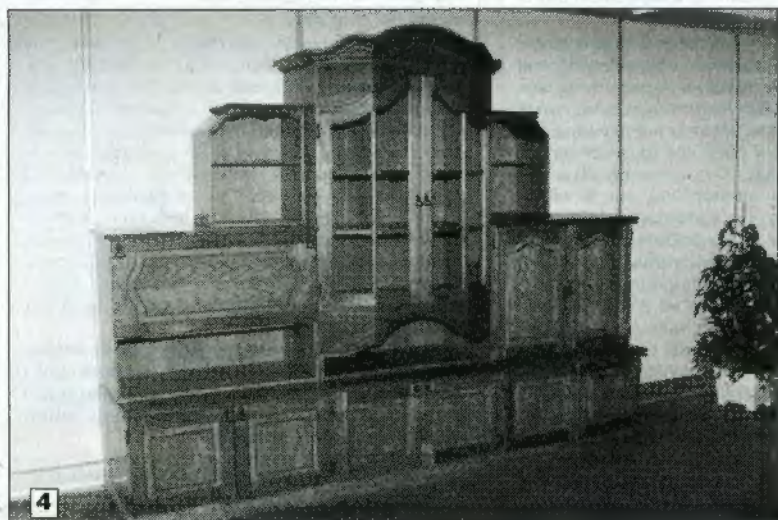
1



2



3



4

НА ЗДЫМКАХ:  
1. Пасол Рэспублікі Беларусь у Рэспубліцы Польшча Віктар Бурскі (пасярэдзіне) сярод удзельнікаў выстаўкі.

□

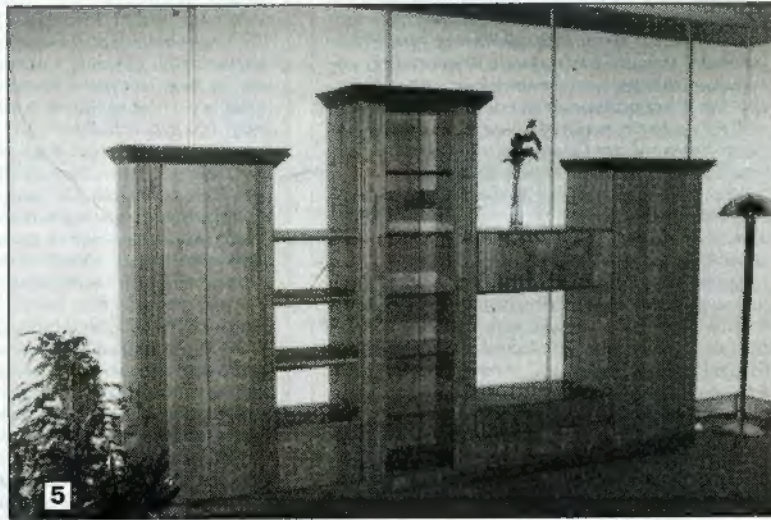
Мэбля, прадстаўленая КА «Пінскдрэў» на выстаўцы ў Познані.

2. Мяккі куток «Анастасія».

3. Кухонны набор з масіўнай драўніны вольхі «Святлана».

4. Набор корпуснай мэблі «Берта».

5. Набор корпуснай мэблі «Акра».



5



## ПРАВА НЕ ТОЛЬКІ ПРАСІЦЬ

**Т**РЭБА СКАЗАЦЬ, што ў часы ваўнянага атэізму на Браслаўшчыне вернікі розных канфесій не так бачылі адчуванні іскі афіцыйнай ідэалогіі. Не, касцёлы і царквы і тут зачынялі, і тут святарам даводзілася нясоладка. Але разбуралі, за невялікімі выключэннямі, няшмат. Найчасцей ператваралі памяшканні храмаў у склады, ліманадныя ды каўбасныя цэхі. У дамах святароў, манастырскіх памяшканнях размяшчалі вучальні ці медыцынскія ўстановы. І таму, калі прыйшла пара вяртання, калі вера перастала быць жабрачкай, схаванай у бабуніных пакойчыках, — вернікам было што патрабаваць ва ўладаў, за што змагацца. Увогуле, Браслаўшчына ў гэтым плане — куток Беларусі вельмі адметны. Дастаткова сказаць, што крыху больш чым на 30 тысяч жыхароў раёна сёння зарэгістраваны і дзейнічаюць 15 рымска-каталіцкіх, 7 — праваслаўных, 7 — стараверскіх, мусульманская рэлігійная абшчыны і самая маладая абшчына — царквы веры Евангельскай.

За выключэннем апошняй названых рэлігійных канфесій маюць на Браслаўшчыне вялікую гісторыю, традыцыі. Найбольшая з іх, безумоўна, рымска-каталіцкая. У свой час ціск на яе быў мацнейшы, але вызначае вернікаў гэтай канфесіі згуртаванасць, умёнае адстойваць свае інтарэсы. 11 ксяндзоў абслугоўваюць парафіі, некаторым даводзіцца працаваць у некалькіх. Восі і браслаўскі ксяндз Стэфан Пракурата апекуецца аж над пяццю. За апошнія гады нямаюць зроблена па аднаўленню касцёлаў, многія работы яшчэ не завершаны, адбываецца і паступовая перадача вернікам будынкаў, якія раней належалі канфесіі. Але тут у іх пажаданні значна большыя, чым могуць зрабіць улады. Ну як, напрыклад, перадаць будынак у Слабодцы ці былую плябанію ў Відзах, калі там размяшчаны медыцынскія ўстановы, лечацца людзі? Рашэнне, вядома ж, можа быць і «крутым» — вярнуць некалі забраны. Але ж тады, пакапаўшыся аб духоўным, людзей абмяжуюць у фізічнай дапамозе хворым, што таксама немаласэрна.

Амаль што аналагічнае становішча і ў праваслаўных царквах. Перадаюцца будыні, ёсць і тут свае нараканні на маруднасць. Менш за іншыя пацярпелі ў часы ўціску стараверскія царквы. Прадстаўнікі гэтай канфесіі здаўна вызначаліся сваёй цярлімасцю, імкненнем жыць ціхім і адасобленым жыццём.

Да гонару мясцовых уладаў, яны не толькі ахвотна ідуць насустрач вернікам пры вырашэнні пытанняў рэгістрацыі, вяртання храмаў, але і не робяць ніякай розніцы паміж прадстаўнікамі розных канфесій. І калі кіраўнікі арганізацый, устаноў, гаспадарак дапамагаюць пры аднаўленні храмаў — няма розніцы, касцёл гэта альбо царква. Што ж, традыцыя трывалая, наш народ заўжды вызначаўся верацярпімасцю, таму і жывуць сёння побач з католікамі стараверы, якія некалі ўцякалі ад жахаў расійскіх законаў, татары, што таксама назвалі нашу зямлю роднай.

Але не трэба маляваць ідэальную карцінку. Часам у адносінах улады і царквы адчуваецца напружанасць, а то і варажасць. Найперш можна гэта сказаць пра рымска-каталіцкую канфесію. 6 ксяндзоў на Браслаўшчыне — грамадзяне Польшчы, адзін — Літвы. Гэта прыносіць у рэлігійнае жыццё абшчын пэўны прысмак. Не, улады не адмаўляюць ім у перарэгістрацыі, сёлета яе прайшлі ўсе. Але, напрыклад, у Опсе ксяндз прывёз з сабою манахаш. Ім таксама неабходна прайсці рэгістрацыю па ўсіх правілах, мець неабходныя дакументы. Але тут узнікаюць цяжкасці, і вернікі ўжо з недаверам ставяцца да дзейнасці ўладаў. Але ж справа ў тым, што раённыя ўлады да рэгістрацыі грамадзян з-за мяжы маюць мала дачынення — займаюцца гэтым у Віцебску. Хаця, зразумела, на месцы, у раёне лепш ведаць. Пры такой колькасці канфесій, абшчын увогуле трэба было б падумаць і аб прадстаўніку ўлады, які б не пасярэднічаў у раёне працаваў з вернікамі. Намеснік старшыні райвыканкома Ніна Пучынская ўпэўнена, што такая пасада неабходная, яна дапаможа зняць многія пытанні.

— А ёсць жа яшчэ і такія факты, — гаворыць яна, — калі прывязджае ў раён турыст-святар з той жа Польшчы. І, не маючы ніякага дазволу, пачынае сваю дзейнасць. Людзі ж ідуць да нас: зарэгіструйце. Думаю, што калі б наш настаўнік, напрыклад, прыехаў турыстам у Польшчу і пачаў педагогічную дзейнасць, гэта выклікала б сама меней глыбокае абурэнне. Дык чаму ў кас-

цёле можна не звязаць на прынятыя законы? Я думаю, што ёсць неабходнасць і па ўвядзенню квот на знаходжанне ў раёне, на пэўную колькасць вернікаў, грамадзян з іншых краін.

Трэба сказаць, што самі законы, палажэнні аб рэгістрацыі святароў з-за мяжы не даюць адказаў на ўсе пытанні. І калі ёсць розначытні — не лазбегнуць кафіктаў.

...Пасёлка Відзы ў Браслаўскім раёне — тыповы. Тут дзейнічае касцёл, царква старавераў, мусульманская абшчына. Ёсць і праваслаўны, але яны адносяцца да абшчыны Богінскай царквы, што ў дзесятку кіламетраў ад пасёлка. Самая старая ў пасёлку — царква старавераў. Абшчына немалая, але пераважаюць у ёй старыя людзі, ужо знішчаныя работай і пражытымі гадамі, якія шукаюць у храме палёк для душы, але самі храму ўжо мала чым могуць дапамагчы. Царква так ні на адзін год і не зачынялася. Але павясе новага часу закруцілі і яе. Звон абарвалі, тры разы царкву рабавалі — вынеслі самыя каштоўныя старажытныя абразы. Цяпер, праўда, яна падключана да сігналажы — у пасёлку ёсць сваё аддзяленне міліцыі. Але напачатку храм новая бяда — адна са сцен пачала адыходзіць, відаць, прасядае падмурак. Што можа зрабіць абшчына са старых людзей? Звяртаюцца па дапамогу, чакаюць яе — помнік жа архітэктуры. Святар Фёдарэў тут ужо тры гады, многіх здолеў зрабіць з дапамогай мясцовых калгаса «Уперад», прафесіянальна-тэхнічнага вучылішча. Ён, ветэран вайны, адмовіўся ад заробковай платы — пражывае і на пенсію, а грошы патрэбны храму. Мясцовыя ўлады вызвалілі абшчыну на 50 працэнтаў ад падатку на зямлю.

А Відзаўскі касцёл яшчэ ў будаўнічых рыштунках. Галоўная праблема — недахват грошай. Парафія вялікая, толькі ў суседняй Літве да яе адносяцца каля трыццаці населеных пунктаў — людзі карыстаюцца правам спрошчанага пераходу мяжы — але на людскія капейкі сёння такога велічнага храма не аднавіць. Вышыня касцёла 70 метраў. У 1989 годзе перадалі яго

вернікам. Неўзабаве перакрылі адну з вежаў. А на другую не хапіла грошай. Ды і ўнутры работы вельмі шмат.

Але найбольшае напружанне ў пасёлку стварае пытанне з мусульманскай абшчынай. Некалі дзейнічала ў Відзах мячэць, жыў мула. У 1967-м мячэць разабралі і з яе ў Браславе пабудавалі нейкую кантору. Дом жа мулы стаў служыць іншым мэтам, а потым яго ператварылі ў тры кватэры. Мусульманская абшчына, якая зарэгістравана ўжо тры гады, хоча, каб улады вярнулі гэты дом. Кіраўнік абшчыны Марыя Гімбіцкая гаворыць:

— Мы разумеем, што сёння ўсім цяжка. Але ж мячэць ад дзяржавы мы і не патрабуем. Нам бы два пакойчыкі для малітваў, нейкае памяшканне для мулы — абяцаюць прыслаць. У той жа час новы старшыня пасавета Мікалай Ільющонак, які, па выказваннях усіх вернікаў, вельмі прыхільна ставіцца да іх праблем, разводзіць рукамі. Паспрабавалі выселіць з адной кватэры ў былым доме мулы жыхара, але суд не прызнаў гэта законным. А ў такім пасёлку, як Відзы, пра будаўніцтва жылля толькі ўспамінаюць.

І ўсё-такі надзея ў мусульман ёсць. Бо ўлады цвёрда абяцаюць дапамагчы ўжо ў бліжэйшай будучыні.

Ездзіў па Браслаўшчыне, знаёміўся з жыццём і праблемамі вернікаў і сам сабе адзначаў, што больш сярэд іх моладзі. Пры касцёлах і царквах дзейнічаюць нядзельныя школы. Паступіла заява аб стварэнні жаночага манастыра. Увогуле ў раёне адзначаюць, што да 90 працэнтаў рэгістрацый шлюбав, нованароджаных не абыходзіцца без рэлігійных абрадаў. А ў Відзах на вуліцы выпадкова пазнаёміўся з хлопцам, які раз'язджае на «Іншамарцы». Ён з сябрамі па ўласнай ініцыятыве і на сабраныя ў парафіі грошы аднаўляе ля ўездзе ў пасёлка некалі разбураную капіцу. Зразумела, бясплатна.

Я зусім не думаю, што ў бліжэйшыя часы Браслаўшчына, Заходняя Беларусь набыдуць афарбоўку клерыкалізму. Але актыўнасць вернікаў расце, яны ўсё больш разумеюць, што маюць права не толькі прасіць, але і патрабаваць на законных падставах. Але найбольш усцешвае, што актывізуюцца ўсе канфесіі. Хай квітнее кожная.

Алесь КАСЦЕНЬ.

Браслаўскі раён.

**З**ДАЕЦЦА, так нядаўна ўсё гэта было — урачыстае адкрыццё міжнароднага пленэру па жывапісу імя Вітольда Казіміравіча Бялыніцкага-Бірулі ў Магілёве. Радасныя надзеі, спадзяванні, знаёмствы, многа кветак, сонца і музыкі... І вось прайшоў час падводзіць вынікі амаль месячнай работы мастакоў — прадстаўнікоў розных краін, што прыехалі ўшанаваць памяць слаўнага сына зямлі беларускай, які так натхнёна алеў гэты край, уславіў Беларусь. У знак сваёй вернасці Бялыніцкаму Вітольд Біруля, знакаміты майстар, чые работы на выстаўках у 1911 годзе ў Барселоне і Мюнхене ўзнагароджваюцца Вялікімі залатымі медалямі, ставіў на карцінах свой подпіс — Бялыніцкі-Біруля. Гэта значыла: родам з-пад Бялынічаў — шаную свае вытокі. І пасля сваёй смерці ён завяшчаў перадаць значную частку сваіх работ туды, адкуль ён пайшоў у вялікі свет. Удзячны суайчыннікі зрабілі тут музей.

Праграма пленэра была вельмі насычанай. Па задуме арганізатараў ўдзельнікі павінны былі пабываць у Бялыніцкім, Бабруйскім, Горацкім, Мсціслаўскім і Асіповіцкім раёнах. Паўсюль, куды прывязджалі мастакаў, іх шчодро і гасцінна сустракалі, для іх спявалі і танцавалі мясцовыя мастацкія калектывы. У вандроваках па Магілёўшчыне ўдзельнікі пленэру маглі бачыць жыццё таім, якое яно ёсць. А работа на вольным паветры не заўсёды была вельмі прыемнай і лёгкай: то паліла сонца, то ліў дождж. Яны пабачылі край Бірулі ўсякім — шэрым і змрочным у непалагодзе, срабрыста-блакітным у ясную раніцу, ружова-ліловым у халаднаватую месячную ноч. Яны ўсе пабачылі зямлю, неба і ваду Бялыніцкага-Бірулі.

— **У АРГАНІЗАЦЫЮ ГЭТАГА ПЛЕНЭРА** ўкладзена нямаля сродкаў, а галоўнае — нашай душы, — сказаў адзін з тых, на чые плечы быў узвалены цяжар адказнасці за яго правядзенне, начальнік упраўлення культуры Магілёўскага аблвыканкома Міхаіл Дарашкоў. — Калі мы задумалі ажыццявіць такую магутную культурную акцыю ў сябе на Магілёўшчыне, нас не ўсё разумелі. Маўляў, час цяпер цяжкі. А калі ён быў лёгкі? Заняпад у эканоміцы ў многім звязаны з нізкім культурным узроўнем грамадства. Мы не ведаем сваёй спадчыны, сваёй геніі і апосталаў духу, можа таму і не маем таго пацукі патрыятызму, якое ўласціва тым жа ўкраінцам, літоўцам.

Усе канцэрты, фестывалі, выстаўкі, выступленні знакамітых артыстаў звычайна адбываліся ў Мінску ці Маскве. А для праві-

## МЕСЦА СУСТРЭЧЫ ЗМЯНІЦ НЕЛЬГА — МАГІЛЁЎШЧЫНА. РОДНЫ КУТ МАСТАКА

цы, лічылі, усё гэта неабавязкова. Такая культурная палітыка ніяк не спрыяла развіццю самой культуры. А хіба ж Магілёўшчыне няма чым ганарыцца? Адзін толькі Вітольд Біруля — гэта цэлая з'ява ў мастацтве. Адкрыць яго гоніў суайчыннікам — ці не пачасная місія?

Што значыць зладзіць міжнародны пленэр у Магілёве? Перш за ўсё гэта, канешне, арганізаваць прыём і плённую работу мастакоў, выдаць каталог выстаўкі, наладзіць самую выстаўку. Але колькі аказалася дадатковых праблем! Напрыклад, старадаўні будынак, у якім месціўся Магілёўскі абласны мастацкі музей, вырашыла прыбраць да сваіх рук адна банкаўская структура. Давялося сур'ёзна змагацца за гэты будынак. А адважваючы, хутка прыводзіць яго ў прыстойны выгляд. Напрыклад, памяншалі старыя, напаласпыхнелыя драўляныя разныя дзверы на новыя, заказалі новую шыльду, зрабілі рамонт у памяшканнях, дзе павінна адбывацца выстава, тое-сёе адрэстаўравалі, паклалі асфальт на плошчы каля будынка музея, пасадзілі кветкі. Калі б не пленэр, то не хутка, напэўна, дайшла б чарга да такіх пераўтварэнняў. А цяпер тут усё як у нармальным еўрапейскім горадзе: тэатр, музей, фантаны, музыкальнае вучылішча, ліцэй музыкі і харэаграфіі, бібліятэка, навукова-метадычны цэнтр культуры, акадэмія музыкі, вучылішча культуры, абласная філармонія, фабрыка мастацкіх вырабаў... Сюды не адмаўляюцца цяпер прыехаць праслаўленыя музыканты аркестра Расіі «Віртуозы Масквы».

**ДЗЕНЬ ЗАКРЫЦЦА ПЛЕНЭРА** па праву можа лічыцца гістарычным днём у летапісе Магілёва. Па-першае, у дварыку музея імя В. К. Бялыніцкага-Бірулі выдатнаму беларускаму мастаку быў адкрыты помнік-біст. (Аўтары — скульптар Уладзімір Лятун і архітэктар Уладзімір Чаленка). Мужчынскі хор «Унія» выканаў з гэтай нагоды некалькі твораў. А пасля ўрачыстасці перамясціліся на плошчу ля магілёўскага абласнога мастацкага музея, які носіць цяпер імя мастака

П. Масленікава, таксама ўраджэнца Магілёўшчыны.

**ПА ПРАВІЛАХ**, кожны мастак, які прымаў удзел у пленэры, а іх было 23 чалавекі, — павінен быў прадставіць тры свае работы для выставы. Адна з іх пераходзіла ва ўласнасць музея як падарунак, а другую музей закупаў у аўтара. Па цане, трэба заўважыць, вельмі сімвалічнай. Некаторыя мастакі ў дадатак да гэтага падаравалі яшчэ па адной рабоце. Такім чынам, атрымалася вельмі прыстойная калекцыя сучасных твораў мастацтва.

На прэс-канферэнцыі, наладжанай з нагоды адкрыцця выставы, журналісты папрасілі падзяліцца сваімі думкамі аб пленэры яго ўдзельнікі.

**Міла МАРКЕЛАВА, Расійская Федэрацыя.**

— Не хапала іншым разам часу на працу. Бо гаспадары хацелі многіх паказаць, наладзіць сустрэчы. А для работы патрэбны пакой, шынны, засяроджанасць.

**Бажыдар КАВАЧАВІЧ, Сербія.**

— Для нашай плённай работы ў Беларусі вельмі важна было як мага больш бачыць. І мы гэта маглі рабіць у паездках. Але самае важнае — сустрэча і знаёмства мастакоў з Расіі, Украіны, Літвы, Польшчы, Францыі, Беларусі... Я думаю, што работа на вольным паветры надзвычай важная для жывапісца. Там знойдзеш пацукі і любові куды больш, чым у майстэрнях.

**Рыгор ТАБОЛІЧ, Магілёў.**

— Не толькі я, але і ўсе астатнія мастакі зрабілі мноства эцюдаў у час пленэра. Яны яшчэ непрацаваныя. Але несумненна, што мы атрымалі выдатны творчы імпульс.

**Генадзь ШУТАЎ, Віцебск.**

— Я вельмі добра разумею, які высокі мастацкі ўзровень твораў Вітольда Бірулі. Дасягнуць яго нямнога. Я з асаблівым хваляваннем пісаў пейзажы на пленэры. Спачатку гэта былі малюн-

кі, пасля я рабіў акварэлі. Мне здаецца, што ў нейкай меры я наблізіўся да таямніцы майстра. Яшчэ 6 дзён 10 працаваць, давесці да ладу накіды...

**Віктар ГРАМЫКА, старшыня журы мастацкай выстаўкі.**

— На выставе дэманструецца толькі невялікая частка зробленага ў час пленэру мастакамі. Яе задумвалі правесці пад эгідай развіцця рэалістычнага мастацтва. Але ў рамках рэалізму тут прадстаўлены многія сучасныя стылі. Мне давалося прымаць удзел у многіх пленэрах, бачыць іх творчы плён і я скажу, што наша выстава мае прывабны твар. Біруля вучыў бачыць у простым, маленькім, звыклым вялікае і прыгожае. Гэта менталітэт беларускага мастака. Усе творы, прадстаўленыя на выставе, спавядаюць ідэалогію патрыятызму, скіраваны на далейшае пашырэнне творчай спадчыны Бірулі.

Трое ўдзельнікаў выставы — Дзмітрый Алейнік з Гомеля, Бажыдар Кавачавіч з Сербіі, а таксама старэйшы ўдзельнік пленэру 82-гадовы мастак Антон Бархаткоў, вучань В. Бялыніцкага-Бірулі, атрымалі тры першыя прэміі. Яшчэ пяцёра былі адзначаны ўпраўленнем культуры Магілёўскага аблвыканкома: Уладзімір Шпартаў, Мікалай Аўчыннікаў, Аляксандр Шэрамет, Леанід Дударэнка, Анатоль Бараноўскі.

Прынамсі, выстаўку пленэра, як сказаў намеснік міністра культуры Уладзімір Рылатка, мяркуецца правесці па ўсёй Беларусі. Міністэрства культуры Рэспублікі Беларусь, якое ўзяло на сябе выданне каталогу і стварэнне помніка мастаку, лічыць гэта працагам культурнай акцыі, ініцыяванай у свой час пісьменнікам Віктарам Карамазавым і падтрыманай кіраўніцтвам Магілёўскай вобласці.

Мы многа гаворым цяпер пра адраджэнне. Але мала, як правіла, робім нешта канкрэтнае дзеля адраджэння. Пленэр на Магілёўшчыне — яскравы прыклад таго, як годна ўздывае галаву беларуская правіныя, як пачынаюць адчуваць сябе гаспадарамі сваёй зямлі і свайго лёсу грамадзяне нашай рэспублікі. Беларусь пачынаецца з ма-ры і з працы.

Таццяна АНТОНАВА.

**P.S. У 1997 годзе Магілёўшчына зноў будзе праводзіць пленэр, які прысвячаецца 125-годдзю з дня нараджэння В. Бялыніцкага-Бірулі. А пасля ён будзе праходзіць з перыядычнасцю праз два гады.**



# НАДЗЁННЕ

## «МОВА СЭРЦА» і «МОВА ХЛЕБА»

**Пра тое, што становіцца ў Беларусі з беларускай мовай набывае ўсё больш трагічную афарбоўку, сведчаць шматлікія лісты чытачоў, якія безупынным патокам паступаюць у газету. Рэальнай роўнасці двух моў — беларускай і рускай — у нас не існуе, канстатуе аўтары пісьмаў. Гэта хвалюе і непакоіць усіх тых, хто нераўнадушны да нацыянальнай культуры, да лёсу сваёй Бацькаўшчыны. На нашу думку, гэта павінна выклікаць занепакоенасць і ў беларускага кіраўніцтва. Загадчыца аддела культуры Таццяна АНТОНАВА.**

## ІНТЭЛІГЕНЦЫЯ — У НАРОД!

Добры дзень, паважанае газета «Звязда». Хацелася б і мне, проста чалавеку, выказаць свае меркаванні наконт беларускай мовы і чаму яна гіне. Я лічу, што наша інтэлігенцыя, нашы настаўнікі, пісьменнікі не хочуць гаварыць са сваім народам. Добра, што яшчэ час ад часу пішуць артыкулы ў газеты. А цяпер такі час, калі неабходна весці культурна-асветную работу сярод людзей, і асабліва ў школах, садках. І гэта можа даць плён праз 10—20 гадоў.

Чаму ў нас такая нізкая свядомасць? Таму, што нам з дзяцінства ўбівалі ў галовы, што беларуская мова непрыгожая, а мы самі або палікі, або рускія. Мая маці вучылася ў школе ўсяго два гады, але гэта была польская школа, і маці лічыць сябе полькай, нас таксама запісалі палкамі, хоць усе жыццё размаўляла па-беларуску, або, як яна кажа, «па-простаму».

Русіфікацыя ажыццяўляецца цяпер у школах, садках, ПТВ, СПТВ, ФЗН, вучылішчах і інстытутах. Яшчэ трэба дзякаваць Богу, што мы хоць на «трасянцы», але ўсё ж размаўляем па-беларуску. Але хто паверыць, што наша мова непатрэбная, той актыўна знішчае яе. Бацькі не пускаюць сваіх дзяцей у беларускія класы.

Я вучыўся ў беларускай школе. У 1955 годзе да нас прыслалі настаўнікаў з Расіі — матэматыкаў, фізікаў, хімікаў, а таксама выкладчыкаў англійскай мовы і фізікультуры. Першы год яны прасілі нас, каб мы адказвалі на пытанні як нам лепш. Але ж у нас падручнікі былі беларускія, і таму часцей мы адказвалі па-беларуску. Аднак ужо на другі год нам сталі зазначаць адзінкі за адказ на беларускай мове. І ніхто за нас не заступіўся, не знайшлося настаўніка, які дапамог бы нам усьведаміць сябе беларусамі. А потым армія, праца ў горадзе, дзе ўсе па-руску, таму што начальнікі з Расіі, справядлівасць — па-руску, навучальныя ўстановы — па-руску... Толькі ў вёсках яшчэ можна пачуць родную мову, ды і то стараюцца яе адтуліць вышчынуць.

Каб адрадыць беларускую мову, цяпер патрэбны каласальныя намаганні, і ў першую чаргу беларускай інтэлігенцыі. Розныя таварыствы і фонды абавязаны дапамагаць настаўнікам беларускай мовы, беларускім школам і маральна, і матэрыяльна.

П. БУЗО.

г. Марілёў.

## НЕ ЛІЧЫЦЕ НАС ДРУГІМ ГАТУНКАМ

Першы раз узнялася за паперу, каб выказаць думкі пра стан беларускай мовы.

Лічу, што рэфэрэндум быў праведзены занадта рана. Не трэба было быць «разумнікам», каб прадказаць яго вынік. Людзі, якія шмат гадоў размаўлялі на рускай мове, безумоўна, не захочуць мець лішнія клопаты, каб вучыцца беларускую мову.

Мне хочацца задаць пытанне тым, хто стаіць на вяршыні ўлады: «Хто думае пра нас, аскаковых школьнікаў, якія ўсё школьнае жыццё вучыліся ў беларускай школе, як нам перайсці на рускую мову ў тэхнікуме ці ў інстытуце?»

А паспрабуйце на ўроку адказаць на пытанне, якое задаецца на рускай мове, калі ты не чуў ніводнага тэрміна любога прадмета, які вывучаецца.

Я сама вучылася выдатна, а першыя месяцы вучобы ў педвучылішчы былі для мяне горшымі за катаргу. Адчуваеш сябе «няўмекай».

Пачалі пісаць пра рэформу адукацыі, але перш чым яе праводзіць, трэба забяспечыць роўнасць беларускай і рускай моў. Трэба менш гаварыць, а больш рабіць у гэтым накірунку. Чаму да гэтых часоў у інстытуце выкладанне вядзецца на рускай мове (не трэба лічыць таго, што некалькі энтузіястаў дзе-нідзе прачыталі некалькі лекцый па-беларуску)?

Хопіць лічыць сельскую школу, школьнікаў і іх настаўнікаў горшымі з-за таго, што яны выкладаюць на беларускай мове. А беларускамоўныя школы толькі і жывуць на вёсках, бо ўжо ў раённым цэнтры ўсе школы рускамоўныя. Лічу, што чалавек, які працуе на дзяржаўнай пасадзе, павінен ведаць і рускую, і беларускую мовы.

І. БОРТНІК,

настаўніца-пенсіянерка.

Міёрскі раён, в. Пераброддзе.

У славенскага пісьменніка Прэжыхава Воранца ёсць невялікае апавяданне «Добрая рэч». Аповяд у ім вядзецца ад імя маленькага хлопчыка, вучня вясковай школы, у якой выкладанне праходзіла ў першым класе на славенскай мове, а далей — па-нямецку. У старэйшых класах славенская мова вучылася як прадмет, у нямецкім часе і толькі ў тым выпадку, калі набірлася пэўная колькасць вучняў. З прыходам новага настаўніка, які зусім не ведаў мясцовай мовы, дзецям, акрамя таго, давалася па-нямецку вучыцца і маліцца. Гэта было нялёгка, але праз паўгода ўсе школьнікі прывыклі вучыцца так, як належыць. Настаўнік хваліў вучняў за тое, што, нарэшце, яны сталі людзьмі.

Хлопчыкаў бацька заўсёды адпраўляў сына на ўрок славенскай мовы. З равеснікамі і аднавяскоўцамі герой размаўляў толькі па-славенску.

Неяк хлопчык пагнаў кароў на пашу. Здаў ён убачыў па-панску апранутага чалавека, які ішоў насустрач. На якой жа мове з ім прывітацца? Падобна, гэта быў немец, значыць, і звярнуцца да яго трэба па-нямецку. А раптам гэта славенец? Калі мужчына падышоў бліжэй, у хлопчыка неяк само па сабе вырвалася нямецкае прывітанне: «Гутэн морген!»

«Голас мой прагнуў неяк урачыста і ўгодліва, аж у самога сэрца здрыганулася. Немец павінен быць задаволены, падумаў я, супакойваючыся».

Ды раптам нібыта ўвесь свет перада мною перакунуўся. Незнаёмец павярнуў галаву ў мой бок, і я ў ягоных вачах убачыў суровы дакор, асуджэнне, а потым пачуў падкрэслена гучна і выразна, сказанае па-славенску:

— Добрай раніцы, малады чалавек!

Гэта было так неспадзявана, што я застыў, ашаломлены. У мяне аж у вачах пацяміла і стала так сорамна, што хоць скрозь зямлю, на самае дно пекла, прарваліся».

Хлопчык заломіў гэты выпадак на ўсё жыццё.

Словы, вынесеныя ў заглавак гэтага артыкула, маглі ўвайсці ва ўжытак сучаснай навукі са славенскай мовы. Тысячу гадоў славенскі народ жыў пад нацыянальным прыгнётам, але славенцы заўсёды імкнуліся адрозніваць родную мову, мову, якую трэба насіць у сэрцы, ад моў дзяржаў, у якіх яны знаходзіліся. Падобная сітуацыя ў XIX стагоддзі была і ў славян, кожны з якіх, жадаючы зрабіць кар'еру, павінен быў ведаць венгерскую мову. Знаходзячыся пад асманскім панаваннем, грэкі былі вымушаны карыстацца ва ўстановах турэцкай мовы, але дома яны размаўлялі толькі па-свойму. Выразы «мова сэрца» і «мова хлеба» маглі ўвайсці ў лінгвістыку і з польскай, літоўскай ці балгарскай мовай, але яны вядомыя з італьянскай, дзе выглядаюць так: lingua di cuore і lingua di pane.

Напроста сцвярджаў сябе ў грамадскім жыцці мова, якая сёння лічыцца адной з найпрыгажэйшых у свеце. Незалежная італьянская дзяржава ўтварылася толькі ў 1870 годзе, а да тае пары Італія не мела адзінага адміністрацыйнага і культурнага цэнтру, у розныя часы яе землі знаходзіліся пад уладай Іспаніі, Францыі і Аўстрыі. Італьянская літаратура ў парэцкіх з суседнімі, правансальскай і французскай, запазнілася на чатыры стагоддзі, на пачатковай стадыі яна выкарыстоўвала французскую мову. Цэнтральная і паўночная часткі Італіі раней пастаянна варагавалі паміж сабой, тасканцы доўгі час прызнавалі ламбардцаў замежнікамі, а Дантэ не лічыў італьянцамі сардзінцаў. Тым не менш, паступова ў Італіі ўспелі ўмовы для нацыянальна-дзяржаўнай кансалідацыі. Перыяд нацыянальна-вызваленчай барацьбы італьянскага народа ад аўстрыйскага панавання працягаўся з канца XVIII стагоддзя аж да 1870-х гадоў, у гэты час і ўзніклі паняцці lingua di cuore і lingua di pane.

Гісторыя самых розных народаў дае шматлікія прыклады адданасці «мовам сэрца».

Як вядома, універсітэты ў Расіі ўзніклі даволі позна ў параўнанні з іншымі краінамі. Калі, напрыклад, Парыжскі ўніверсітэт быў заснаваны ў пачатку XIII стагоддзя, Празскі — у сяродзіне XIV стагоддзя, Віленскі — у XVI стагоддзі, то гісторыя Маскоўскага ўніверсітэта пачынаецца толькі з 1755 года. На пачатковым этапе ў яго саставе працавала гімназія, якая складалася з трох «школ»: «рускай», «лацінскай» і «школы новых еўрапейскіх моў». «Рус-

кая школа» была пачатковай, у ёй вучылі толькі чытаць і пісаць, а ўсе асноўныя веды гімназісты атрымлівалі на лацінскай і нямецкай мовах. Адзін з заснавальнікаў універсітэта, фаварыт імператрыцы Елізаветы I Шувалаў лічыў, што пачынаць чытаць лекцыі студэнтам можна толькі пасля таго, як яны дасканалавалі латынню. Універсітэцкая адміністрацыя ўвогуле непрыкільна ставілася да ідэі выкладаць на якіх-небудзь іншых мовах, акрамя лацінскай і нямецкай, у першыя гады пераважна большасць прафесараў былі замежнікамі, некаторыя з іх за доўгія гады работы так і не вывучылі рускай мовы.

Такое становішча не задавальняла маладых педагогаў, расійскіх патрыётаў, якія лічылі, што вывучаць навуку ва ўніверсітэце трэба па-руску. Напрыклад, ініцыятару выкладання філасофіі на рускай мове М. Папоўскаму даводзілася даказваць, што «нет такой мысли, кою бы по-российски изъяснить было невозможно». Паступова стала стварацца руская навуковая тэрміналогія, пачалася падрыхтоўка арыгінальных расійскіх падручнікаў, сталі з'яўляцца навуковыя працы на рускай мове. З цягам часу руская мова для расійскіх студэнтаў і прафесараў перастала быць толькі «мовай сэрца», а і становілася «мовай хлеба», пры дапамозе якой можна было пракарміцца. Імёны людзей, якія настойліва змагаліся за павышэнне статусу рускай мовы (іх дзейнасць стварала гарантыі захавання гэтай мовы), ўпісаны залатымі літарамі ў рускую гісторыю.

Адданасць «мовай сэрца» можа быць «інстынктыўнай», неўсвядомленай — і ўсвядомленай, асцвядженай. Многія неарыгінальныя тэрміналогіі сваіх моў, магчыма, не столькі з-за таго, што яны кіруюцца адвядзеным светлапоглядом, а больш з-за таго, што, будучы аднамоўнымі, яны падвядома баяцца цяжкасцей, звязаных з інтэграцыяй у чужую культуру, у іншы лад жыцця. З другога боку, у некаторых выпадках адданасць родным мовам, жаданне іх адрадыць, наадварот, абумоўліваюцца якраз высокім узроўнем развіцця народа. Пры гэтым бывае, што на першай стадыі ініцыятарамі адраджэння мовы выступаюць людзі, якія ведаюць яе дрэнна. Які прыклад сьведчае, «штучнага» адраджэння мовы дэманструе чэшская гісторыя. Чэхі былі больш адукаваныя, чым многія іншыя народы Габсбургскай імперыі, чэшскія землі былі больш развітыя за іншыя тэрыторыі і ў эканамічных адносінах, у чаго была добра распрацавана нацыянальная ідэалогія — усе гэтыя фактары станюць уплывалі на адраджэнне чэшскай мовы. Таксама сучаснае адраджэнне каталонскай мовы ў Іспаніі, фрызскай у Нідэрландах ды, зрэшты, і беларускай у Беларусі ў значнай ступені ілюструе не толькі з «натуральнага» права на захаванне гэтых моў у тых сферах, дзе яны ўжываюцца, але і з «галаўной» ідэі, што беларуская, каталонская і фрызская мовы павінны ўжывацца і там, дзе іх сёння няма, насуперак іх сённяшняму заніжэнню статусу. Не будучы «мовай хлеба», беларуская мова працягвае для большасці заставіцца «мовай сэрца», і шмат хто не хацеў бы нават тэарэтычна дапусціць, што яна можа знікнуць. Адмовіцца ад сваёй нацыянальнай мовы для гэтых людзей было б раўназначна таму, калі б яны засталіся без сэрца. Ці паўнацэнным было б такое жыццё?

**P.S.** Мы жывём у цывілізаваанай краіне ў канцы другога тысячагоддзя, а не ў якой-небудзь буржуазнай Аўстрыі, апісанай у колішнім творы Прэжыхава Воранца. Гэта ў Аўстрыі настаўнікі маглі быць вучняў за ўжыванне славенскай мовы, у нас сёння падобнае немагчыма. Сёння выкарыстоўваюцца больш тонкія сродкі... Днямі даведваюся, што на маймі радзіме, у Чурывавіцкай сярэдняй школе Мінскага раёна, з ініцыятывы дырэктаркі маюць намер правесці сёлётыя чавэртыя беларускамоўныя класы на рускую мову навучання. Тэхналогія пераводу з «мовай сэрца» вучняў і іх бацькоў на «мову хлеба» школьнай адміністрацыі вытрымана: адбыўся бацькоўскі сход, і тым, хто выказаў жаданне працягнуць вучобу па-беларуску, прапанавалі перапісаныя заявы. Тое, што пры гэтым будуць ламацца дзіцячыя душы, кіраўніцтва школы цікавіць мала. Галоўнае, каб была захавана «дэмакратычная» працадурка. Працадурка захавана. Будзем радавацца гэтайму?

Сяргей ЗАПРУДСКІ,  
эксперт «Звязды» па пытаннях мовы.

## «ВЫ ПЭЎНА НАСТАЎНІК?»

Першы раз гэта пытанне я пачуў з вуснаў жанчыны ў пакоі рэгістрацыі аднаго з не вельмі «прэстыжных» рэспубліканскіх санаторыяў, куды прыехаў па пачатку лета адпачываць. Адказаў ёй, што ў школе ніколі не працаваў, а заадно пытаюся, чаму яна палічыла, што я настаўнік. «Обычно на белорусском языке говорят учителя», — пачуў у адказ. «А інжынеры, урачы, старшыні калгасаў, вясковыя пенсіянеры што — ніколі з вамі не загаворвалі па-беларуску? — цікаўлюся ў рэгістратаркі. «Почти никогда», — адказала абыхавая яна.

Запыт наконт майго настаўніцкага «статусу» ў першы дзень знаходжання ў санаторыі мне рабілі ажно сем чалавек! Урачы, медсестры, санітары, сястра-гаспадыня, што выдавала бялізну, адпачываючыя, з якімі ўступіў у размовы. А гэта, павер, дарагі чытач, не магло не навесці на вельмі сумны раздум аб незайздросным стане роднай мовы — адной са старажытнейшых і багацейшых па слоўнаму запасу сярод славянскіх моў. Паглядзіце, які склаўся ўжо ў грамадстве стэрэатып масавага мыслення: на беларускай мове размаўляюць толькі настаўнікі, ну, яшчэ пісьменнікі, журналісты. І хоць адпачываючыя ў санаторыі было больш за дзвесце чалавек, старых і маладых, гараджан і вясковых, за час знаходжання там я сустраў толькі аднаго, журналіста на пенсіі, з якім мог пагаварыць на роўных — па-беларуску.

Мы ўжо ведаем вытокі гэтай абыхавасці і непавагі да роднага слова — яны ў татальнай русіфікацыі, якая фарміравалася на працягу двух стагоддзяў і якая змяніла нават сам характар, натуру многіх людзей. Яны ўжо ўспрымаюць як належнае той факт, што ў краіне, дзе абвешчана сабе незалежнай, са ста газет дзявяноста пяць — рускамоўныя, а ў бібліятэках 80—90 працэнтаў кніжнага фонду — таксама. Наша рэспубліканскае радыё пасля рэфэрэндуму ўсё больш «русее», бо вельмі ўжо часта ў перадачах толькі журналісты гавораць па-беларуску, а іх суразмоўцы, за рэдкім выключэннем, — па-руску. Падобная карціна назіраецца часта і на тэлебачанні. І працэс гэты, мне думаецца, будзе нарастаць, пакуль тры галоўныя асобы ў дзяржаве — прэзідэнт, прэм'ер-міністр і Старшыня Вярхоўнага Савета — не стануць размаўляць перад аудыторыяй, у інтэрв'ю карэспандэнтам на беларускай мове. Тады і чыноўны людзі ніжэйшай па рангу «вертыкалі» павернецца да яе тварам. А пакуль зрухаў не бачна. Пабыўшы на сесіях абласных, раённых Саветаў, паслухайце выступаючых з трыбуны — усе як адзін гавораць па-руску або на звыклай «трасянцы».

У перадавагоднім інтэрв'ю газеце «Літэратура і мастацтва» наш паважаны пісьменнік Іван Шамкін паведаў пра два свае пісьмы да Прэзідэнта Аляксандра Лукашэвіча ў газету «Звязда», у якіх ён выказаў трывогу за лёс нашай мовы, патрабававу заканадаўча падтрымаць яе. І даваў свой рэцэпт — так званы «бельгійскі варыянт». Сэнс яго — фактычная роўнасць дзвюх моў. Ён лічыць неабходным прыняць закон, па якім для заняцця дзяржаўных пасадаў ад сакратара сельсавета да міністра трэба дасканалавы ведаць абедзве мовы — беларускую і рускую. Прэтэндэнты здаюць экзамены на беларускай мове, а выпускныя экзамены ў школах і прыёмныя ў ВНУ праводзяцца на дзвюх мовах. І тады, маўляў, моўная праблема будзе знята раз і назаўсёды. Але штосьці мала верыцца ў жыццяздольнасць такога варыянта. І вось чаму. Скажам, чыноўнікі ўсіх рангаў здадуць такія экзамены. І што — пасля гэтага стануць у адзін дзень шчырымі прыхільнікамі беларускай мовы, загавораць на ёй з калегамі па працы, з наведвальнікамі, журналістамі? «Свежае праданне, да верыцца з трудом». Пакуль уся дакументацыя ва ўстановах, на прадпрыемствах, у камерцыйных структурах і выкладанне ў ВНУ будуць весціся на рускай мове — як і дзёсяць гадоў назад — ніякія экзамены карысці не прыносяць. Трэба дабіцца таго, каб наш парламент няўхільна дамагаўся выканання Закона аб мовах, сёння многімі забытага.

Міхась ТЫЧЫНА,  
ветэран вайны і працы.

## А ХТО ТАМ ІДЗЕ Ў АГРОМНІСТАЙ ТАКОЙ ГРАМАДЗЕ?..

Пасля прайшоўшага летась рэфэрэндуму аб наданні роўных правоў беларускай і рускай мовам, усё перавярнулася дагары нагамі. На кожным кроку бачым цяпер сапраўдны здзек з беларускай мовы. А яшчэ год-два назад усё было інакш. І мы ўсе сведкі гэтага. Школы і дзіці, ліцэі і навучальныя ўстановы запрацавалі на роднай мове. У транспарце гучала мова продкаў. У магазінах цэннікі — па-беларуску, на тэлебачанні ўсё часцей і часцей размаўлялі па-беларуску...

Амаль усе перадачы тэлебачання цяпер вядуцца на рускай мове, альбо на нейкай жахлівай «трасянцы». Узнікне пытанне, чаму такі вопыт прыклад паказваюць журналісты, чаму падладжваюцца пад тых, з кім яны размаўляюць?

Студэнты Беларускага педагагічнага ўніверсітэта сумесна з прыхільнікамі беларускай мовы Студэцкаўскага раёна: Хоміч, Зуб, Малашка, Вярбіцкі, Аляшкевіч, Навумчык, Крапуня, Карпава, Сянько, Пракопчык, Грынько, Калечыц, Масюта, Балько, Сініцкі, Іванова, Сідорчык, Крук.

## БЕЛАРУСКАЦЮ ПУЖАЮЦЬ НАРОД

Знявага беларускай мовы, усяго беларускага прымыслілі мяне папкіну кампанія былых сяброў. Вельмі ўжо хацелася ім, рускамоўным, выказаць сваю незадаволенасць беларускацю насюгу, быццам бы винаватой у іх дрэнным жыцці. Усё гэта рабілася пры добрым веданні майой беларускай нацыянальнасці і майой адчувальнай у гэтым напрамку душы. Апроч таго, многія з прысутных не аднойчы карысталіся маімі важкімі дапамагамі, якія я рабіў зусім не думачы аб нацыянальнай прыналежнасці кожнага. У АН Беларусі беларускацю, напрыклад, проста пужаюць народ. Быццам бы яна перакрывае краны навуковай вынікавасці тэм. Хоць на самай справе прак-

тычна поўная бесплоднасць навукі пэўных накірункаў звязана ў Беларусі з празмернай непрыязнасцю да Расіі, да савецкага ваеннага комплексу, без уліку беларускіх нацыянальных інтарэсаў. Непавяга да адметна беларускага, погляд на яго з савецка-маскоўскай вышыні, як на штосьці ніжэйшае, правінцыяльна аджыўшае, адпаведна палітычныя, эканамічныя і проста зневажальна-сілавыя прыёмы зрабілі сваю ганебную справу. Спасылкі на майскі рэфэрэндум 1995 года, дзе быццам бы беларусы самі адмовіліся ад беларускасці — не адпавядаюць рэчаіснасці.

Аляксей САЛАМОНАУ,  
доктар тэхнічных навук, прафесар.



## ВЫНІКІ ТЭСТАВАЙ СЕСІІ MENSA ВЫСОКІЯ

7-8 чэрвеня ў Мінску праходзіла інтэлектуальнае тэсціраванне, якое праводзіла Міжнародная арганізацыя людзей з высокім узроўнем інтэлекту MENSA (Оксфард, Вялікабрытанія) пры падтрымцы Джэма-банка.

За два дні свой узровень інтэлекту змаглі вызначыць 405 чалавек ва ўзросце ад 13 да 55 гадоў. Удзельнікам сесіі прапаноўваліся графічныя тэсты, на рашэнне якіх давалася 40 хвілін. Як зазначыў выканаўчы дырэктар MENSA Эдвард Вінсэнт, высокі ўзровень інтэлекту паказала вялікая колькасць удзельнікаў тэсціравання, а наяўнасць ста чалавек з высокім узроўнем дае магчымасць фарміравання нацыянальнага прадстаўніцтва гэтай арганізацыі ў Беларусі. Найбольшая колькасць удзельнікаў сесіі — студэнты (65 працэнтаў), пераважна БДУ і радыётэхнічнага інстытута. Тэсціраваліся таксама прадстаўнікі камерцыйных структур, банкаў, іншых арганізацый. Вынікі тэсціравання паведамляюцца кавіданцыяльна.

Тэставая сесія ў Беларусі праводзілася ўпершыню сярод краін СНД. У хуткім часе такое мерапрыемства адбудзецца ў Расіі. Восенню гэтага года беларусы змогуць пратэсціравацца паўторна.

Жанна КАТЛЯРОВА.

## НЕ НА ТАГО НАТРАПІЎ

Не ўдалося паспяхова завяршыць сваю чорную справу рабочаму барысаўскага заводу «Аўтагидраўзмацняльнік». А здарылася наступнае. У тры гадзіны ночы ён «палажыў вока» на «Жыгулі» і зняў з іх ветравое шкло, магнітафон і люстэрка задняга відку. Але нядоўга радаваўся грабежнік — гаспадар машыны затрымаў яго. Напэўна, зрабіць гэта было няцяжка — уладальнік з'яўляецца інструктарам рукапашнага бою ў адной з вайсковых часцей.

БЕЛТА.

## ВЫСТАЎКІ

## ТЭХНІКА — НА ЛЮБЫ ГУСТ

Пераважная большасць тэхнікі і сельгасмашын, што выставіліся на пляцоўках каля выставачнага павільёна на праспекце Машэрава, 14 беларускай сталіцы, з'яўляюць яшчэ свежай заводскай фарбай. І толькі два трактары «Мерседэс» ды кормаўборачны камбайн «Ягуар-690 СД», па ўсім бачна, ужо былі ў рабоце. Так і ёсць: сюды, на міжнародную сельгасгаспадарчую выставку «Белагра-96», іх даставілі прама з палаткаў калгаса імя Суворова Пастаўскага раёна, дзе яны ўжо не першы год шыруюць. Як растлумачыў пры сустрэчы старшыня калгаса Алег Валадзько, і тэхніка, і навішняя тэхналогія па апрацоўцы глебы і вырошчванню сельгасгаспадарчых культур, што паступілі да іх у гаспадарку ад вядомай у Германіі фірмы «Гэбрудэр Штоц», не мае аналагаў. Дастаткова зазначыць, што той жа трактар «Мерседэс», які па магутнасці ўдвай ўступае вядомаму «Кіраўцу», роўны яму па прадукцыйнасці, да таго ж утварае менш спажывае паліва.

— Пра кормаўборачны камбайн і казачы няма чаго, — гаворыць Алег Адольфавіч. — Без яго мы як без рук. Хіба змаглі б на звычайным «КСК-100», які, дарэчы, больш прастойвае, чым працуе, убраць паўтысячы гектараў кукурузы? Ды і паліва з'ядае ў некалькі разоў больш.

— Што так, то так, — зазначае дырэктар сельгаспрадпрыемства «Усход» Мінскага раёна Надзея Гарбузава, якая прысутнічае пры нашай сустрэчы. — Мы самі змаглі ацаніць вартасць нямецкай



тэхнікі, што пастаўляе фірма «Гэбрудэр Штоц». Нядаўна атрымалі ад іх новы збожжаўборачны камбайн, які адзін замяняе некалькі традыцыйных расійскіх. Што ж, арганізатары сельгасгаспадарчай вытворчасці ведаюць, што гавораць. Толькі калі ж перадавае замежная тэхніка і тэхналогія прыйдуць на нашы палаткі? Няўжо і далей будзем жыць па прынцыпу: хоць і дрэнна, але ж свая.

А ўвогуле выстаўка сельгасмашын даволі прадстаўнічая. Як зазначыў намеснік дырэктара Уладзімір Зарыўчакі, у ёй удзельнічаюць прадстаўнікі 120 фірмаў з 17 краін. Прычым значнае месца займаюць экспанаты нямецкіх фірмаў. Ёсць таксама прадстаўнікі з Югаславіі, Ізраіля.

Нават беглае знаёмства з выстаўкай пераконвае ў тым, што карысць ад яе правядзення несумненная. Тут жа ля ўзораў машын і механізмаў завязваюцца дзелавыя гутаркі, падпісваюцца кантракты.

## Уладзімір ГОЙТАН.

На здымках: прадстаўнік нямецкай фірмы «Гэбрудэр Штоц» Петэр Штоц і кіраўнік калгаса імя Суворова Пастаўскага раёна Алег Валадзько ля кормаўборачнага камбайна; агульны выгляд выстаўкі.

Фота Мікалая АМЕЛЬЧАНКІ.



## СОНЦА

## СЕННЯ

## МЕСЯЦ

	Усход	Захад	Даўжыня дня
Мінск	4.37	21.41	17.04
Віцебск	4.19	21.39	17.20
Магілёў	4.27	21.30	17.03
Гомель	4.32	21.19	16.47
Гродна	4.54	21.55	17.01
Брэст	5.04	21.46	16.42

Алошняя квадра  
8 чэрвеня

## ІМЯНІНЫ

Пр. Ёрма, Філасофа  
К. Найсв. Сэрца Езуса, Міхала  
Казаля, Эльвіры

## НАДВОР'Е

Сення ўдзень па рэспубліцы захавецца пераменная воблачнасць, месцамі пройдуць кароткачасовыя дажджы, навальніцы. Тэмпература паветра ў Мінску, Гродне, Віцебску — 18—20, Брэсце — 19—21, Магілёве — 20—22, Гомелі — 22—24 градусы цяпла.

У наступныя дзве суткі: 14-га — месцамі, 15-га па поўначы пройдуць кароткачасовыя дажджы. Тэмпература 14-га ўначы — 5—10, удзень 15—20; 15-га ўначы — 3—8, па паўднёвым захадзе на глебе замарозкі да 0—мінус 2, удзень — 13—18 градусаў цяпла.

## МЕДЫЦЫНСКІ ПРАГНОЗ НАДВОР'Я НА 13 ЧЭРВЕНЯ

Надвор'е будзе вызначацца ўначы фронтальным раздзелам, удзень праходжаннем антыцыклону, што прывядзе да паніжэння тэмпературы і росту ўтрымання кіслароду ў паветры. У такіх умовах магчыма пагаршэнне самаадчування ў метэазалежных хворых, схільных да астэтычных рэакцый (гіпертанія, стэнакардыя, жоўцекамянёвая хвароба, бронхіальная астма).

У мэтах прафілактыкі рэкамендуецца панізіць фізічную актыўнасць, прытрымлівацца дыеты, прымаць заспакаляльныя і сасударасшыральныя лекі-вавыя прэпараты.

Антаніна КАРОЗА,  
навуковы супрацоўнік БелНДІ кардыялогіі.КУРСЫ АБМЕНУ НАЯЎНЫХ ВАЛЮТ  
у камерцыйных банках і афіцыйны курс,  
устаноўлены Нацыянальным банкам  
на 12 чэрвеня 1996 г. (па стану на 9.50)

Назва банка	Долар ЗША		Нямецкая марка		Расійскі рубель		Тэлефон
	Купля	Прадаж	Купля	Прадаж	Купля	Прадаж	
Абсолютбанк*	13000	13100	8500	8540	2.55	2.57	63-60-80
Белаграпрамбанк	13050	13100	8550	8570	2.56	2.58	28-57-16
дыл. прэмія (збор)	1650	1900	1050	1230	0.04	0.32	
Белбизнесбанк							
(гал. апер. упр.)	13100	13100	8500	8500	2.60	2.60	769-531
дыл. прэмія (збор)	1700	1900	1100	1300	0.2	0.4	
Белбизнесбанк							
(гар. дыр.)	13000	13100	8500	8600	2.57	2.58	271-906
дыл. прэмія (збор)	1600	1900	1100	1200	0.13	0.32	067
Белнешэканомбанк	13100	13100	8560	8560	2.58	2.58	267-022
дыл. прэмія (збор)	13%	15%	13%	15%	13%	15%	
ФК «Вераніка»*	13090	13100	8500	8550	2.50	2.58	531-504
(за расійскія рублі)	5050	5240	3300	3400			
Галоўнае ўпраўленне							
НБ па г. Мінску							
і Мінскай вобл.	13100	-	8543	-	2.57	-	26-64-41
дыл. прэмія (збор)	1900	-	1257	-	0.43	-	
Троіцкае аддз. ГУ НБ							
па г. Мінску							
і Мінскай вобласці	13100	-	8543	-	2.57	-	68-67-74
дыл. прэмія (збор)	1900	-	1257	-	0.43	-	
Інфабанк	13050	13100	8500	8570	2.55	2.58	50-43-93
Банк «ІНКО»	13090	13100	8580	8650	2.62	2.63	23-80-20
(за расійскія рублі)	5060	5300					
Мінскі транзітны банк*	13050	13100	8500	8540	2.50	2.57	296-174
Ф-л 0104 АКБ							
«Мінскі транзітны банк»	13090	13100	8550	8580	2.55	2.58	372-825
Ф-л Мінбизнесбанка	13050	13100	8400	8500	2.50	2.59	306-825
Народны банк	13080	13100	8560	8580	2.53	2.58	238-610
Наваком	13070	13100	8520	8540	2.55	2.57	603-402
«Алімп»	13000	13100	8300	8550	2.53	2.57	589-649
Ф-л № 1 АКБ «Алімп»	13050	13100	8510	8540	2.56	2.57	291-646, 067
Ф-л № 2 АКБ «Алімп»	13090	13100	8510	8560	2.56	2.57	275-648
Прыорбанк	13090	13100	8400	8600	2.55	2.59	455-721
дыл. прэмія (збор)	1810	1900	1200	1300	0.15	0.31	
РРБ	13050	13100	8450	8600	2.50	2.60	355-443
«ФФФ» 13080	13100	8500	8550	2.55	2.58	621-601	
Магазін «Панарама»							
фірмы «Энергія ГмБХ»	13100	13100	8570	8570	2.60	2.60	26-56-12
Нацыянальны банк РБ	13100		8543.66		2.57		
(курс для безнаўных разлікаў)							
Цэнтрабанк Расіі	5051		3295.06		100 бел. р.	30.50	

\*Аперацыя з валютай вышэй за 1000\$ праводзіцца па дагаворных умовах.

На працягу дня ўстаноўлены курсы могуць мяняцца, курсы Галаўнога ўпраўлення банка могуць назначна адрознівацца ад курсаў, устаноўленых у абменных пунктах.

Інфармацыя атрымана ад галаўных упраўленняў негандлёвых аперацый адпаведных банкаў.

Інфармацыя прадастаўлена агенцтвам Граўцова.

Малюнак  
Ліаніда РАЗІДАВА.

РЕАЛИЗУЕМ  
ТОРГОВЫЕ  
ВЕСЫ,  
ГИРИ.

PH-10C  
13У

1 КГ  
75 000  
руб.

1 750 000 руб.

Телефон в Витебске (0177) 5-35-17

Ф.СП-1

Міністэрства сувязі і інфарматыкі  
Рэспублікі Беларусь

АБАНЕМЕНТ на газету **ЗВЯЗДА** 63850 (індэкс выдання)

на 1996 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды \_\_\_\_\_ (паштовы індэкс) \_\_\_\_\_ (адрас)

Каму \_\_\_\_\_ (прозвішча, ініцыялы)

ДАСТАВАЧНАЯ КАРТКА 63850 (індэкс выдання)

на газету **ЗВЯЗДА**

ПВ \_\_\_\_\_ месца \_\_\_\_\_ лі-тар \_\_\_\_\_

Кашт \_\_\_\_\_ руб. Колькасць \_\_\_\_\_ камплектаў

на 1996 год па месяцах

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----

Куды \_\_\_\_\_ (паштовы індэкс) \_\_\_\_\_ (адрас)

Каму \_\_\_\_\_ (прозвішча, ініцыялы)

ШАНОЎНЫ ЧЫТАЧ! ЛІЧАННЫЯ ДНІ, НАВАТ ГАДЗІНЫ ЗАСТАЛІСЯ  
ДА ЗАВЯРШЭННЯ ПАПІСКІ НА «ЗВЯЗДУ» НА ДРУГОЕ ПАЎГОДДЗЕ ГЭТАГА ГОДА.  
Нагадаем: падпіска на «Звязду» для індывідуальных падпісчыкаў складае на паўгода — 81.600  
рублёў, на тры месяцы — 40.800, на месяц — 13.600.  
ХТО ЯШЧЭ НЕ ПАПІСАўСЯ — ПАСПЯШАЙЦЕСЯ, КАЛІ ЛАСКА!



## УМОВЫ, ТЭРМІНЫ ЗАХОЎВАННЯ АСАБЛІВА ХУТКАПСАВАЛЬНЫХ ПРАДУКТАЎ

Да асабліва хуткапсавальных прадуктаў належаць прадукты, якія не падлягаюць захоўванню без холаду, а максімальны тэрмін захоўвання пры тэмпературы не вышэй +6°C складае ад 6 да 72 гадзін у залежнасці ад віду прадуктаў. Гэта мясныя, малочныя, рыбныя прадукты, агародніна, кандытарскія вырабы і інш. Пры парушэнні ўмоў і тэрмінаў захоўвання ў іх могуць развівацца мікраарганізмы, што выклікаюць псаванне прадуктаў і здольны выклікаць харчовыя бактэрыяльныя атручэнні і вострыя кішчэчныя захворванні.

Назва	Тэрмін захоўвання ў гадзінах	Тэмпература захоўвання, °C
<b>Мясная прадукцыя:</b>		
Паўфабрыкаты з ялавічыны, свініны, бараніны:		
Мяса фасаванае (ад 0,25 да 1,0 кг)	36	ад +2 да +6°
Буйнакускавая	48	ад +2 да +6°
Дробнакускавая (паджарка, гуляш, ялавічына для тушэння і інш.)	24	ад +2 да +6°
Шашлык марынаваны (паўфабрыкат)	24	ад +2 да +6°
Фаршы мясныя, якія выпускаюцца мясаперапрацоўчымі прадпрыемствамі:		
фарш натуральны	12	ад +2 да +6°
фарш мясны замарожаны	18	ад +2 да +6°
фарш мясны, вырабляемы прадпрыемствамі гандлю і грамадскага харчавання	6	ад +2 да +6°
Пельмені, фрыкадэлькі мясныя, замарожаныя	48	не вышэй -5°
<b>Паўфабрыкаты з птушкі і трусаў:</b>		
Мяса ахалоджанае, фасаванае	48	ад +2 да +6°
Мяса замарожанае	72	-8°
Паўфабрыкаты з мяса птушкі	48	-8°
Наборы для халадца, рагу, супавы	12	-8°
Паўфабрыкаты сечаныя з мяса птушкі (катлеты курыныя, з індэчкі і г. д.)	12	-8°
<b>Кулінарныя вырабы з ялавічыны, свініны:</b>		
Субпрадукты мясныя вараныя (язык, вымя, сэрца, ныркі, мазгі)	18	ад +2 да +6°
Печань смажаная	24	-8°
Халадзец мясны і мяса заліўное	12	-8°
Паштэты з мяса, печані і птушкі, вырабляемыя прамысловымі прадпрыемствамі	24	ад 0 да +2°
прадпрыемствамі грамадскага харчавання	6	ад +2 да +6°
<b>Кулінарныя вырабы з птушкі:</b>		
Катлеты з мяса птушкі	12	-8°
Яйкі вараныя	24	-8°
Тушкі качак і куранят запечаныя	48	-8°
Тушкі птушкі вэнджаныя, вэнджана-запечаныя і вэнджана-вараныя	72	-8°
<b>Каўбасы і каўбасныя вырабы:</b>		
Халадзец у абалонцы	36	-8°
<b>Каўбасы вараныя:</b>		
вышэйшага гатунку	72	-8°
першага і другога гатунку	48	ад +2 да +6°
трэцяга гатунку	24	-8°
Сасіскі і сардэльны вышэйшага, першага і другога гатунку	48	-8°
<b>Каўбасы ліверныя:</b>		
вышэйшага і першага гатунку	48	-8°
другога гатунку	24	-8°
трэцяга гатунку	12	-8°
<b>Каўбасы крыўныя:</b>		
першага і другога гатунку	24	-8°
вэнджана першага гатунку	48	-8°
Вяндліна	72	-8°
Каўбасы вараныя вышэйшага гатунку з птушкі	72	-8°
Каўбасы вараныя з птушкі першага гатунку, сасіскі	48	-8°
<b>Рыбная прадукцыя і морапрадукты</b>		
<b>Паўфабрыкаты:</b>		
Рыба ўсіх назваў ахалоджаная	48	ад 0 да -2°
Рыба і рыбныя тавары ўсіх назваў марожаныя	24	-8°
Рыба спецыяльнай раздзелкі незамажана	24	ад -2 да +2°
<b>Кулінарныя вырабы</b>		
Рыба ўсіх назваў смажаная	36	ад +2 да +6°
Рыба ўсіх назваў печаная	48	-8°
Рыба ўсіх назваў вараная	24	-8°
Рыба фаршыраваная	24	-8°
Катлеты з рыбы ўсіх назваў смажаная	12	-8°
Ракі і крэветкі вараныя	12	-8°
Крабавыя палачкі	48	-8°
Масла рыбнае і ікорнае ўсіх назваў	24	-8°
Рыба заліўная	24	ад -2 да +2°
<b>Малочныя і кісламалочныя прадукты</b>		
Малако пастэрызаванае, вяршкі	36	ад +2 да +6°
Кефір	36	-8°
Сыракава	24	-8°
Смятана	72	-8°
Тварог тлусты і абсмажаны	36	-8°
сырныя 5-працэнтны	24	-8°

Назва	Тэрмін захоўвання ў гадзінах	Тэмпература захоўвання, °C
<b>Тварожныя паўфабрыкаты:</b>		
сырнікі, запяканкі	24	ад +2 да +6°
варэнікі з тварогам	24	не вышэй -5°
Сыркова-тварожныя вырабы	36	ад 0 да +2°
Сыр дамашні	36	ад +2 да +6°
<b>Агародніна:</b>		
<b>Паўфабрыкаты:</b>		
Бульба сырая пачышчаная	48	ад +2 да +6°
Капуста белаканная свежая зачышчаная	12	-8°
Морква, бурак, цыбуля рэчатая сырая пачышчаная	24	-8°
Радыс, рэзька апрацаваныя нарэзанія	12	-8°
<b>Паўфабрыкаты, прайшоўшыя цеплавую апрацоўку:</b>		
<b>Соусы канцэнтраваныя:</b>		
чырвоны асноўны і таматны	72	-8°
Галубцы-паўфабрыкаты	12	-8°
<b>Агародніна вараная пачышчаная:</b>		
морква	24	-8°
бурак	24	-8°
бульба	18	-8°
Салаты (мясны, сталічны, рыбны) у незапраўленым выглядзе	12	-8°
Салаты, вінегрэты ўсіх назваў у незапраўленым выглядзе, прыгатаваныя ў сталовых	6	ад +2 да +6°
Агародніна вараная непачышчаная	6	-8°
<b>Мучныя прадукты</b>		
<b>Паўфабрыкаты:</b>		
Цеста дражджавое	9	-8°
Цеста слаёнае прэснае	24	-8°
Цеста пясочнае	36	-8°
Цеста для варэнікаў ланівых	24	-8°
Блінычавыя загатоўкі	24	-8°
Блінычкі з мясным, тварожным фаршам	12	-8°
Блінычкі з джэмам і павідлам	18	-8°
<b>Мучныя кандытарскія вырабы, салодкія стравы, напоі</b>		
<b>Тарты і пірожныя:</b>		
без аздабы крэмам, з бялкова-ўзбітым крэмам ці з фруктовай аздабай	72	ад +2 да +6°
з вяршковым крэмам, у тым ліку пірожныя «Бульба»	36	-8°
з заварным крэмам, з крэмам з узбітых вяршкоў	6	-8°
Жэле, мусы	24	-8°
Крэмы вяршковыя і тварожна-фруктовыя	24	ад +2 да +6°
Вяршкі ўзбітыя	6	-8°
Торт тварожны	24	-8°
Квас хлебны непастэрызаваны	48	-8°
Безалкагольныя негазіраваныя напіткі, вырабляемыя прамысловасцю	48	-8°

## ДА ВЕДАМА ПАКУПНІКОЎ

Санітарныя патрабаванні да водпуску харчовых прадуктаў

- Пры адпусканні пакупнікам нефасаваных харчовых прадуктаў прадавец абавязаны карыстацца шчыпцамі, лопаткамі, саўкамі, чарпакамі, лыжкамі і інш.
- Забараняецца ўзважванне харчовых прадуктаў непасрэдна на вагах, без абгортчнай паперы і іншых упакоўачных матэрыялаў. Нельга адпускаць харчовыя прадукты ў брудную тару пакупніка і друкаваную макулатуру.
- Забараняецца адпускаць пакупнікам харчовыя прадукты, якія выпадкова ўпалі на падлогу ці забруджаны іншым шляхам (санітарны брак).
- Для адбору і вызначэння свежасці хлеба і хлебабулачных вырабаў у магазінах самаабслугоўвання павінны быць спецыяльны відэльцы, шчыпцы — не менш як 2 штукі на адзін пагонны метр гандлёвага абсталявання. Забараняецца нарэзка хлеба падсобнымі рабочымі і пакупнікімі.
- Нарэзка тортаў і продаж іх па частках дапускаецца толькі ў кафетэрыях, пры ўмове спажывання вырабаў пакупнікімі на месцы.
- Пры адпусканні вадкіх малакапрадуктаў (малако, смятана і інш.) забараняецца трымаць посуд пакупніка над адкрытым бідонам, флягай, бочкай і г.д., а таксама зліваць прадукты назад з посуду пакупніка ў агульную тару.
- Забараняецца пакідаць гандлёвы інвентар (лыжкі, лопаткі і інш.) у тары з малаком, тварогам і смятанай.
- Забараняецца рэалізацыя марожанага, якое растала і ў другі раз замарожана.
- Не дапускаюцца да рэалізацыі кансервы, якія маюць дэфекты: бамбаж, падцікі, прабоіны і скразныя трэшчыны, дэфармаваныя, з прыметамі мікрабіялагічнага псавання прадуктаў (плесень, браджанне і інш.).
- Бутэлькі з напоямі і вадой, шклянныя балоны з сокамі перад іх ўскрыццём павінны абдзірацца звонку ўзгоднай чыстай тканінай. Ускрыццё шклатары робіцца на сталё перад адпусканнем спажываю.
- Чысты посуд для адпускання напояў захоўваецца на латках у перакуленым выглядзе. Перад напуўненнем шклянкі паўторна прамываюцца.
- Забараняецца рэалізацыя загінай, сапсаванай агародніны і садавіны.

## НЕМЕТРЫЧНЫЯ АДЗІНКІ ВЫМЯРЭННЯ

## Даўжыня

вярста = 500 сажням = 1,0668 км  
сажань = 3 аршынам = 7 футам = 2,1336 м  
аршын = 16 вяршкам = 28 цалям = 0,7112 м  
вяршок = 1 3/4 цалі = 44,45 мм  
фут = 12 цалям = 0,3048 м  
цаль = 10 лініям = 25,4 мм  
лінія = 10 кропкам = 2,54 мм  
кропка = 1/1200 = 254 мкм

## Плошча

кв. вярста = 250 000 кв. сажням = 1,1381 кв. км  
дзясціна = 2400 кв. сажням = 10,9254 кв. м  
кв. сажань = 9 кв. аршынам = 49 кв. футам = 4,5522 кв. м  
кв. аршын = 256 кв. вяршкам = 784 кв. цалем = 0,5058 кв. м  
кв. вяршок = 19,7580 кв. см  
кв. фут = 144 кв. цалям = 0,0929 кв. м  
кв. цаль = 100 кв. лініям = 6,4516 кв. см

## Аб'ём

куб. сажань = 27 куб. аршынам = 343 куб. футам = 9,7127 куб. м  
куб. аршын = 4096 куб. вяршкам = 21952 куб. цалем = 359,7278 куб. дм  
куб. вяршок = 5,3594 куб. цалі = 87,8244 куб. см  
куб. фут = 1728 куб. цалям = 28,3168 куб. дм

куб. цаль = 1000 куб. ліній = 16,3871 куб. см

**Умяшчальнасць (для сыпучых рэчываў)**  
чвэрць = 2 асьмінам = 8 чацверыкам = 2,0991 гл

асьміна = 4 чацверыкам = 1,0495 гл  
чацвярык = 8 гарнцам = 26,239 л  
гарнец = 1/8 чацверыка = 3,2798 л

**Умяшчальнасць (для вадкіх рэчываў)**

бочка = 40 вёдрам = 491,96 л  
вядро = 4 чвэрцям = 10 штофам = 12,299 л  
чвэрць = 2,5 штофа = 5 гарэлачным бутэлькам = 3,0748 л

штоф (кубак) = 2 гарэлачным бутэлькам = 10 чаркам = 1,2299 л  
вінная бутэлька = 1/16 вядра = 0,7687 л  
гарэлачная ці піўная бутэлька = 1/20 вядра = 5 чаркам = 0,615 л

чарка = 1/100 вядра = 2 чаркарам = 122,99 мл  
чарачка = 1/200 вядра = 61,5 мл

## Маса

беркавец = 10 пудам = 163805 кг  
пуд = 40 фунтам = 16,3805 кг  
фунт = 32 лотам = 96 залатнікам = 409,51241 г  
лот = 3 залатнікам = 12,797 г  
залатнік = 96 долям = 4,266 г  
доля = 44,43 мг

## У РЭСТАРАНЕ МУЗЫКА ГУЧАЛА...

Празьміны дзесяцігоддзі за «жалезнай заслонай», наш народ нарэшце пакрысе пачынае далучацца да сапраўднага цывілізаванага абслугоўвання ў крамах, рознага кыталу салонах і г. д. На жаль, гэта ўсё роўна іншым разам не гарантуе ад абьякавасці да наведвальнікаў.

Так, загадам Міністэрства гандлю з ТАА «Рэстаран «Каменныя цветы» — месца адпачынку, што не першы год працуе ў Мінску, — знята вышэйшая катэгорыя. Матывацыя — невыкананне патрабаванняў Палажэння аб парадку аднаўлення рэстаранаў, кафэ, бараў і іншых прадпрыемстваў грамадскага харчавання да прадпрыемстваў адпаведнай катэгорыі па ўзроўню абслугоўвання спажываю.

Сяргей РАСОЛЬКА.

ІДЗЕ ПАДПІСКА  
на другую палову 1996 года



13600 руб. на месяц

Індэкс 63850





Лявон БАРШЧЭЎСКІ:

## «ДА ВЯРТАННЯ З. ПАЗНЯКА ФРОНТАМ БУДУЦЬ КІРАВАЦЬ ІНШЫЯ, АДСЮЛЬ, А НЕ З-ЗА МЯЖЫ»

У мінулую суботу ў Беларускага народнага фронту з'явіўся новы лідэр, ці, прынамсі, выконваючы яго абавязкі. Сойм БНФ фармальна зацвердзіў гэтыя паўнамоцтвы за намеснікам старшынні БНФ Лявонам Баршчэўскім. Адбылося гэта па прычыне адсутнасці Зянона Пазняка ў Беларусі, які па-ранейшаму знаходзіцца ў Польшчы.

Якія падыходы, якая тактыка будзе рэалізоўвацца цяпер Беларуска-польскім народным фронтам пад кіраўніцтвам новага лідэра, асабліва ўлічваючы сённяшняю напружанасцю для фронту і для ўсёй краіны грамадска-палітычную сітуацыю ў Беларусі? Аб гэтым карэспандэнт «Звязды» размаўляе з Лявонам БАРШЧЭЎСКІМ.

— Спадар Лявон, што, на ваш погляд, было галоўным, найбольш грамадска значным на мінулым пасяджэнні Сойма БНФ?

— Па-першае, абмяркоўвалася пытанне склікання канферэнцыі БНФ, якая планавалася на гэтыя дні, але паколькі сітуацыя значна змянілася, то прагучалі прапановы адкласці яе на восень. Канферэнцыя трэба не для таго, каб уносіць нейкія змены ў праграму, а каб вызначыць тактычныя спосабы дзейнасці ва ўмовах неправавых і часам экстрэмальных. Гэта трэба было б спакойна абгаварыць, абмеркаваць усе набалелыя праблемы без прысутнасці журналістаў. Рашэння аб закрытасці гэтай канферэнцыі пакуль няма, але я не выключаю такога.

Па-другое, мы мусім па-ранейшаму займацца лёсам беларускай школы. Мы дапамагаем ТБМ, ТБШ не даць знішчыць беларускае школьніцтва, у прыватнасці перад новым навучальным годам, асабліва ў гарадах... Мы ўпэўнены, што трэба перажыць гэты цяжкі перыяд, пазней будзь самі зразумеець патрэбу ў роднай мове, пры ўмове, калі беларуская школа выжыве. Мы ж павінны рабіць упор на прэстыжнасць беларускіх школ і класаў.

А трэцяе было пытанне кадравае. Яшчэ рашэннем вераснёўскага Сойма старшынні БНФ былі дадзены правы ў выпадку экстрэмальных умоў, калі ён не зможа ў поўным аб'ёме ажыццяўляць свае функцыі, перадаць іх выкананне іншаму. Раней былі падрыхтаваны адпаведныя пісьмы, якія павінны быць у адпаведнай сітуацыі ўскрыты. Мы атрымалі перад пасяджэннем ад З. Пазняка прапанову ўскрыць першае пісьмо. Там было названа маё прозвішча. Сойм зацвердзіў гэтак рашэнне, і я такім чынам пачаў выконваць абавязкі старшынні. Хаця раней у нейкай ступені я фактычна на працягу 2-3 месяцаў ўжо выконваў. Я хацеў бы падкрэсліць, што апошнім часам у нас склалася добрая традыцыя, асабліва пасля чацвёртага з'езда, што ўсе больш-менш істотныя рашэнні ў нас прымаюцца калектыўна. Прычым выявілася, што кіруючая структура — старшыня і пяць намеснікаў аказалася вельмі эфектыўнай. Мы будзем прадаўжаць гэтую традыцыю, я ж буду толькі каардынаваць гэту работу.

— Наколькі ў такім разе Пазняк аддаляецца ад кіраўніцтва фрон-  
там і які ўвогуле яго далейшы лёс?

— У Беларусі кіраўніцтва цалкам будзе ажыццяўляць тыя, хто застаўся тут. Што да дзейнасці за мяжой, то Пазняк там захоўвае свае паўнамоцтвы, мае права прадстаўляць Народны фронт. А пасля вяртання, а яно адбудзецца, Сойм прыме рашэнне, які быць далей: вярнуць яму паўнамоцтвы ў поўным аб'ёме ці прапанаваць які іншы варыянт. Але да вяртання Пазняка, трэба падкрэсліць, фронтам будзе кіраваць іншыя, адсюль, а не з-за мяжы. Мы маем сувязь з З. Пазняком, мы прыслухоўваемся да яго парад і будзем, вядома, ўлічваць іх у сваёй рабоце.

— Што вы можаце сказаць пра магчымыя ўмовы і тэрміны вяртання З. Пазняка?

— Сёння ўмоў для вяртання няма, гэта я кажу адназначна. Наша інфармацыя з праваахоўных органаў пацвярджае гэта. Мы спадзяемся, што калі пачнецца выбарчая кампанія, у яго будзе статус неадмысловасці, як кандыдата ў дэпутаты.

— Ці актуальнае на сёння азначэнне гэтага знаходжання Пазняка за мяжой як вымушанай эміграцыі?

— Эміграцыя — гэта жыццё на чужыне, калі чалавек не можа дзейнічаць у інтарэсах нейкіх арганізацый, а жыве сам па сабе. Таму я слова «эміграцыя» не ўжываю бы — гэта вымушанае знаходжанне Пазняка і Навумчыка па-за межамі краіны, дзе яны па-ранейшаму займаюцца актыўнай палітычнай дзейнасцю, вядуць інфармацыйную работу і вельмі нам гэтым дапамагаюць, таму што любыя факты парушэння законаў тут адразу становяцца вядомы там і разыходзяцца далей па ўсім свеце.

— Вы гаворыце аб магчымым удзеле Пазняка ў выбарах, а ці не мяркуеце вы, што ўдзел фронту ў восеньскіх выбарах можа быць ускладнены? Вы ж ужо атрымалі два папярэджанні.

— Партыя БНФ атрымала пакуль толькі адно, а менавіта яна бярэ ўдзел у выбарах. Але прынцыповых праблем тут не можа быць, бо сабраць подпісы за любога з кандыдатаў мы зможам без праблем, а ў лістоўках любы кандыдат зможа напісаць, што ён адносіцца ці быў у БНФ. Мы не баімся фармальнага скасавання рэгістрацыі. Забараніць БНФ немагчыма, бо для гэтага трэба фізічна знішчыць людзей, якія ў фронце. А пакуль яны ёсць, існуе і фронт.

— А як вы ацанілі апошняе папярэджанне фронту з Міністэра?

— Мы зараз рыхтуем іск у суд, таму што лічым, што яны не маюць ніякай юрыдычнай падставы, іх аргументацыя часам выглядае проста смехотворнай, таму што яны грунтоўна не на законах, а на домислах, на нейкіх меркаваннях. Там налісана, у прыватнасці: «З верагоднасцю даказана...» Што гэта за юрыдычны тэрмін такі, на падставе якога выносіцца рашэнне? Такім чынам, мы не згодны з папярэджаннем, не згодны з прэтэнзіямі наконт выкарыстання сімволікі ў штаб-кватэры, гэта ні ў якім заканадаўчым акце не забаронена, я ўжо не кажу, што ў нас права на сімволіку запісана ў статucie, зацверджаным тым жа Міністэрам. Па-другое, тая аргументацыя, што сябры БНФ, ці

нават кіраўнікі ўдзельнічалі ў нейкіх акцыях, а гэта значыць, што дзейнічалі там і партыя БНФ, беспадстаўная: яны ўдзельнічалі як грамадзяне. Народны фронт афіцыйна не звяртаўся з заклікам удзельнічаць у гэтых акцыях, а тым больш партыя БНФ. Гэта быў унутраны выбар кожнага грамадзяніна, нікому загадаў не давалі. Гэта ўсё выглядае менавіта як палітычная справа, а не юрыдычная.

— Відавочна, што БНФ арганізацыйна не будзе ўдзельнічаць і ў антыфашысцкай акцыі 22 чэрвеня, але, тым не менш, што, на вашу думку, чакае нас у гэты дзень?

— Ніякага рашэння ў нас не прымалася. Магу толькі сказаць, што ідэя гэтая саспела ўнізе, нават, можа, і не ў сяброў фронту, мы яе сур'ёзна абмяркоўвалі і хацелі б, каб гэта не была чыста фронтовай акцыя. Але мы ўсёвядамляем і небяспеку і будзем абмяркоўваць любыя варыянты. А пакуль палітдзім, як улады адрэагуюць на падзею, якую грамадзянамі заяўку. І тады мы будзем бачыць, як нам дзейнічаць або не дзейнічаць. Мы настроены на тое, каб гэта не прывяло да непажаданага абстрагнення. І ніхто не можа аб'явіць нас у адваротным, у тым ліку і па папярэдніх акцыях. Гэтая акцыя, як я яе разумею, — таксама супраць парушэння правоў асобы, і думаю, што гэтая платформа здольна аб'яднаць не толькі БНФ.

— Ці згодні вы з такім тлумачэннем прычыны сёлётных веснавых масавых акцый пратэсту: фронт не здолеў стварыць парламенцкую апазіцыю і вырашыў сканцэнтравана на пазарпарламенцкіх метадах палітычнай дзейнасці?

— Я думаю, што тут не трэба прыпісваць заслугі выключна фронту. Я тлумачу гэтыя падзеі тым, што падростае пакаленне людзей, для якіх каштоўнасці, што важныя для фронту, важныя і патрэбныя і для іх. І калі гэтыя людзі выходзяць, то мы, маючы палітычны вопыт, імкнёмся дабіцца, каб гэта праходзіла ў арганізаваных формах і не выходзіла за межы закона. Я не пагадзіўся б з такім тэзісам, што фронт вывёў людзей. Яны самі выйшлі, яны многае разумеюць, яны бачаць, што робіцца. Пры гэтым фронт выкарыстоўвае свае арганізацыйныя магчымасці толькі для таго, каб гэтыя падзеі развіваліся ў адпаведнасці з законам, цывілізаванымі еўрапейскімі нормамі. З іншага боку, зразумела, фронтоўцы падзяляюць тыя памкненні моладзі, сёння ў нас разыходжанне ў мяжу, мы разам. І я спадзяюся, што мы і далей не будзем адставаць ад моладзі. Яна ўжо расла ў іншых умовах, сённяшняя юнакі і дзяўчаты ўжо не былі ў камсамоле, яны ведаюць, што такое п'юрылізм, разумеюць, што не бывае ісціны ў апошняй інстанцыі. Новае пакаленне, якое падростае цяпер, усяліла ў мяне надзею, што справа незалежнай, дэмакратычнай, еўрапейскай, цывілізаванай Беларусі не памрэ. Канчаткова яе здзейсняяць вось яны.

— А ці папярэняюць яны вашы структуры?

— Безумоўна, хаця мы ніколі не ставілі такой мэты. Мы ставім мэту, каб

людзі самаарганізаваліся для абароны сваіх правоў, эканамічных, сацыяльных, палітычных. Галоўнае нам не свой імідж, не ўлада, галоўнае — Беларусь, той вобраз яе, які мы бачым. Мы за яе змагаемся і вельмі рады, што ў значнай ступені нашы каштоўнасці падзяляюць маладзейшыя пакаленні.

— Ці прынялі вы ўжо рашэнне аб удзеле ў выбарах у парламент?

— Рашэнне аб удзеле ў выбарах было прынята раней, і мы дзейнічаем у яго рэчышчы, пакуль няма іншага. Менавіта таму на мінулым Сойме было вырашана сфарміраваць групу падтрымкі на выбарах для Зянона Пазняка.

— Ці не мяркуеце вы, што на выбарах вам зноў перашкодзіць 50-працэнтная планка ўдзелу выбаршчыкаў?

— Я хацеў бы яшчэ раз падкрэсліць, што ўсё-такі галоўнае для нас не ўлада, а дзяржава, якую мы ў ідэале бачым. І калі наш удзел у выбарах, агітацыя спрыяе набліжэнню да гэтага ідэалу, то гэта для нас найважнейшае. Што да шанцаў, то я лічу, што яны ў нас дастаткова высокія, калі не будзе залішніх амбіцый у палітыкаў, якія называюць сябе нашымі саюзнікамі. У нас ёсць кандыдаты, якія могуць выйграць у першым туры, што пройдзе па паніжанай планцы яўкі выбаршчыкаў. Натуральна, што паколькі мы ў парламенце сваёй фракцыі не маем, то мы будзем весці перамовы з улікам таго, што на тых выбарах мы зрабілі ўсё і часам ахвяравалі тымі ці іншымі сваімі кандыдатамі, каб дэмакраты ўвогуле мелі ў Вярхоўным Савеце сваё прадстаўніцтва. Цяпер мы будзем прасіць, каб нас зразумелі, што мы хочам мець сваё невялікае прадстаўніцтва ў парламенце. У гэтым зацікаўлены не толькі мы. Нават прадстаўнікі былой наменклатуры, нашы праціўнікі, былыя дэпутаты сцярдэжалі мне, што вельмі дрэнна, што нас там няма, няма лакаматыва. Мы, вядома, там будзем у апазіцыі, бо бачна, што там няма канструктыўна-рашучай апазіцыі.

— А ці адчуваеце вы цяпер плячо сваіх саюзнікаў?

— Усе нашы дзеянні апошняга часу былі накіраваны на тое, каб нашых саюзнікаў, крыў Божа, не пакрыўдзіць. Але мы вельмі жорстка крытыкуем іх па факту ратыфікацыі дагавора з Расіяй. Мы разлічвалі, саступаючы ім акругі, што яны менавіта гэтае галасаванне правядуць дастойна. Тым, якія знайшлі ў сабе мужнасць і прагаласавалі супраць, мы на будучыя выбарах ніколі не будзем ствараць канкурэнцыі ў акругах, у нашых вачах яны не здрадзілі. Што датычыць астатніх, то будзем думаць.

— Падагульняючы нашу размову, я хацеў бы запытаць, ці сапраўды, на ваш погляд, фронт застаецца на ранейшых пазіцыях раслуначнай дэмакратычнай работы і адмаўляецца ад прапаноў радыкалізацыі, якія ўжо чуюцца?

— Мы вітаем з'яўленне любых арганізацый, якія дзейнічаюць у межах закона, у тым ліку і больш радыкальных, чым мы. Мы ж ажыццяўляем сваю праграму, якая не з'яўляецца радыкальнай. Размаўляў Валер КАЛІНОЎСКІ.

Твар вайны не жаночы. А ці можна сцвярджаць, што ён мае мужчынскія рысы? Вайна навогул катэгорыя пачынаюць яе не зоркі і вядуць не вятры: яна супраць усёй прыроды ўвогуле і супраць асобнага кожнага чалавека.

Жанчына больш за ўсё жывое створана для міру і жыцця. Відаць, таму цяжэй за ўсіх на ўсіх войнах было менавіта ёй. Таму сёння самыя моцныя боль за мінулае і за будучыню — у яе сэрцы.

Угледзецца ў твар гэтых жанчын — фотааб'ектыў спыніў імгненні такімі, якімі яны пагрозна паўсталі больш за паўстагоддзя таму.

Побач са здымкамі з франтавых архіваў — сённяшнія фота вэтэранаў мінулай вайны, былых медыцынскіх сясцёр, на чыю долю выпала трымаць зброю і ратаваць ад яе. Спалучаць дзве гэтыя маты здольны толькі тыя, хто спазнаў сапраўдную любоў да Бацькаўшчыны і сапраўдную нянавісць да яе ворагаў.

Часцей пытайцеся ў іх, што такое вайна. Неўзабаве, калі да нас зноў прыйдзе жалобная гадзіна пачатку Вялікай Айчыннай вайны, у залах Мінска зноў можна будзе ўбачыць выступленні гераінь нашага сённяшняга фотаздымка — удзельніц ансамбля вэтэранаў «Баявыя сяброўкі». Калі вам пашчасціць пачуць, як разам спяваюць яны пра тыя далёкія гады, — вы зразумеете больш, чым тлумачаць аб вайне гісторыкі, палітыкі, даследчыкі.

Вы яшчэ раз пераканаецеся, што памяць, імкненне не дапусціць новай бойні таксама прымушаюць нас усіх быць разам.

(Фота Яўгена ПЯСЕЦКАГА і з франтавых архіваў.)



## ІНСУЛІН І РАК

Даследаванні, якія праводзіліся англійскімі вучонымі на працягу пяці гадоў, з вялікай выдасяжнасцю пацвердзілі, што інсулін адгравяе важную ролю ў размнажэнні ракавых клетак. Вучоныя пацвердзілі сведчанне таго, што ён звязаны з пачаткам ператварэння здаровых клетак у злаякасныя. Апошнія даследаванні выявілі таксама, што ў жанчын, якія захварэлі на рак грудзей, назіралася павелічэнне інсуліну ў крыві.

Хворыя, што пакутуюць ад акрамегаліі (ненармальнае павелічэнне ў памерах рук, ног і твару), таксама схільныя да развіцця паліпаў на абводчай кішцы, якія часта прыводзяць да рака.

Патэнцыйна крыніцай гэтых фактаў з'яўляецца малака, асабліва ад кароў, у рацыён якіх дабаўляюць гармон, што садзейнічае павелічэнню вагі. Вучоныя прызнаюць таксама, што малочныя прадукты могуць быць звязаны і з ракам стрававальнага тракта.

Мікалай КАЛІНІН.  
«АиФ» «Здоровье».

## ТРАВЫ СУПРАЦЬ АСТМЫ

**Крапіва пясчкая.** Сухі карань засыпаюць у бутэльку на 1/5 аб'ёму, да рыльца заліваюць гаралкай, настойваюць у цёмным месцы два тыдні. Прымаюць па 20–25 кропель за 15–20 хвілін да яды на працягу трох тыдняў.

**Багун.** Сталовую лыжку травы заліваюць 0,5 л кіпеню, настойваюць закрытай 6–8 гадзін (ноч). Прымаюць па дзве сталовыя лыжкі пасля яды. Добра ўдыхаць пах травы па 2–3 хвіліны некалькі разоў на дзень або трымаць маленькі пучок у спальні. Карысна прымяняць багун у зборы. Баруць яго 25 г і 15 г травы крапівы двухдомнай, заліваюць 1 л кіпеню, настойваюць у шчыльна закрытай пасудзіне 2 гадзіны. Прымаюць па 2–3 сталовыя лыжкі праз кожныя 3 гадзіны.

**Ісоп.** Сталовую лыжку сухой травы заліваюць 0,5 л кіпеню, вытрымліваюць закрытай у вадзяной лазні 10–15 хвілін, настойваюць 2–3 гадзіны. Прымаюць увесь атрыманы аб'ём вадкасці за 5–7 прыёмаў на працягу дня.

З лісяў можна прыгатаваць настойку (як з лісяў крапівы пясччай). **Любіца.** Баруць 30 г караня, заліваюць 1 л кіпеню, томляць у духоўцы ўсю ноч, а за дзень выпіваюць усю вадкасць малымі порцыямі за 20 хвілін да яды.

**Каноплі.** Здрабняюць 5–10 г насення, гатууюць на малым агні ў 200 мл вады, прымаюць увесь аб'ём вадкасці на працягу дня.

**Жыта.** Баруць 5–10 каласкоў у час цвіццення (свежых ці высушаных), заліваюць 1 л кіпеню, настойваюць 2 гадзіны. Прымаюць вадкасць за дзень.

Акрамя гэтых раслін карысна ўжываць адвары, настоі, настойкі наступных раслін: палыну звычайнага (чарнобылю), дзіванні, букавіцы, лопуху, падбелу, алтэя, сушаніцы, а таксама ўжываць у ежу (ці піць сок) агародныя расліны: рэпу, рэдзьку, капусту, моркву, кукурузу, крэс-салату, агуркі, кроп.

Дапамагае лячэнню ўжыванне ягад: дурніцы, аяны, каліны, іргі, рабіны чырвонай, парэчак чорных, чарніцы. Часам п'юць адвары з няспелых верхавінак аўса і малочнай спеласці каласоў пшаніцы.

У спальным пакоі добра трымаць у вадзе (як букет) галінкі сасны ці елкі.

З усіх пералічаных раслін хворы павінен падбіраць для сябе найбольш эфектыўныя і прымяняць іх на працягу двух-трох тыдняў. Потым мяняць на іншыя (каб не было прывыкання) добра вядомых сродкі. Так трэба рабіць да поўнага выздараўлення.

Лідзія НАВІЧЫХІНА,  
травазнаўца-лекар.

## СРЕДО ЯГО — СЛУЖЭННЕ РОДНАМУ КРАЮ

Янушкевіч Я. Неадменны сакратар Адраджэння: Вацлаў Ластоўскі. — Мн.: Навука і тэхніка, 1995. — 68 с., [9] арк. іл., партрэт. — [Нашы славытыя землякі].

Выдавецтва «Навука і тэхніка» на працягу некалькіх гадоў рабіла выключна вялікую работу па прадстаўленню чытачу постаці беларускай гісторыі. Няма ўжо сёння выдавецтва. На паліцах кнігарань — апошнія кнігі серыі «Нашы славытыя землякі». Сярод іх — і нарыс Язэпа Янушкевіча «Неадменны сакратар Адраджэння», прысвечаны жыццю, навуковай і літаратурнай дзейнасці Вацлава Ластоўскага. Нагадаем некаторыя характарыстыкі-вымярэнні гэтай постаці: сакратар газеты «Наша ні-

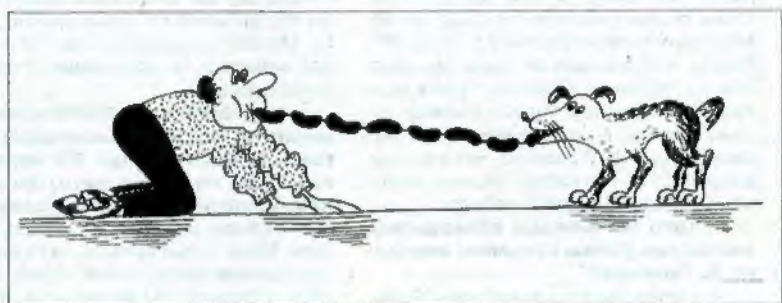
ва», прэм'ер-міністр БНР, акадэмік, сакратар Беларускай акадэміі навук. Як этапы-пазныкі плёну яго жыцця, яго шматграннай дзейнасці — «Падручны расійска-крыўскі [беларускі] слоўнік», «Кароткая гісторыя Беларусі» і, вядома ж, «Гісторыя беларускай (крыўскай) кнігі». Ужо адны толькі гэтыя кнігі — узнёслы падручнік любові да Айчыны, пазнання і адкрыцця Беларусі.

Як і многія дастойныя сыны Радзімы, Вацлаў Ластоўскі быў знішчаны на сталінска-гулагаўскім канвееры. Але багацце зробленага, патрэба зробленага пакінула сярод нас, пакінула з намі неадменнага сакратара Адраджэння.

Алесь КАРЛЮКЕВІЧ.



Малюнкi  
Марыны ГАРЭЛАВАЙ



## Віншаванні

Дарагія мамачка і татачка!  
Віншаванне Вас з 20-годдзем Ва-шага сумеснага жыцця.

Жадаем моцнага здароўя, шчас-ця і дажыць да залатога вясялля.  
Мы Вас любім!

Ваши сыны  
Леанід і Віталь Сільчанкі.

## Канал «Рэсія»

14.50, 19.35, 21.10, 23.25 Выбары-96.  
10.00, 16.00, 19.00, 23.35 Весткі.  
13.50 «Лей і дзевяць п'яна». Мультфільм.  
14.00 Івану, Пятроў, Сідараў і іншыя.  
15.00, 16.20 Баскетбол. Фінал чэмпіянату НБА.  
15.50 Календар.  
16.50 «Дзяўчынка з заўтра». Серыял для падлеткаў.  
17.15 Залатая візітка.  
17.25 Прасцей простага.  
17.55 Нічога, акрамя...  
18.10 Галасуй, ці прайграеш.  
18.25, 19.50 Урачыстая цырымонія за-крыцця VII Міжнароднага адкрытага кіна-фестывалю «Кінагэа».  
20.20 «Санта-Барбара».  
21.25 Футбол. Зборная Швейцарыі—зборная Галандыі. У перапынку — Весткі, на-двор'е на заўтра.  
23.50 Музыка ўсёх пакаленняў. Ролінг Стоўнс.  
0.05—0.50 Адамаў яблык.

## НТБ

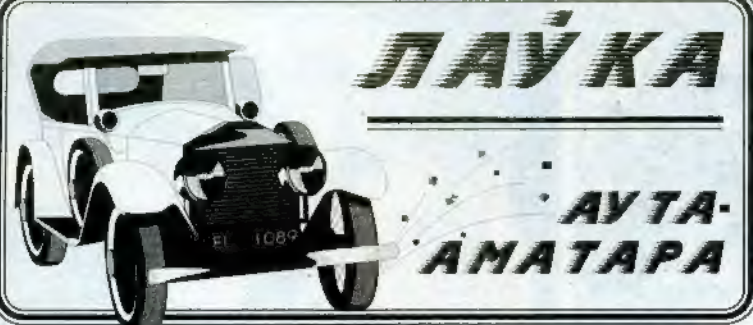
17.00 «Сямейка Флінстоўн». 47-я серыя, заключная.  
17.30 Жаночыя гісторыі. «Дэзэл». 3-я серыя.  
18.00, 21.00, 23.00 «Сёння».  
18.35 Герой дня.  
19.00 Наша новае кіно. Прэм'ера маст. фільма Савы Куліша «Жалез-ная заслона». Фільмы 1-ы і 2-і.  
21.35 «Доктар Куін, жанчына-ўрач». 73-я серыя.  
22.30 Часінка.

23.20 Кіно не для ўсіх. Вахтанг Мікеладзе. «Шэрыя кветкі» («Турма»).

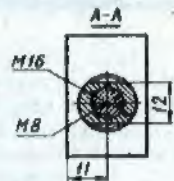
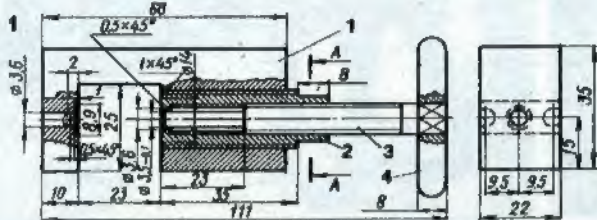
## Санкт-Пецярбург

11.55, 14.55, 15.55, 17.55, 18.55, 19.55, 20.55, 21.55 Інфарм ТБ.  
12.05—12.55 «Першае каханне». Серыял.  
14.05 «Сяжытка ў Акапульска». Серыял.  
15.05 «Ленінградскія салавейкі». Тэлефільм.  
15.50 Стыль жыцця.  
16.05 «Прыгоды двух медзведзяў». 3-я серыя.  
16.30 «Філасофія па Філу». Серыял для падлеткаў.  
16.55 Спарыўны аглед.  
17.05 Толькі без панкі.  
17.30, 18.00 Паказвае Ленінградская АТК.  
18.35 Вялікі фестываль.  
19.05 «Першае каханне». Серыял.  
20.05 Я — геній.  
20.40 Тэлеслужба бяспекі.  
21.00 Спорт.  
21.05 «Сяжытка ў Акапульска». Серыял.  
22.05 «На ноч глядзячы». Забаўляльная праграма.  
22.20 Эліа Казан і яго фільм «Твар у на-тоўпе» (ЗША).  
0.35—1.36 Галасуй, ці прайграеш.

Пейджинговую связь редакции  
обеспечивает компания  
**МОБИКОМ**  
пейджинг-система  
тел. 78-08-98



## ЗАМЕНА ЛАНЦУГА Ў «ЖЫГУЛЯХ»



Малюнак 1. Прыстававанне для разлучэння ланцуга; 1 — скаба; 2 — цэнтруючая ўтулка; 3 — вент-штурхач; 4 — рукаятка.

Малюнак 2. Схема злучэння ланцугаў для замены: 1 — зорачка размеркавальнага вала; 2 — новы ланцуг; 3 — стары ланцуг; 4 — зорачка каленвала; 5 — нацяжыцель.

Трэба зняць корпус паветранага фільтра, адкапіць трос ад пускавой устаткова карбюратора, выкруціць свечкі запальвання, каб лягчэй было круціць каленчаты вал, зняць накрывку размеркавальніка запальвання і накрывку галоўкі блока. Круціць каленчаты вал, сумясціць меткі на зорачцы размеркавальнага вала і яго корпусе, а таксама на шкве каленчатага вала і накрывку механізма газаразмеркавання. Адзначыць становішча ратара (бегунка) размеркавальніка. Адпусціць гайку нацяжыцеля (ці зусім зняць яго).

Раз'яднаць новы і стары ланцугі, выпрасоўваючы палец, размешчаны ля меткі на зорачцы размеркавальнага вала. Для гэтага лепей за ўсё прымяняць прыстававанне, якое паказана на малюнку 1.

Зняць правую (калі глядзець спераду) ветку старога ланцуга з зорачкі і злучыць яе пры дапамозе тэхналагічнага штыфта (куска меднага, латуннага ці алюмініевага дроту дыяметрам 3,5 мм). Пакласці свабодны канец новага ланцуга на зорачку размеркавальнага вала і за-

фіксаваць яе, надзеўшы гумавае кольца (адрэзак велакерамы) на зорачку па акружнасці. Пятлю ланцуга, якая ўтварылася, вылажыць знадворку блока, як паказана на малюнку 2.

Цяпер трэба выбраць пятлю, выцягваючы ланцуг у накірунку, паказаным стрэлкай, у той час як памочнік круціць каленчаты вал. Тут нельга дапусціць пераскоквання ланцуга праз зубцы зорачак, каб потым не займацца ўстаноўкай фаз газаразмеркавання і моманту запальвання.

Калі новы ланцуг выйдзе наверх, аслабіце яго ад старога і злучыце на зорачцы (зняўшы гумавае кольца) раней вынутым пальцам. Раскляпайце выступаючую частку пальца ўдарам малатка, падставіўшы пад другі яго канец апору.

Цяпер застанецца нацягнуць ланцуг, як паказана ў інструкцыі, і правярць супадзенне метак на зорачцы і шкве, а таксама становішча бегунка. Калі ўсе раней знятыя дэталі пастаўлены на месца — рухавік зноў гатовы да работы.

## ТЭЛЕБАЧЭННЕ, 13 чэрвеня

## Беларускае тэлебачанне

10.25 «Віні-Пух». «Віні-Пух і дзень турбот». Мультфільм.  
11.05 «Трое ў лесе, калі не лічыць ката». Дак. фільм.  
11.35 «Султан Бейбарс». Маст. фільм з субтытрамі. 1-я і 2-я серыі.  
15.00 Навіны.  
15.15 «Фліпер». Тэлесерыял для дзяцей.  
15.40 «Дзяўчынка і лей». «Слон і пеначка». Мультфільм.  
16.05 Фільмы-прызыры II Міжнароднага тэлефоруму «Экзамір-96». «Бегіла ўчора і сёння» (Польшча).  
17.05 Урокі Наталлі Наважылавай.  
17.35 Скарбы. Перадача з Гродна.  
17.50 Музычны антракт.  
18.00 «Апошні прытулак жыцця». Тэлеаналіз.  
18.25 Эканаміст.  
18.35 «Тройчы па аднаму». Музычная перадача MTV.  
18.50 Навіны (з сурдаперакладам).  
19.05 «Кобра».  
20.05 Творчае маладзёжнае аб'яднанне «Крок». «Оскар». Тэлегульня.  
20.40 Калыханка.  
21.00 Панарама.  
21.55 Музычны антракт.  
22.05 «Каралева Марго». Маст. фільм. 4-я серыя.

23.05 «Крок». Праграма для моладзі.  
23.35 Тэлевізійны Дом кіно. Заслужаная арыстка Рэспублікі Беларусь Любоў Румынчава.  
0.15 Навіны.

## ГРТ

10.25 «Фанцік». Мультфільм.  
10.40 Смак.  
11.10 У эфіры тэлерадыёкампанія «Мір». «Кантакт — дзелавое супрацоўніцтва краін Садружнасці».  
14.20 «Рыцар Смелае Сэрца».  
14.45 Лега-го!  
15.10 Цін-Тонік.  
15.35 «Элен і хлопцы».  
16.05 Рок-урок.  
16.30 «Сем дзён спорту».  
17.20 «Сакрат трапіканкі».  
18.05 Гадзіна пік.  
18.30 Лато-Мільён.  
18.55 «Мужчынская размова». Аўтарская праграма Эльдара Разанава.  
19.45 «Добрай ночы, малышы!».  
20.00 Час.  
20.40 Праграма перадач.  
20.45 Прэзідэнцкія выбары-96.  
21.10 Улада і слава: Мікіта Хрушчоў. Фільм «Шэрыя ваўкі».  
23.25 Футбол. Зборная Балгарыі—зборная Румыніі. 2-і тайм.

## ЗАСНАВАЛЬНІКІ:

Вярхоўны Савет Рэспублікі Беларусь, Кабінет Міністраў Рэспублікі Беларусь, калектыў рэдакцыі газеты «Звязда».

Галоўны рэдактар У. НАРКЕВІЧ.

Рэдакцыйная калегія: У. АНДРЭЕВІЧ (намеснік галоўнага рэдактара), І. БАРАНОЎСКІ, У. ГОЙТАН, В. ЖДАНКО, Л. ЛАХМАНЕНКА, Л. МІХАЕВІЧ (першы намеснік галоўнага рэдактара), А. МЯСНІКОЎ, Л. РЫЖАНКОВА (намеснік галоўнага рэдактара), С. ШАЎЦОЎ.

Рэгістрацыйны нумар 1.

НАШ АДРАС: 220013, г. Мінск, вуліца Б. Хмяльніцкага, 10-а, рэдакцыя газеты «Звязда».  
ТЭЛЕФОНЫ: прыёмная — 68-29-19; намеснікаў галоўнага рэдактара — 32-44-12, 32-14-25, 32-35-05; аддзелаў: інфармацыйна-аналітычнага — 32-38-02, 68-28-14, 68-29-68, эканамікі — 32-31-21, 68-29-68, палітыкі — 68-27-57, 68-28-64, культуры — 68-29-42, 68-28-27, пісьмоў — 68-27-47, маралі і права — 68-28-51, міжнацыянальных адносін — 68-27-40, 68-28-69, журналісцкіх расследаванняў — 68-28-38, 68-28-72, беларускай дыяспары — 68-28-27, знешнеканамічнай дзейнасці — 68-29-44; аглядальнікаў па праблемах: навуцы і адукацыі — 68-28-31, экалогіі і ліквідацыі вынікаў Чарнобыля — 68-28-36; уласных карэспандэнтаў: у Гродне — 33-25-29, Гомелі — 53-13-92, Баранавічах — 7-26-02, Паставах — 22-400; бухгалтэрыі — 32-22-03; даведкі па рэкламе і аб'явах — 32-31-98.  
ФАКС: 32-04-52, 68-28-77.

Аўтары агульнаадукацыйных матэрыялаў несеюць адказнасць за палібр і дакладнасць фактаў. Іх меркаванні не з'яўляюцца суталіцай з меркаванням рэдакцыі.  
Адказнасць за змест рэкламных паведамленняў перадаецца пакупателю.  
Рэдакцыя пакілае за сабой права не ўступаць у перапіску з чытацтвамі.

Друкарня выдавецтва «Беларускі Дом друку». Мінск, праспект Ф. Скарыны, 79. Тираж 100288. Індэк 63850. Зам. № 2936. Выходзіць 250 разоў на год. Нумар падпісаны ў 20.15. М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12